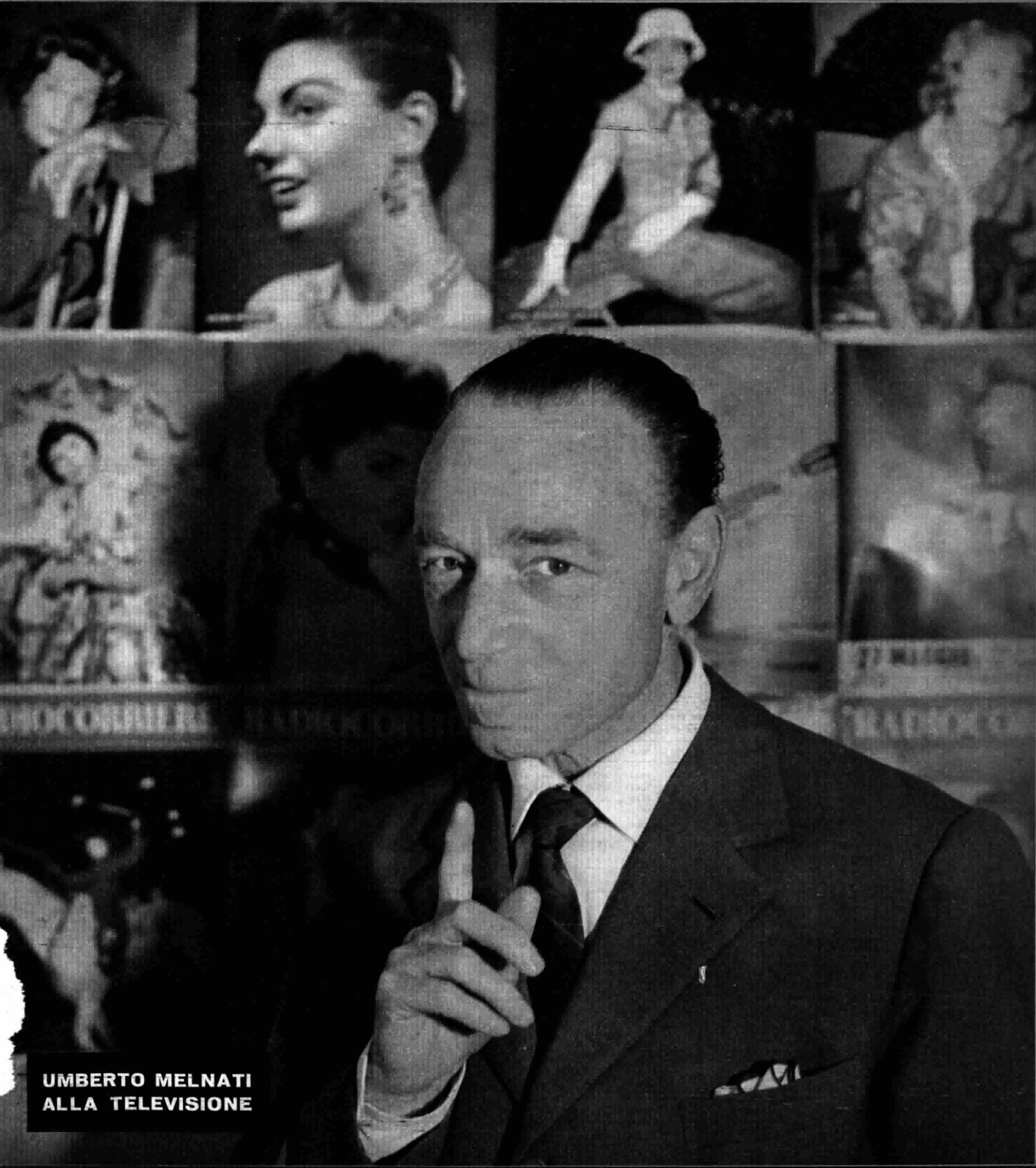
RADIOCORRIERE

ANNO XXXIV - N. 46 17 - 23 NOVEMBRE 1957 - L. 50

UMBERTO MELNATI ALLA TELEVISIONE

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE

ANNO 34 - NUMERO 46
SETTIMANA 17-23 NOVEMBRE

Spedizione in abbonam. postale II Gruppo

Editore
EDIZIONI RADIO ITALIANA

Amministratore Delegato
VITTORIO MALINVERNI
Direttore responsabile
EUGENIO BERTUETTI

Direzione e Amministrazione:
Torino - Via Arsenale, 21
Telefono 57 57

Redazione torinese:
Corso Bramante, 20
Telefono 69 75 61

Redazione romana:
Via del Babuino, 9
Telefono 664, int. 266

ABBONAMENTI

EDIZIONI RADIO ITALIANA
VIA ARSENALE, 21 - TORINO

Annuali (52 numeri) L. 2300
Semestrali (26 numeri) » 1200
Trimestrali (13 numeri) » 600
Un numero L. 50 - Arretrato L. 60

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere »

ESTERO:
Annuali (52 numeri) L. 4300
Semestrali (26 numeri) L. 2200

I versamenti possono essere effettuati a mezzo « Coupons Internazionali » o tramite Banca.

Pubblicità: CIPP - Compagnia Internazionale Pubblicità Periodici:

MILANO
Via Pisoni, 2 - Tel. 65 28 14-65 28 15-65 28 16

TORINO
Via Pomba, 20 - Tel. 57 57

Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Telefono 40 4 43

Articoli e fotografie anche non pubblicati non si restituiscono

STAMPATO DALLA ILTE
Industria Libraria Tipografica Editrice - Corso Bramante, 20 Torino

IN COPERTINA

(Foto ILTE - Patrucco)

Umberto Melnati, detto confidenzialmente e affettuosamente « Melnatino » dagli infiniti amici e simpatizzanti, è al centro di una serie di avventure televisive scritte apposta per lui dal commediografo Aldo De Benedetti. Il titolo della gustosa e garbata serie di trasmissioni (in onda la domenica alle 22,05) è già di per se stesso tutto un programma: Capitano tutte a me. La vittima del destino è un ipotetico signor Matteo Bianchi al quale Umberto Melnati mette a disposizione la sua consumata arte d'attore e una buona dose di quel suo stupore, e candore che sono tra gli aspetti più veri della sua natura.

STAZIONI ITALIANE

Modulazione di frequenza

Regione	Località	Progr. Nazionale Mc/s	Secondo Progr. Mc/s	Terzo Progr. Mc/s
PIEMONTE	Aosta	93,5	97,6	99,7
	Candoglia	91,1	93,2	96,7
	Courmayeur	89,3	91,3	93,2
	Plateau Rosa	94,9	96,9	99,1
	Premeno	91,7	96,1	99,1
	Torino	98,2	92,1	95,6
	Sestriere	93,5	97,6	99,7
	Villar Perosa	92,9	94,9	96,9
LOMBARDIA	Bellagio	91,1	93,2	96,7
	Como	92,3	95,3	98,5
	Milano	90,6	93,7	99,4
	Monte Creò	87,9	90,1	92,9
	Monte Penice	94,2	97,4	99,9
	Sondrio	88,3	90,6	95,2
	S. Pellegrino	92,5	95,9	99,1
	Stazzona	89,7	91,9	94,7
TRENTINO ALTO ADIGE	Bolzano	95,1	97,1	99,5
	Maranza		91,1	
	Paganella	88,6	90,7	92,7
	Plose	90,3	93,5	98,1
	Rovereto	91,5	93,7	95,9
VENETO	Asiago	92,3	94,5	96,5
	Col Visentin	91,1	93,1	95,5
	Cortina	92,5	94,7	96,7
	Monte Venda	88,1	89,9	89
	Pieve di Cadore	93,9	97,7	99,7
VENEZIA GIULIA E FRIULI	Gorizia	89,5	92,3	98,1
	Tolmezzo	94,4	96.5	99,1
	Trieste	91,3	93,5	96,3
	Udine	95,1	97,1	99,7
LIGURIA	Bordighera	89	91,1	95,9
	Genova	89,5	94,9	91,9
	La Spezia	89	93,2	99,4
	Monte Beigua	94,5	91,5	98,9
	Monte Bignone	90,7	93,2	97,5
	Polcevera	89	91,1	95,9
EMILIA E ROMAGNA	Bologna	90,9	93,9	96,1
TOSCANA	Carrara	91,3	93,5	96,1
	Garfagnana	89,7	91,7	93,7
	Lunigiana	94,3	96,9	99,1
	M. Argentario	90,1	92,1	94,3
	Monte Serra	88,5	90,5	92,9
	S. Cerbone	95,3	97,3	99,3
	S. Marcello Pistoiese	94,3	96,9	98,9
UMBRIA	Monte Peglia	95,7	97,7	99,7
	Spoleto	88,3	90,3	92,3
	Terni	94,9	96,9	98,9
MARCHE	Ascoli Piceno	89,1	91,1	93,1
	Monte Conero	88,3	90,3	92,3
	Monte Nerone	94,7	96,7	98,7
LAZIO	Campo Catino	95,5	97,3	99,5
	Monte Favone	88,9	90,9	92,9
	Roma	89,7	91,7	93,7
	Terminillo	90,7	94,5	98,1
ABRUZZI E MOLISE	C. Imperatore	97,1	95,1	99,1
	Pescara	94,3	96,3	98,3
	Sulmona	89,1	91,1	93,1
	Teramo	87,9	89,9	91,9
CAMPANIA	Golfo Salerno	95,1	97,1	99,1
	Monte Faito	94,1	96,1	98,1
	Monte Vergine	87,9	90,1	92,1
	Napoli	89,3	91,3	93,3
PUGLIA	Martina Franca	89,1	91,1	93,1
	M. Caccia	94,7	96,7	98,7
	M. Sambuco	89,5	91,5	93,5
	M. S. Angelo	88,3	91,9	93,9
BASILICATA	Lagonegro	89,7	91,7	94,9
	Pomarico	88,7	90,7	92,7
CALABRIA	Catanzaro	94,3	96,3	98,3
	Crotone	95,9	97,9	99,9
	Gambarie	95,3	97,3	99,3
	Monte Scuro	88,5	90,5	92,5
	Roseto Capo Spulico	94,5	96,5	98,5
SICILIA	Alcamo	90,1	92,1	94,3
	Modica	90,1	92,1	94,3
	M. Cammarata	95,9	97,9	99,9
	M. Lauro	94,7	96,7	98,7
	M. Soro	89,9	91,9	93,9
	Noto	88,5	90,5	92,5
	Palermo	94,9	96,9	98,9
	Trapani	88,5	90,5	92,5
SARDEGNA	M. Limbara	88,9	95,3	99,3
	M. Serpeddì	90,7	92,7	96,3
	P. Badde Ur.	91,3	93,3	97,3
	Sassari	90,3	92,3	94,5

Onde medie

Regione	Località	Progr. Nazionale kc/s	Secondo Progr. kc/s	Terzo Progr. kc/s
PIEMONTE	Aosta		1115	
	Alessandria		1578	
	Biella		1578	
	Cuneo		1578	
	Torino	656	1448	1367
LOMBARDIA	Como		1578	
	Milano	899	1034	1367
	Sondrio		1578	
TRENTINO ALTO ADIGE	Bolzano	656	1484	1367
	Bressanone		1578	
	Brunico		1578	
	Merano		1578	
	Trento	1331	1578	
VENETO	Belluno		1578	
	Cortina		1578	
	Venezia	656	1034	1367
	Verona	1484	1578	1367
	Vicenza		1578	
VENEZIA GIULIA E FRIULI	Gorizia		1484	
	Trieste	818	1115	1578
	Udine	1331	1448	
	Trieste A (autonoma in sloveno)	980		
LIGURIA	Genova	1331	1034	1367
	La Spezia	1484		
	Savona		1578	
	S. Remo		1448	
EMILIA E ROMAGNA	Bologna	1331	1115	1367
TOSCANA	Arezzo		1578	
	Carrara	1578		
	Firenze	656	1448	1367
	Livorno			1578
	Pisa		1115	1578
	Siena		1578	
UMBRIA	Perugia	1578		
	Terni	1578		
MARCHE	Ancona	1578	1448	
	Ascoli P.		1578	
LAZIO	Roma	1331	845	1367
ABRUZZI E MOLISE	Aquila	1484	1578	
	Campobasso		1578	
	Pescara	1331	1034	
	Teramo		1578	
CAMPANIA	Avellino		1484	
	Benevento		1578	
	Napoli	656	1034	1367
	Salerno		1578	
PUGLIA	Bari	1331	1115	1367
	Brindisi	1578		
	Foggia		1578	
	Lecce	1578	1448	
	Taranto	1578		
BASILICATA	Potenza	1484	1578	
CALABRIA	Catanzaro	1578	1484	
	Cosenza	1578	1484	
	Reggio C.	1331		
SICILIA	Agrigento		1578	
	Catania	1331	1448	1367
	Caltanissetta	566	1448	
	Messina		1115	1367
	Palermo	1331	1448	1367
SARDEGNA	Cagliari	1061	1448	
	Sassari		1448	

Corrispondenza fra kc/s e metri per le stazioni O.M.: lunghezza d'onda in metri = 300.000 : kc/s

kc/s	m	kc/s	m	kc/s	m	kc/s	m	kc/s	m
566	530	845	355	1034	290,1	1331	225,4	1484	202,2
656	457,3	899	333,7	1061	282,8	1367	219,5	1578	190,1
818	366,7	980	306,1	1115	269,1	1448	207,2		

ONDE CORTE

Programma Nazionale	kc/s	metri	Secondo Programma	kc/s	metri	Terzo Programma	kc/s	metri
Caltanissetta	6060	49,50	Caltanissetta	7175	41,81	Roma	3995	75,09
Caltanissetta	9515	31,53						

TELEVISIONE

Abetone (E-o)
Alcamo (E-v)
Aosta (D-o)
Ascoli Piceno (G-o)
Asiago (F-v)
Auronzo (G-v)
Bagni di Lucca (B-o)
Bardi (H-o)
Bellagio (D-o)
Bertinoro (F-v)
Bolzano (D-o)
Bordighera (C-o)
Borgo Tossignano (G-v)
Cagliari (H-v)
Calalzo (G-v)
Camaiore (B-v)
Campo Imperatore (D-o)
Carrara (G-o)
Casola Valsenio (G-o)
Castel di Sangro (G-o)
Castiglioncello (G-o)
Catanzaro (F-v)
Cima Penegal (F-o)
Col Visentin (H-o)
Como (H-v)
Cortina D'Ampezzo (D-o)
Courmayeur (F-o)
Crotone (B-v)
Edolo (G-v)
Feltre (B-o)
Fiuggi (D-o)
Gambarie (D-o)
Garfagnana (G-o)
Genova Polcevera (D-o)
Genova Righi (B-o)
Golfo di Salerno (E-v)
Gorizia (E-o)
Imperia (E-v)
Lagonegro (H-o)
La Spezia (F-o)
Lecco (H-o)
Lunigiana (G-v)
Madon. Campiglio (H-o)
Martina Franca (D-o)
Massa (H-v)
Merano (H-o)
Mercato Saraceno (G-o)
Mezzolombardo (D-v)
Milano (G-o)
Mione (D-v)
Modigliana (G-o)
M. Argentario (E-o)
M. Caccia (A-o)
M. Cammarata (A-o)
M. Celentone (B-o)
M. Conero (F-o)
M. Creò (H-o)
M. Faito (B-o)
M. Favone (H-o)
M. Lauro (F-o)
M. Limbara (H-o)
M. Nerone (A-o)
M. Peglia (H-o)
M. Pellegrino (H-o)
M. Penice (B-o)
M. Sambuco (H-o)
M. Scuro (G-o)
M. Serpeddì (G-o)
M. Serra (D-o)
M. Soro (E-o)
M. Venda (D-o)
M. Vergine (D-o)
Mugello (H-o)
Paganella (G-o)
Pavullo nel Frign. (G-o)
Pescara (F-o)
Pieve di Cadore (A-o)
Pievepelago (G-o)
Plateau Rosa (H-o)
Plose (E-o)
Poira (G-v)
Ponte Chiasso (D-v)
Porretta (G-v)
Portofino (H-o)
Potenza (H-o)
Premeno (D-v)
P. Badde Urbara (D-o)
Riva del Garda (E-v)
Roma (G-o)
Rovereto (E-o)
San Cerbone (G-o)
S. Marcello Pist. (H-v)
San Nicolao (A-v)
San Pellegrino (D-v)
Sanremo (B-o)
Santa Giuliana (E-v)
Sassari (F-o)
Seravezza (G-o)
Sestriere (G-o)
Sondrio (D-v)
Spoleto (F-o)
Stazzona (E-v)
Sulmona (E-v)
Teramo (D-v)
Terminillo (B-v)
Terni (F-v)
Tolmezzo (B-o)
Torino (C-o)
Torino Collina (H-v)
Trapani (H-v)
Trieste (G-o)
Udine (F-o)
Velletri (E-v)
Vernio (B-o)
Villar Perosa (H-o)
Zeri (B-o)

CANALI

A (0) - Mc/s 52,5-59,5
B (1) - Mc/s 61-68
C (2) - Mc/s 81-88
D (3) - Mc/s 174-181
E (3a) - Mc/s 182,5-189,5
F (3b) - Mc/s 191-198
G (4) - Mc/s 200-207
H (5) - Mc/s 209-216

A fianco di ogni stazione, è riportato con lettera maiuscola il canale di trasmissione e con lettera minuscola la relativa polarizzazione.

Le grandi manifestazioni sinfoniche della RAI

Benedetti Michelangeli e John Barbirolli in due importanti avvenimenti musicali

Il celebre pianista inaugura la Stagione Sinfonica Pubblica della "Scarlatti" di Napoli con due concerti di Haydn e Mozart. L'eminente direttore d'orchestra inglese dirige l'Oratorio di Elgar "The Dream of Gerontius"

È questo il secondo anno di vita della stagione sinfonica che, con la napoletana orchestra « Alessandro Scarlatti » della R A I, dà regolare appuntamento il martedì pomeriggio. Una innovazione rallegrerà certo tutti coloro che seguono con amore, interesse e puntualità la densa e complessa attività concertistica radiofonica, e riguarda la durata di questo concerto che viene portata a un'ora e tre quarti di trasmissione, cosicché sarà possibile l'ascolto dell'intero programma, eseguito in pubblico nella sala dei concerti del Conservatorio S. Pietro a Majella. Il 19 di questo novembre, dunque, la stagione concertistica della « Scarlatti » darà il via, da Napoli, alla serie delle grandi stagioni sinfoniche pubbliche organizzate

martedì ore 18
progr. nazionale

dalla RAI con complessi orchestrali e corali propri: seguirà, il 6 dicembre, la stagione torinese, e il 7 quella romana: le prime due destinate al Programma Nazionale (martedì pomeriggio e venerdì sera) e la terza al Terzo Programma (sabato sera).

Franco Caracciolo, che è il direttore stabile dell'orchestra «Scarlatti», salirà sul podio affiancato dal pianista Arturo Benedetti Michelangeli per svolgere un programma tipico per l'organico dell'orchestra stessa: tutto Settecento, metà di scuola napoletana e metà di scuola austriaca. La *Sinfonia* iniziale dell'opera *Narciso* aprirà la serie delle esecuzioni nel nome glorioso di Domenico Scarlatti di cui ricorre quest'anno il secondo centenario della morte. Già degnamente ricordato con esecuzioni e cicli speciali sul Programma Nazionale, e sul Terzo, Scarlatti figlio (il più illustre dei numerosi figli di Alessandro, cui è intestata l'orchestra napoletana) appare in tale occasione con una pagina tratta dal *Narciso*, opera in forma di grande *Serenata* per soli orchestra e coro, scritta verso il 1740. Napoletano di Napoli (e non solo d'educazione), Domenico Scarlatti sarà seguito, nel presente programma, dal Pergolesi che, nativo di Jesi, può anch'esso esser considerato napoletano per scuola, stile e vocazione. Dell'autore della *Serva padrona* udremo un *Concertino* per archi in sol maggiore di squisita fattura, delicato e minuziosamente elaborato, come tutta la produzione strumentale e melodrammatica di questo illustre esponente del nostro Settecento.

Haydn e Mozart: ecco con quali nomi si completerà il programma diretto da Caracciolo. Del primo, il *Concerto in sol maggiore*, del secondo il grande *Concerto K. 503 in do maggiore*: entrambi, destinati al pianoforte, saranno eseguiti da Arturo Benedetti Michelangeli. Di questo pianista, ancor giovane d'anni e già così carico di gloria, regolarmente ricorre il nome nelle stagioni radiofoniche, ed è sempre con particolare interesse dei vastissimi pubblici in ascolto che si annuncia la sua partecipazione. Benedetti Michelangeli si allevò e maturò alla severa e tradizionale scuola milanese e iniziò la sua carriera di concertista esordendo a Ginevra, in uno dei primi concorsi internazionali. Egli, in quell'occasione, non fu un normale anche se sicuro vincitore, ma un eccezionale trionfatore che non si limitò a interessare e a raccogliere elogi di prammatica; no, Benedetti Michelangeli sollevò commozione, emozione profonda, fu investito dal soffio impetuoso di un amore improvviso frutto dell'entusiasmo suscitato con il suo suono del tutto particolare. Chi assistette a cotesto trionfo ancor oggi deve ammettere che mai, da quel giorno, si è più verificato qualcosa che possa, sia pur approssimativamente, ricordarlo.

La maturità interpretativa, il magistero tecnico di Arturo Benedetti Michelangeli sono due realtà assiomatiche che gli concedono di poter affrontare il classico, il romantico, il contemporaneo senza pericoli di falsamenti o di sforzature. Il *Concerto K. 503* di Mozart ha oggi pochi interpreti che, come questo, sappiano intenderlo e riesprimerlo in tutta la sua luminosa e intemerata umanità.

Benedetti Michelangeli sa bene che il perfetto equilibrio col quale si impronta la composizione concertistica mozartiana è incentivo alla più ragionata disciplina interpretativa. Invero lo stesso classicismo dell'Haydn resta indietro su questo punto, poiché il cimento cui si sottopone l'interprete è, in tal caso, essenzialmente cimento di stile, puro quanto si voglia ed esemplare, ma pur sempre artifizio di espressione e di virtuosismo.

In Mozart l'artifizio risponde sempre ad un fine etico che si confonde con quello estetico e lo sublima: l'animo dell'autore si associa nella più profonda intimità con quello dell'interprete, sì che non è più facile cosa isolare quello da questo. L'opera d'arte, strumentale o vocale, a carattere solistico, è sempre per Mozart sinonimo di reciproca adesione, di fraterna assoluta intesa tra creatore ed interprete.

Remo Giazotto

(segue a pag. 4)

Arturo Benedetti Michelangeli e (*a destra*) Franco Caracciolo, direttore del Concerto di martedì

Nel centenario della nascita di Elgar

THE DREAM OF GERONTIUS

Questo grande Oratorio mette in musica il famoso poema del Cardinale John Henry Newman

Sir John Barbirolli con il compositore Vaughan Williams al termine di un concerto da lui diretto recentemente a Manchester e interamente dedicato a musiche del decano dei compositori inglesi, di cui ricorreva l'ottantacinquesimo compleanno

In un panorama storico della musica europea, si è fin troppo sottolineata la curiosa discontinuità della musica inglese, che dalle glorie seicentesche di un Purcell si ritira in un lungo periodo d'ombra, per risorgere alla luce solo alla fine dell'Ottocento. E' però questa una verità, ed il sottolinearla fa apprezzare meglio il valore della « rinascita » stessa, che prese l'avvio da fonti etniche e da fonti culturali abbinate, e che mette in evidenza i nomi di un musicologo quale George Grove, di musicisti quali Hubert Parry, e Charles Stanford, e che si concentra con Edward Elgar. La celebrazione del centenario della nascita di Elgar, quindi, può assumere un più vasto significato, nei confronti di tutto un fenomeno artistico e culturale; nel mettere in risalto quel nuovo mondo

venerdì ore 21 - progr. nazionale

musicale inglese, rappresentato proprio dalla « Musical League » fondata da Elgar nel 1909, nella quale spiccano i nomi di Delius, Cyrill Scott, Franck Bridge, Vaughan Williams, Arnold Bax, Goossens, Arthur Bliss. Inoltre la critica più recente ha voluto segnare proprio il 1934 — l'anno della morte di Elgar — come la conclusione della seconda fase della rinascita musicale inglese. Oltre questa soglia, infatti, ecco affermarsi i nuovi nomi di Benjamin Britten, Michael Tippett, Alan Rawsthorne, Lennox Berkeley, Edmund Rubbra.

Sir Edward Elgar nacque il 2 giugno 1857 a Broadheath presso Worcester. Avviato agli studi legali, mostrò presto il suo amore alla musica, e studiò quindi il violino e la composizione. Nel 1885 era organista alla Cattedrale di Worcester; ma quattro anni dopo decise di dedicarsi interamente alla composizione, trasferendosi a Londra. Nel suo primo periodo creativo si ricordano la ouverture Froissart *e l'oratorio* The Light of Life*; e, dopo varie composizioni corali, ecco il primo importante lavoro orchestrale: le celebri* Enigma Variations*. Il famoso direttore Hans Richter se ne dimostrò entusiasta e le portò a Londra nel giugno 1899, donde il successo si diffuse in Germania e in Austria, ed il nome del musicista si affermò internazionalmente. La fama vera e propria giunse poco dopo, con l'oratorio* The Dream of Gerontius.

Da allora Elgar divenne il compositore « inglese » per eccellenza: e perciò scrisse quelle marce nazionali intitolate Pomp and Circumstance*, e una* Ode per l'incoronazione di Edoardo VII. *Nel 1904 ebbe il titolo di cavaliere, ed un festival di tre giorni di musiche sue al Covent Garden. Nel '24 fu nominato Maestro della Musica Reale, e sette anni dopo baronetto: il più alto titolo che la Corona abbia concesso ad un compositore. Dopo l'interruzione per la prima guerra mondiale, la sua attività creativa subì ben più lunga sosta per il dolore della perdita della moglie: nel '29 si ebbe solo un* Christmas Carol*, quindi la* Terza Sinfonia*, che però rimase incompiuta. Sir Edward Elgar morì il 23 febbraio 1934.*

Per questa nostra esecuzione celebrativa, opportunamente è stato scelto proprio il Sogno di Geronzio *da quel valente ed autorevolissimo divulgatore e conoscitore della musica inglese che è Sir John Barbirolli. L'Oratorio costituisce l'op. 38 di Elgar, e mette in musica il poema, a sua volta famoso, del Cardinale John Henry Newman. Steso per voci soliste di tenore (Geronzio), mezzosoprano (l'Angelo) e basso (Sacerdote e Angelo della Morte), oltre al coro e all'orchestra, esso si articola in due grandi parti, in una sequenza di episodi ora lirici ora drammatici, che ritraggono la dottrina del Purgatorio secondo la Chiesa Cattolica. La particolare disposizione spirituale del compositore si rivela nella aderenza della sua musica al testo, e si rende anche esplicita fin da una sigla da lui apposta all'inizio della partitura: le lettere A.M.D.G. (Ad Maiorem Dei Gloriam), che spesso usò il grande Bach. Compiuta l'opera, Elgar scrisse ancora: « Questo è quanto di meglio io posso dare ». Egli non volle dare all'Oratorio la denominazione di « Cantata Sacra », ma desiderò fosse considerato come una rappresentazione musicale del dramma culminante di ogni anima umana. Il significato del* Sogno di Geronzio *si trova forse in alcuni versi del poema di Newman non musicati da Elgar, là dove l'Angelo parla a Geronzio in questo senso: « Le tue esperienze presenti sono reali, ma sono come un sogno poiché non ti provengono attraverso i sensi corporei ».*

La prima parte dell'Oratorio si svolge sulla terra: Geronzio è in punto di morte, in preda alle varie emozioni del trapasso: da un senso di paura dominante si delinea una più serena preparazione a comparire dinanzi a Dio; dal sogno si passa alla morte, e ad una ricontemplazione della vita passata, con l'assistenza dell'Angelo Custode. La seconda parte contiene la consegna dell'anima di Geronzio alla sua guida celeste, e via via l'avvicinamento al trono divino, fino all'inno di giubilo finale.

Per verità, il primissimo battesimo del Sogno di Geronzio *— al Festival di Birmingham, sotto la direzione di Richter, il 3 ottobre 1900 — fu alquanto sconcertante per il pubblico che si aspettava un oratorio alla Haendel; mentre la musica di Elgar, immaginosamente colorita ed espressiva, echeggiava piuttosto il tipo wagneriano della « melodia continua ». Ma fin da allora alcuni artisti — fra cui era Bernard Shaw — ne scorsero il pregio. Il successo, e veramente entusiastico, iniziò dall'anno dopo, in Germania. Richard Strauss non esitò a parlare di un capolavoro, e si riferisce che ad un brindisi egli disse: « Bevo al successo e alla prosperità del primo compositore inglese progressista, il Maestro Elgar ». L'entusiasmo fu divulgato anche dalla stampa tedesca. Con l'esecuzione del 1903 alla Cattedrale di Westminster iniziò la carriera trionfale dell'Oratorio di Elgar in Inghilterra. Da mezzo secolo, infatti, esso là è uno degli oratori più amati ed eseguiti: superato in popolarità soltanto dall'*Elia *di Mendelssohn e dal* Messia *di Haendel.*

a. m. b.

LIRICA ALLA RADIO

«FREISCHÜTZ» E «TURANDOT»

Il soprano austriaco Sena Jurinac, interprete del personaggio di Agata nell'opera di Weber *Il franco cacciatore* (Freischütz) in onda domenica con la direzione di Vittorio Gui

domenica ore 21,20 - terzo programma

Il tenore australiano Ken Neate nelle vesti del Principe Ignoto della *Turandot* di Puccini. L'opera, diretta da Sanzogno, annovera fra i principali interpreti Maria Pedrini e Rosanna Carteri

sabato ore 21 - secondo programma

Stagione Lirica della RAI

"TANNHÄUSER" diretto da Arturo Rodzinski

La grande opera romantica di Wagner - nella quale è adombrata l'eterna lotta tra l'amore sacro e l'amore profano - sarà trasmessa nell'interpretazione di eminenti cantanti stranieri

Col *Tannhäuser* Wagner si inoltrò nell'allora così misterioso regno della sua riforma. *Il vascello fantasma*, rappresentato per la prima volta all'inizio del 1843, nei giorni stessi della nascita del *Don Pasquale* di Donizetti e poco più di un anno prima dell'*Ernani* di Verdi, aveva fatto conoscere la giovane arte o tecnica dei « temi fondamentali ». Nell'autunno del '45 Wagner diede, appunto col *Tannhäuser*, un nuovo esempio di un romanticismo così carico di originalità che, undici anni dopo, quando quest'opera venne rappresentata a Parigi, l'incomprensione fu generale e l'insuccesso davvero clamoroso.

Cominciava nell'Europa melodrammatica la guerra a Wagner, il quale, non essendo affatto arrendevole, doveva difendersi strenuamente e passare presto al contrattacco. La sinfonia del *Tannhäuser* poteva essere considerata una specie di manifesto della musica wagneriana. Vi è anticipato il dramma nella essenziale lotta tra l'amore sacro e l'amore profano. Al canto dei pellegrini si contrappone l'inno a Venere. Pensiamo alle tentazioni di Sant'Antonio. L'amore profano si batte con tutte le risorse dei sensi infiammati e pare trionfare nel baccanale che fu aggiunto all'opera nell'edizione di Parigi. In realtà tale lotta continua non solo nel *Tannhäuser* ma nell'intero complesso delle opere di Wagner. Il romanticismo dell'autore di *Parsifal* cercò sempre la purificazione: sorto in un clima di focoso neopaganesimo, sentiva la necessità del ritorno alla religione di Cristo. Più che un urto tra l'elemento dionisiaco e l'elemento apollineo, esso era il conflitto tra la croce di Cristo e il tirso di Bacco.

Karl Liebl (*Tannhäuser*)

Gré Brouwenstijn (*Elisabetta*)

La fondamentale antitesi della storia moderna era passata dalla filosofia e dalla scienza al teatro musicale; ed aveva acquistato così una maggiore popolarità. Il melodramma italiano è il più lieto frutto della controriforma; l'opera di Wagner ha le sue radici nella riforma protestante, nel tormento religioso dell'era moderna.

Tannhäuser, che dovrebbe essere felice nel regno di Venere, vuole invece tornare sulla terra. Venere si oppone alla sua partenza ma la Vergine Maria lo favorisce. Ecco Tannhäuser tra i pastori e i pellegrini in Turingia. Lo aspetta l'innamorata Elisabetta, nipote del Langravio.

Nel castello di Varteburgo Tannhäuser partecipa a una gara poetica che ha per tema l'amore e per premio la mano di Elisabetta; ma, preso dalla nostalgia di Venere, canta le lodi dell'amore profano, non quelle dell'amore celeste; e per poco non cade trafitto dagli altri cantori. Salvato da Elisabetta, va in pellegrinaggio a Roma per gettarsi ai piedi del Papa.

Il Papa però non gli perdona così facilmente: « Avrai il mio perdono — gli dice — quando il legno del tuo bastone getterà foglie! ».

A Tannhäuser non resta che tornare al suo paese. Elisabetta non ha ceduto al sincero amore di Wolframo. Ha sofferto, languiva, si è spenta. Passa il suo corteo funebre. Tannhäuser cade in ginocchio e, mentre dal suo bordone di pellegrino spuntano le foglie, muore redento.

Le tentazioni dell'amore profano sono rappresentate con la più lusinghevole ampiezza, non con una olimpica magnificenza tizianesca, ma mediante lo spiegamento delle più dissipate arti del teatro wagneriano. L'*eros* romantico e germanico si scatena; manca di misura; non scherza ma impazza. Non ha nulla del demone ellenico: ricorda il diavolo degli spettacoli medioevali. Nel trionfo del piacere ci sono eccessi da streghe: la più sfrenata ebbrezza fa presentire la spossatezza e il dolore degli sviluppi della musica moderna promossi da Wagner.

In compenso le consolazioni dell'amore celeste sono espresse e rappresentate con non minore talento fin da principio. La potenza del genio di Wagner si contiene, si umilia, rinuncia alle sue manifestazioni superbe. Nella musica di Wagner il flebile non è spontaneo come nella musica di Verdi, ma è dovuto a un sacrificio meritorio. Verdi, pur così orgoglioso, aveva l'istinto della miseria umana e della preghiera; Wagner che si cosparge il capo di cenere pare un gigante vinto e lo schiavo di se stesso.

L'elemento medio del *Tannhäuser*, il civile e solenne, l'umanistico equilibrato, è quello della festa dei Bardi e della gara poetica. Qui il *Tannhäuser* ci fa pregustare le rassicuranti bellezze dei *Maestri cantori di Norimberga*. Ascoltate con fiduciosa attenzione la marcia e il coro. Quando è tanto tranquillo e sicuro, quando se ne sta maestoso e affabile sul suo seggio, Wagner è il migliore dei signori e degli ospiti. Un po' come la Germania stessa, che è ottima nella sua rara disposizione rinascimentale, nella sua vocazione matriarcale, se non materna; e insomma se non ha la luna.

C'è il Wagner dell'orgia; c'è il Wagner del « mea culpa »; e c'è il Wagner della domenica. Quest'ultimo è, non dico il più grande, ma certo il più simpatico. Le feste, le gare, le allegre baruffe, si addicevano molto al suo ottimismo e a uno straordinario impegno polifonico. In quella indole né settecentesca né latina c'era pure qualche cosa di goldoniano, almeno nel senso di irragionevole e di gratuito o disinteressato.

Le feste offrivano a Wagner l'occasione di dare splendide prove della sua perizia di architetto dei suoni; di esporre, per così dire, i più lieti e solenni ornamenti fonici. Come nella marcia e nel coro del *Tannhäuser*, egli vi prodigava sempre la più solidale e affettuosa parte del suo genio. Non cadeva nella volgarità, ma la nobilitava ed ornava col dono della dottrina e di un impareggiabile mestiere. In momenti come quelli la natura e la cultura germaniche vanno a braccetto a guisa di forosette; e si manifesta appieno la concordia dei ceti. Esultano insieme anche le diverse nazioni; più che nell'arte eroicamente nostrana di Verdi o nella soavemente impervia arte del Manzoni. Donde il maggiore cosmopolitismo (non una maggiore popolarità) di Wagner, rispetto a questi nostri sommi.

Di bellissimo il *Tannhäuser* ha anche l'ultimo atto: in modo speciale la romanza di Wolframo, il racconto che Tannhäuser fa del suo viaggio a Roma e l'inno finale. Abbiamo qui il Wagner tragicamente compreso della gravità delle questioni morali e religiose, non lo spesso ambiguo Wagner mistico. Un uomo della Riforma di fronte al sublime dramma del primato del Papa: un soffio di epica trascendente scuote le anime. Per una via tutta sua, Wagner giunge anch'egli al « Dies irae ».

Emilio Radius

giovedì ore 21 progr. nazionale

RADAR

L'IDOLO

Idolo della folla, inconsueto, è oggi un cane, anzi una cagna. Non un'attrice famosa — come fin troppo è di moda — non una bellezza umana di eccezionale splendore, ma una cagnetta. Credo che non sia mai capitato di vedere sulla prima pagina dei giornali, dominante, il muso di un animale. (Certi personaggi di particolare importanza gli apparivano accanto, ma come relegati, in una misura di pigmei). Verrebbe voglia di dire: giusta mortificazione dell'uomo! Non il volto dell'inventore, posto che ce ne sia uno solo, ma quello della sua cavia. In giorni in cui ci succede di leggere nelle cronache storielle, magari vere, di volpi che tengono a bada i cani inseguitori, di lepri che azzannano i fucili, o qualcosa di simile, viene quasi naturalmente a inserirsi la storia verissima di un cane che supera in gloria il suo tradizionale padrone. Non me ne meraviglio, e non ne rido. Che cosa fa portare alle stelle — è la parola — la cagnetta Laika? Il suo essere inerme, il destino straordinario di cui è inconscia, la sua probabile condanna a morte, la grazia che trova presso ogni animo ben nato l'incoscienza di una bestia, e l'essere poi questa la prediletta delle bestie, il cane, l'amico dell'uomo. I porcellini d'India, i conigli, i topi non trovano questa grazia. Ma così stanno le cose, e comprendo benissimo l'animo di chi si impietosisce, anche se quest'anima pietosa può arrivare a chiedere quasi candidamente (l'ho sentita io): « ma perché non ci han messo dentro un uomo, dico di quelli condannati all'ergastolo? ». Benedetto candore! Vien da pensare a quella regina che non fremeva allo sterminio degli Ugonotti e sveniva all'odore delle rose. Bene, dico: chi ha pietà per quella bestiola che è stata messa a girare nell'immensità astrale, è degno della massima comprensione. Ma andare al di là del moto umanamente spontaneo della pietà non è giusto. « Umano sei, non giusto », distingueva assai bene il vecchio poeta Parini. Ora mi pare che l'amico Montale, poeta d'oggi, e anche uomo di ottimo cuore e amico dei cani, abbia toccato, o sfiorato, il punto esatto della questione. C'è differenza tra il sacrificio di un uomo e quello di una bestia, ancorché questa possa sembrare una differenza odiosa, una prepotenza della specie. C'è differenza, e negarla è bestemmiare. La morte di un animale è « un filo che si spezza » per sempre (e perciò può anche commuovere di più), quella di un uomo non è mai vera morte, perché la vita « continua dopo di lui, contiene anche lui, lo assorbe e in qualche modo lo giustifica ». Ciò che è proprio dell'uomo è il suo essere storico, e perciò la sua morte è vicenda che tocca la filosofia o la religione. Una bestia non ha storia. Il sacrificio di un uomo è il sacrificio di un anello della nostra catena spirituale e morale, quello di una bestia è un avvenimento privo di significato (tranne che nella nostra sfera sentimentale). Compassione, dunque, affetto, non idolatria. E quando Laika sarà ridiscesa viva (mentre scriviamo, c'è ancora questa tenera speranza), buoni pasti e carezze, cioè quello ch'essa chiede ~~ed~~ è capace d'intendere, non medaglie. Sarebbe strano compatirla come vittima inconscia e premiarla con una medaglia o altro attestato morale, come eroina consapevole.

Ma io penso che forse tutto questo palpitare (umano, dico, umanissimo) per la cagnetta Laika altro non rappresenti che quell'inquietudine che in questi giorni sbalorditivi ci ha occupato la mente: stiamo per superare i limiti del vietato, dell'impossibile, stiamo per renderci familiari i prodotti della più sfrenata fantasticheria, ed ecco ancora è una macchina, ancora è una bestia, non ancora è l'uomo, un nostro simile, a prendere il primo contatto con l'immenso ignoto. Quando sarà l'uomo il nuovo argonauta, quando eroe sarà l'uomo, quando lassù a roteare intorno al nostro mondo, in quello spaventoso silenzio, sarà uno che ha lasciato a terra moglie e figli, allora l'equilibrio sarà ristabilito, allora sarà il suo volto, l'incomparabile volto umano, a riempire le pagine delle gazzette.

Franco Antonicelli

Opere vincitrici del "Premio Italia 1957"

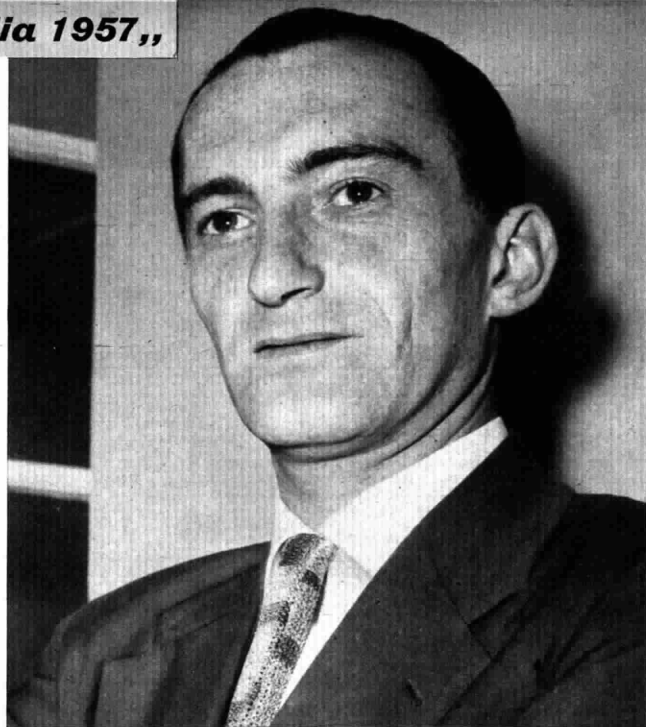
DI CHE VIVIAMO DI CHE MORIAMO

Un radiodramma a due personaggi, marito e moglie, di Herbert Eisenreich

Herbert Eisenreich

Il contenuto di questo radiodramma Herbert Eisenreich — prima medaglia al Prix Italia 1957 — potrebbe fornire una prova indiretta della prosperità economica di cui gode presentemente la Germania Occidentale; se tale verità avesse ancora bisogno di un supplemento di dimostrazione. Difatti la patetica vicenda che il lavoro accoglie s'incentra sul problema dei rischi che il benessere materiale comporta; ed è problema che viene in primo piano, legittimamente, solo nei paesi ricchi. Altrove, esso si rifà a una cerchia sociale troppo ristretta per figurare generalmente plausibile. Mentre in Germania — come da tempo in America — risolto il problema della piena occupazione, può sorgere non oziosamente il quesito: se il lavoro umano sia un fine o un mezzo e se l'attività economica, portata oltre un limite ragionevole — l'autore dice «naturale» — non rischi appunto di creare una pericolosa confusione tra i fini e i mezzi, con esiti spirituali e sentimentali disastrosi.

sabato ore 22
progr. nazionale

Tale il caso della coppia che affaccia il suo dramma dal quadro di questa scena tedesca a due personaggi: un marito, una moglie. Premessa remota, sotterrata dalla coscienza nell'inconscio, l'ultimo dopoguerra: quando ogni struttura sociale ed economica sembrava disfatta per sempre, e gli uomini di ogni età e di qualunque passato razzolavano tra le rovine come animali da cortile in cerca di carbone e patate. Allora l'unico scopo era sopravvivere, comunque. Poi, il graduale assestamento, la rinascita. L'uomo diventa agente pubblicitario, il mestiere gli piace, è abile e fortunato, fa denaro. La moglie che gli era già accanto nel fondo del pozzo, risale grado a grado con lui. Ma lo vede mutare. Man mano che il successo gli arride, sempre più fanaticamente il lavoro lo assorbe, la competizione tecnico-economica esclude dalla sfera dei suoi interessi, del suo tempo, la famiglia, il piacere disinteressato, la gioia di vivere.

Negli anni della miseria, questa avversaria visibile, concreta, li stringeva l'uno all'altra, in un'alleanza che faceva di loro una autentica coppia. Ora, nell'agiatezza, la donna sente di non essere più necessaria al marito. Egli viene, va, conclude affari, porta denaro, regala, sorride, bacia; ma la donna si sente esclusa dal suo giro vitale. E nel suo animo si crea un vuoto, un'infelicità. Tenta di riempirlo a più riprese, cerca di spiegarsi al marito, ma il dialogo è diventato impossibile, non c'è tempo, ci sono gli appuntamenti, gli affari, l'ambizione, il denaro. Forse, a cacciare avanti l'uomo su quella strada, stanno inconfessati il ricordo e il terrore della povertà e della fame. Comunque, pian piano l'unione va in pezzi, il matrimonio diventa una formula sociale.

Ma torna l'avversità; nonostante il lavoro febbrile, l'agitazione, l'impegno, l'uomo è senza lavoro, tocca di nuovo il fondo. Qui invoca la solidarietà della moglie, perché gli stia accanto e lo aiuti a risalire ancora una volta. Ed essa si avvede che ciò non le è più possibile. Con parole toccanti, lo racconta al marito, facendogli la storia che abbiamo riassunto. Da cui trapela, al di là della situazione particolare che l'ha ingenerata, la fatale usura delle coppie «affiatate», che non vivono problematicamente la loro unione. Gli occhi che vedono troppo spesso ogni giorno, e che finiscono col non vedere più. L'abitudine che spegne la meraviglia, il prodigio. Le parole, gli atti, i modi di essere, affiochiti, resi inespressivi dalla consuetudine, come strumenti spuntati. Talché, quando uno dei due termini del rapporto si risveglia a una esigenza più profonda e autentica, non è più possibile appagarla in quell'ambito. Al termine del nostro radiodramma, il marito supplica la donna perché voglia ricominciare da zero, come se nulla fosse accaduto tra loro. Ma un tale recupero si svela impossibile. La lavagna è piena di segni, e una spugna buona per cancellarli non è stata ancora inventata. Essi rimarranno insieme — ci sono i figli — e si aiuteranno come possono. Ma ciò che è perduto è perduto per sempre. E il loro problema figura, in definitiva, insolubile.

f. b.

Dal prossimo numero:

I GIGANTI *della* SCENA

dal prossimo numero sul

RADIOCORRIERE

ANNA MARISA RECUPITO

iniziera la pubblicazione della vita dei più grandi artisti del Teatro di prosa e del Teatro lirico nell'Ottocento.

Adelaide Ristori e Francesco Tamagno, Gustavo Modena e Maria Malibran, Tommaso Salvini ed Enrico Caruso ed altri «giganti della scena» rivivranno in queste pagine i trionfi e le ansie delle loro luminose carriere. Ogni «vita» sarà condensata in due puntate.

Aprirà la serie dei «Giganti della scena» l'attrice dinanzi alla quale si inchinarono potenti di tutta Europa:

ADELAIDE RISTORI

Cinque atti di Giovanni Giraud

IL GALANTUOMO PER TRANSAZIONE

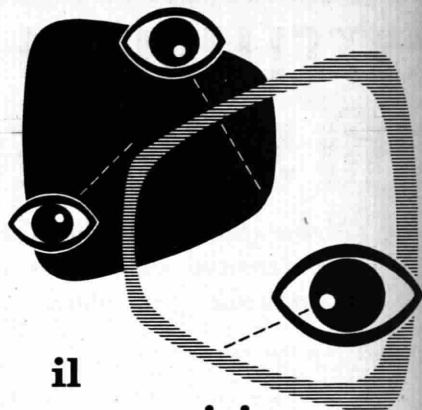
Tra gli interpreti principali della commedia: Antonio Battistella, Ivo Garrani, Lauro Gazzolo, Camillo Pilotto

Il Conte Giovanni Giraud (1776-1834), commediografo e poeta, si raccomanda — in grazia di un aneddoto — ai fasti del patriottismo nazionale: sembra che Napoleone Bonaparte, incontratosi con lui a Lione in uno dei Cento giorni del suo secondo impero, grandemente lo accarezzasse e lodasse, pronunciando tuttavia il suo nome alla francese, Girò; mentre con fermezza garbata il Nostro insisteva a suggerirgli la lezione italiana, Giraud; talché, ostinandosi l'uno a sbagliare e l'altro a correggere, il Despota volse le spalle al Cittadino e indispettito si allontanò. Oggi che il vento nazionalista spira — ci auguriamo — con minor violenza, potremmo convenire con Napoleone che la pronuncia più adatta era, nella fattispecie, quella francese. Se poi, ammessa la veridicità dell'episodio, esso debba ascriversi al patriottismo del Nostro o al suo cattivo carattere, non è dato saperlo. Certo è che il Giraud, duellante in giovinezza, gaudente, festaiolo, epigrammista mordace, ebbe la lingua tanto avvelenata che la Contessa D'Albany dovette escluderlo dal suo salotto per maldicenza recidiva. E, per aggiungere qualche linea al disegno di cotesto carattere singolare, campeggiante in bella evidenza sul fondo della moritura Roma papale, diremo che egli fu conservatore e liberale, volontario del papa contro i giacobini invasori e assertore dei diritti dell'uomo, speculatore fallito e commediografo fortunatissimo; e che, per sigillare con bella coerenza la sua avventura, morì in estrema miseria a Napoli, ospite in una casa di religiosi.

Egli si era proposto di ritrarre al vivo sulla scena la società del suo tempo, ispirandosi unicamente alla « natura », alla « verità », mentre sul teatro scorrevano le melensaggini dei suoi colleghi autori, « racconti che si leggono e non si vedono ». Non per nulla i francesi erano passati da Roma, portando un po' di Europa entro quella cinta di mura che fino allora aveva fermato la storia. Ma il Giraud non aveva ingegno né carattere bastanti a rompere la convenzione letteraria delle Arcadie romane, né la classe sociale cui s'ispirava — borghesia e nobiltà — gli potevano fornire materia adatta a conquistare il realismo. Per attingerlo, sarebbe occorso sprofondare nell'imo di quella plebe istintiva e fantastica che brulica nei drammatici sonetti del Belli, come indica il Vigolo nel suo bellissimo saggio. Manca nelle commedie del Giraud, il movimento, la vita: son caratteri, portati di peso nell'azione, immodificabili se non per bruschi capovolgimenti dall'esterno, privi di intime contraddizioni, di sviluppo, di vita. Ma tant'è: così come sono, hanno deliziato generazioni, grazie alla spigliatezza del dialogo, alla abile costruzione dell'intreccio, alla vivacità degli effetti comici e farseschi.

Il carattere che dà il titolo alla commedia che presentiamo appartiene a un lacedemone del galantomismo, a un Pietro Micca della legalità: giusto di nome e giustissimo di fama. Senonché, costui è pure abilissimo a distinguere tra giustizia astratta e giustizia concreta, tra onestà selvaggia e onestà sociale; conosce la differenza che passa tra il galantuomo greggio e quello civilizzato. Ed è tanto fanatico della giustizia che per renderla a un amico, a un parente o meglio ancora a se stesso, sarebbe capace di scovarla sotterra. Figuratevi un dabbenuomo di questa fatta chiamato ad arbitrare una controversia economica dove siano in gioco gli interessi di due che pretendono entrambi alla mano di sua figlia. Ma la trama si arricchisce di altri fili che meritano di esser goduti scoprendoli. Basti dire che al termine si conclude che il nostro Don Giusto non è propriamente un briccone: poiché i bricconi ingannano gli altri soltanto ed egli cerca di ingannare anche se stesso; ma quel misto di impostura, di ipocrisia, di astuzia e di dabbenaggine che forma appunto il « galantuomo per transazione ».

Fabio Borrelli

Camillo Pilotto (*Il signor don Giusto Pencola*)

martedì ore 21
progr. nazionale

«Sotto l'albero del sicomoro» di Samuel Spewack

INTELLIGENTI FORMICONI PIÙ SAGGI DEGLI UOMINI

Nella spassosa commedia i laboriosi imenotteri tentano invano di insegnare al mondo il sistema per vivere in pace e serenità

Samuel Spewack con la moglie Bella a New York

Come avviene quasi ogni anno, anche nell'estate del 1952 Ernesto Calindri, con il suo inseparabile e insostituibile impresario Aldo Cappellina, andò a Londra per scoprirvi qualche novità e passando da un teatro all'altro entrò in quello dove recitavano il famoso Alec Guinness e la non meno celebre Diana Churchill: la commedia era dell'americano Sam Spewack, e l'azione si svolgeva sotto le radici di un antico sicomoro, i personaggi essendo tutte formiche. I londinesi se la godevano un mondo e le repliche si susseguivano a ritmo impressionante. Calindri si innamorò del copione e se lo accaparrò tornando presto in Italia dove si diede con gran fervore allo studio dei laboriosi imenotteri.

Messa finalmente in scena, la commedia piacque moltissimo ma non suscitò l'interesse — come dire? — polemico che aveva destato in Inghilterra. Il pubblico italiano si divertì alla saporosa storiella recitata a meraviglia da Calindri e da Isa Pola (gli stessi interpreti impegnati ora nella riduzione radiofonica della commedia), ma pochi di essi ne intesero la sottile e delicata ironia velata nelle figure della formica regina e del suo principe consorte: particolare, questo, che non era sfuggito, naturalmente, agli inglesi.

Con questa osservazione vorremmo invitare i radioascoltatori a tener presente tutte le intenzioni dell'autore che non sono soltanto quelle di animare un copione ameno con la brillantezza d'un dialogo sorridente e di tirare, per mezzo delle formiche, la morale agli uomini, ma anche di spargere i sali di una delicata satira.

Sotto l'albero del sicomoro

mercoledì ore 21,20
terzo programma

apparirà così una commedia piacevole ma soprattutto intelligente, come già può in parte testimoniare l'ingegnosa trama che ora riferiamo.

In una rigogliosa colonia di formiconi, governata da una saggia e graziosa regina, vive uno scienziato (formica, naturalmente) che ha dato ai suoi confratelli, grazie alla fertilità del proprio ingegno e del proprio acume di osservatore, tutte le comodità e tutti i mezzi del vivere civile conosciuti dagli umani. Ci sono il telefono, la radio, le macchine calcolatrici; c'è persino, per esprimersi e comprendersi, un linguaggio fatto di parole e non più, come un tempo, di numeri. E c'è il D.D.T. con cui si vincono, in guerra, i nemici (probabilmente, se la commedia fosse stata scritta in queste ultime settimane, ci sarebbero persino i missili ed i razzi interplanetari). Mancano solo — e lo scienziato, che ha studiato, lo sa — i sentimenti: l'amore. Ebbene, la dotta formica inventa anche l'amore. Avviene così che la regina, istituendo la monogamia, prende in marito l'insigne luminare il quale diventa pertanto principe consorte.

Nella vita della fiorente colonia non manca tuttavia l'opposizione, rappresentata in special modo dal capo dell'ufficio statistiche, un vecchio conservatore addetto alla conta delle uova di volta in volta depositate dalla prolifica regina, e dal generale capo dell'esercito, la cui strategia non serve più a nulla e che viene perciò, col contentino dei gradi di maresciallo, nominato ambasciatore presso una «nazione» di formiche vicine.

Ma lo slancio progressista dei cari formiconi, sempre grazie al vulcanico cervello del principe consorte, non si esaurisce. Si scopre infatti il modo per non far più guerre: basta fornire le proprie stesse armi offensive e difensive al nemico. Non come fanno gli umani che prima sconfiggono gli avversari e poi li aiutano a risollevarsi; no: bisogna aiutare il nemico durante, anzi addirittura prima del conflitto. La conquista è troppo bella perché lo scienziato non senta il bisogno di farla conoscere a quegli incorreggibili tipi che sono gli uomini. Egli parte perciò in missione a bordo di un cane barbone, convenientemente istruito, alla volta della Casa Bianca; e parla al Presidente, il quale ode sì una voce (che il formicone amplifica per mezzo di uno speciale dispositivo) ma non vede nessuno all'infuori del cane; crede d'avere le traveggole e si ritira preoccupato senza più nulla ascoltare.

La missione è fallita: gli uomini — è evidente l'allusione — non sanno intendere. Il formicone principe consorte torna sotto l'antico sicomoro (e vi torna a piedi perché il cane barbone, attratto dalle grazie di una barboncina, lo ha piantato in asso), dove in santa pace si appresta a morire con Sua Maestà.

Carlo Maria Pensa

"LA RINASCENZA CELTICA"

Omaggio a Lady Gregory

Accanto alle solenni, simboliche commedie di Yeats, Lady Gregory porta nelle sue brevissime opere la fresca testimonianza della vita irlandese d'ogni giorno. L'atto unico "Hyacinth Halvey" è un significativo esempio del teatro della Gregory

Lady Augusta Gregory

Io scrisse Lady Gregory — divenni scrittrice di commedie per caso, senza che nessuno se ne accorgesse, neppur io: lavoravo con Yeats, con Moore e gli altri al Abbey Theatre: e qualche volta mi accadeva di suggerire una battuta, o di aiutare a imbastire un dialogo, o di preparare il canovaccio per una scena o un atto ancora da scrivere. A questo modo imparai una quantità di cose che neppure immaginavo». «Quando qualcuno ricorderà il mio nome — scrisse Yeats — dovrà ricordare insieme anche il nome di Synge e di Lady Gregory». E anche: «Non sospettavo il genio di Lady Gregory; ma ora non ho dubbi: nelle sue brevi commedie, piene di grazia e di stile, Lady Gregory rivela un talento naturale e di primo ordine». Fu veramente una vocazione naturale a trarre costei dalla umile operosità di una assistente di palcoscenico, per farne una delle forze più nuove e vive dell'Abbey Theatre, il teatro di Dublino che al principio del nostro secolo vide il grande rinnovamento del dramma irlandese. Accanto alle solenni commedie simboliche di Yeats, alla severa mistica tragedia di Synge, Lady Gregory porta nelle sue brevissime commedie una testimonianza freschissima della vita irlandese quotidiana: sono commedie che per movimento e svelto intrico di casi s'accostano alla farsa, e lineari, semplicissime tragedie; ma in ogni caso Lady Gregory con misurata disinvoltura costruisce un robusto intrico di voci, di figure, rette da un ritmo nitidissimo.

Alba di Luna (che verrà messa in onda in una prossima trasmissione) ha la tensione intima, l'ispirazione della tragedia: ma questa qualità non nasce da gesti o violenze verbali; anzi il dramma si riduce ad un dialogo semplicissimo, di due voci apparentemente comuni e senza fantasia: un poliziotto posto a guardia di un passaggio vicino al fiume, per il quale il ribelle potrebbe raggiungere i suoi amici e porsi in salvo; ed un povero, spaurito ma malizioso cantastorie. Costui altro non è che il ribelle, travestito: e il poliziotto alla fine lo riconosce: ma non lo arresta: nell'ardore giovane del fuorilegge riconosce un sentimento che fu della sua giovinezza; le canzoni del ribelle lo hanno turbato: e lui, l'uomo d'ordine, ottuso e un poco stanco d'una vita senza gloriose illusioni, lo lascia fuggire.

Hyacinth Halvey tiene della farsa: e in un genere tanto infido e povero Lady Gregory rivela le qualità più pure del suo stile secco, ed un alto senso del comico che non nasce dall'incidente casuale ma dal movimento stesso della vita, disordinato e felice. Halvey è un giovane moderatamente incline al lavoro che giunge in un paesetto d'Irlanda munito di quantità smisurata di eloquenti lettere di presentazione, raccomandazioni, attestati, garanzie. Certo, dicono i semplici paesani sgomenti, costui deve essere un prodigio, un'anima santa, un esempio, soprattutto, un esempio per le classi rurali. Halvey è minacciato da un sinistro destino di rispettabilità, di decoro, di esemplarità: ed egli si ribella. E per rovinarsi la reputazione si prova a violare la legge. Ruba un montone appeso fuori di una macelleria; ma quella è carne avariata, e grazie al furto di Hyacinth quel poveruomo del beccaio esce indenne da una severa e sospettosa ispezione del sergente di polizia: riconoscenza e stima crescono attorno allo sventurato Hyacinth. Halvey ruba in chiesa, entrando in quella da una finestra spalancata, e rompendo la cassetta delle elemosine: ma dona il maltolto ad un giovinastro sventurato che gli ha dato l'idea del colpo; costui è preso, trovato in possesso di monete sospette, accusato a torto; Halvey, pregustando l'imminente rovina, si interpone: lui, lui solo e non quel povero giovane ha rubato in chiesa. «Ma non capite? — grida il beccaio che Halvey ha scampato a rovina — per salvare questo buono a nulla, egli è pronto a confessare una colpa non sua!». Halvey con affettuosa, adorante brutalità, è collocato su una sorta di trono e portato attorno per il borgo, a edificazione delle classi rurali.

Lady Gregory ebbe a dire che la commedia è più difficile della tragedia, perché in questa la conclusione è già predeterminata dalla volontà del fato: ma nella commedia il personaggio ha vita indipendente, fa da sé, e l'autore può solo corrergli dietro: Halvey ha questa sorta di vitalità, infantile, stolida e un poco furfantesca: una figura piena di capricciosa vitalità, imprevedibile, insieme popolana e piena di stile.

Giorgio Manganelli

venerdì ore 21,20 - terzo progr.

Torna Molière alla TV

UN AVARO RELATIVO fra egoisti assoluti

Ragioniamo. Arpagone corre sul filo dell'incoerenza. E non tanto per colpa — che, poeticamente, potrebbe essere un merito — di Molière e della gran commedia che vi scrisse attorno, quanto per la natura intrinseca dell'avarizia stessa. A rigor di termini, un avaro in commedia, un carattere cioè che si deve per forza prodigare se vuole definirsi, è possibile unicamente a prezzo di distruggersi o, quanto meno, di contraddirsi.
Fortunatamente la logica non è mai riuscita a uccidere la poesia. Semmai, è sempre accaduto il contrario. Diversamente, dovremmo concludere che Arpagone, e particolarmente come lo dipinge Molière, usurpa la sua fama.
Egli ha sei persone di servizio, tiene palazzo aperto, mantiene cavalli e carrozza, porta diamanti alle dita, offre pranzi e impresta la propria pariglia. E' mai possibile? Ma c'è di peggio. La vedovanza, riducendo a una bocca di meno la famiglia, dovrebbe essere, per l'avaro, una condizione fortunata. Viceversa, Arpagone progetta di ammogliarsi con una giovinetta addirittura nullatenente. E' un avaro innamorato. Ora, se esiste al mondo un sentimento altruistico dispersivo, prodigo, questo è l'amore. E' ammissibile accordare l'amore con l'avarizia? Fa tutto ciò avaramente e come! D'accordo; però, questa non è ancora l'avarizia *tout-court*. Possiamo dire che egli è un avaro complicato e contraddetto dalla propria posizione sociale.

Ma l'avaro assoluto è un'altra cosa. Mi immagino che l'avaro assoluto dovrebbe, prima di tutto, cominciare a risparmiar se stesso: la propria energia, i propri movimenti, gli atti respiratori, i battiti cardiaci, le funzioni vegetative, le parole, la punteggiatura, la voce, i pensieri: spendere il minimo della propria vita per non morire, e cercare di risparmiare anche su quel minimo. La suprema vetta, la condizione ideale dell'avarizia, intesa come imperativo categorico, sarebbe, forse, soltanto uno stato di perpetua immobilità e sonnolenza, sufficiente a coltivare un pensiero solo: l'inerzia, insomma. A fil di logica, l'avarizia totale, la avarizia metafisica non è meno teatralizzabile. Essa non potrebbe nemmeno celebrare — e cioè consumare — la soddisfazione di se stessa. Non c'è rimedio, si tratta di una passione che va oggettivata. Soltanto limitandola essa è rappresentabile. E' curioso come Goldoni si fosse reso conto di questa contraddizione e tentasse, a dire il vero alquanto maldestramente, un paio di volte di aggettivare l'avaro; fra l'altro con quell'*Avaro fastoso* che avrebbe potuto essere un'originalissima trovata e che risultò soltanto un copione impacciato.
L'avaro di Molière è innegabilmente un avaro che si spreca. Si spreca per modellare la propria avarizia, si spreca per disperarsi, nella solenne enormità del monologo che chiude il quarto atto, quando scopre che gli hanno rubato la cassetta del suo tesoro, seppellita in giardino come fece nell'*Aulularia* l'Euclione plautino, ma si spreca. Dunque, un avaro relativo. Ma un avaro relativo in una commedia di egoisti assoluti; dove un personaggio vale l'altro e i figli sono degni del padre; desiderosi della sua morte, ingannatori, calunniatori,

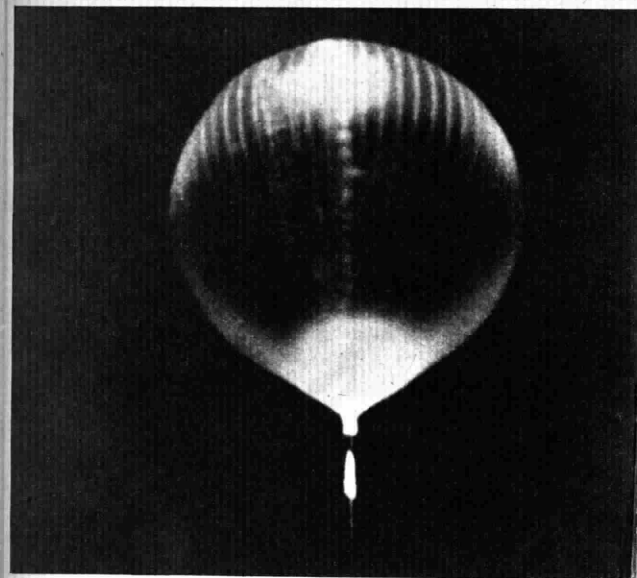
Carlo Terron

(segue a pag. 43)

venerdì ore 21 - televisione

Sergio Tofano *(Arpagone)*

L'ANNO GEO

Un avvenimento di eccezionale

Un pallone-sonda ad altissima quota

La radio e la televisione hanno dato ampia notizia dell'Anno Geofisico e delle sue più recenti, clamorose manifestazioni: il lancio dei due satelliti artificiali. Abbiamo pertanto chiesto alla cortesia del nostro Presidente, professor Antonio Carrelli, Direttore dell'Istituto di Fisica dell'Università di Napoli, Accademico dei Lincei, un articolo illustrativo di questi avvenimenti fondamentali nello sviluppo della scienza: e siamo lieti di offrirlo all'attenzione dei nostri lettori.

Dal primo luglio di quest'anno e per tutto il 1958 un numero grandissimo di laboratori situati nei più svariati punti della Terra, in alte e basse latitudini, ai più diversi livelli, cui si aggiungono navi perfettamente attrezzate che navigano nei vari oceani, lancio di palloni sonda ed infine di razzi, indagheranno con continuità le più svariate manifestazioni fisiche che avvengono nel nostro globo: e così l'Anno Geofisico avrà la sua piena attuazione.

Questa grandissima operazione che interessa profondamente gli istituti di ricerca di tutti i vari paesi civili, e che si realizza con ingenti spese, ha un profondo significato, ed una ragione che pienamente la giustifica. Lo sforzo grandioso, che così si compie, non mancherà di dare risultati importanti per la Scienza pura; ma d'altra parte vi saranno anche risultati pratici, perché una conoscenza molto più profonda delle manifestazioni fisiche che si svolgono sul nostro pianeta potrà dare contributi notevoli alle ricerche sulla navigazione aerea, sulla costituzione del sottosuolo, sulle variazioni climatiche e così via.

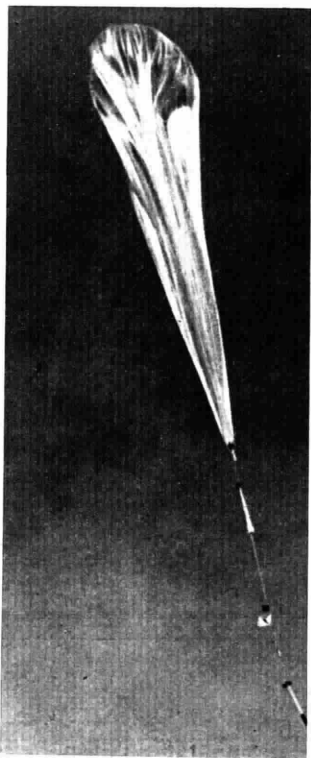
Parlando dunque dell'Anno Geofisico è da rispondere in primo luogo ad una domanda che si presenta spontanea: qual è la necessità di un'organizzazione internazionale così notevole, cui partecipa praticamente tutto il mondo? Le misure e le ricerche che si compiono in questi diciotto mesi sono, come già accennato, numerosissime, e si riferiscono ai vari fenomeni fisici che si riscontrano sulla Terra.

Vi sono due ragioni fondamentali che spingono a questo tipo caratteristico di ricerca collettiva e contemporanea: la Fisica con i suoi progressi è riuscita ad ottenere l'interpretazione di un grandissimo numero di fenomeni; (e si potrebbe portare, a questo proposito, un notevole numero di esempi); è stato possibile interpretare il fenomeno della scarica elettrica; si può ancora dire che è ben chiaro fin nei suoi più minuti particolari il processo di propagazione delle radiazioni luminose; e così si potrebbe continuare con una lunga enumerazione. Rimane però un elemento caratteristico connesso a tutti questi processi; essi sono stati analizzati e riprodotti in laboratori, e cioè è l'uomo che fissa e stabilisce le condizioni nelle quali si svolge l'esperienza. E' bene riflettere su questo punto fondamentale perché, come si comprende, si è in tal modo in una posizione ben sicura rispetto ad ogni critica, perché sono state sempre, per quanto possibile, chiaramente fissate le condizioni nelle quali si sviluppa la esperimentazione. Quando invece si considerano i fenomeni non derivanti da processi biologici, e che si svolgono alla superficie della Terra, si deve « a priori » affermare che si tratta di fenomeni fisici, e quindi, come tali, si è teoricamente in grado di poterli perfettamente interpretare, perché riportabili a processi a noi noti. Ma esistono due grandi differenze che non permettono di considerare chiusa, con la precedente osservazione, ogni ricerca geofisica specifica. In primo luogo noi osserviamo la manifestazione geofisica, e cioè un determinato fenomeno fisico che si svolge sulla Terra, ma non siamo in grado, almeno nei casi più generali, di poter produrre artificialmente lo stesso fenomeno (basti pensare ad un uragano o ad un terremoto). Un'altra grave differenza consiste nel fatto che mentre le manifestazioni fisiche che si studiano sono ottenute in laboratori, e quindi in un ambiente limitato ed in scala ridotta, le manifestazioni della Geofisica sono molto spesso manifestazioni che si svolgono su scale molto grandi. E qui nascono appunto questioni che richiedono analisi molto accurate, anche perché molto spesso la estrapolazione su scala terrestre, od anche ultraterrestre, di fenomeni studiati in laboratorio può portare a complicazioni che ne alterano profondamente l'andamento. Sia considerato per esempio il campo magnetico. E' evidente che su scala di laboratorio è manifestazione molto ben conosciuta; si è in grado di fornire le indicazioni più precise relativamente alle proprietà di questo campo. Ma è anche ben noto a tutti che la Terra si comporta nel suo insieme come un magnete; per un lungo periodo della storia della navigazione la presenza di questo campo magnetico è stata di grandissima importanza, perché ha permesso l'uso della bussola. In tempi più recenti vi sono sistemi diversi che permettono di stabilire sia in acqua sia in aria la direzione di rotazione dell'asse terrestre, e quindi il Nord.

Ora per quanto ben noto, la natura del campo magnetico in Fisica, l'origine di questo campo specifico terrestre è oltremodo oscura. Nello studio continuo delle sue particolarità si è potuto accertare, tra l'altro, che questo campo magnetico presenta variazioni e che queste, durante qualche periodo, sono molto notevoli. Ed è venuto così alla luce che le grandi manifestazioni anormali nel campo magnetico terrestre sono direttamente dipendenti da manifestazioni che hanno la loro origine sul Sole; quando cioè sulla superficie solare, nell'assieme incandescente dei gas di quella atmosfera, si scatenano tempeste, si hanno tempeste magnetiche terrestri, le quali giungono da noi con un certo ritardo. Già questo cenno dimostra come sia interessante approfondire questi studi. Ma ciò non basta. Si è ancora osservato che altre manifestazioni sono connesse con le tempeste magnetiche. E' noto ormai da parecchi anni che l'alta atmosfera, e cioè quella zona limite che confina con lo spazio interplanetario, presenta uno strato altamente conduttore dell'elettricità. Questa conduzione è dipendente dalla presenza in quello strato di particelle materiali che portano una carica elettrica e sono detti *joni*. Quest'altissima zona dell'atmosfera, dove la conducibilità è notevole, dove cioè si trovano in maggiore concentrazione gli joni, è detta appunto *jonosfera*.

Lo studio di questa zona, la sua struttura, la sua altezza e la variabilità che essa presenta potrebbe sembrare a prima vista interessante solo sotto un riguardo puramente scientifico; ma deve invece ricordarsi che la trasmissione dei segnali radio a grandissima distanza — mediante le così dette onde corte che permettono una comunicazione continua di tutte le parti del mondo — può ottenersi appunto con tali onde solo perché esiste la *jonosfera*, che fa da superficie riflettente per tali onde. Ora le varie proprietà della jonosfera, da cui dipende la trasmettibilità dei segnali radio a grandissima distanza, sono legate a cause molteplici che non sono perfettamente e sicuramente fissate, ma dipendono essenzialmente dall'andamento del campo magnetico terrestre. Quando questo è perturbato da tempeste, è alterata ed in maniera molte volte decisiva la proprietà della jonosfera di riflettere i segnali, da cui dipende la possibilità di ricezione radio a grande distanza. Come si vede da questo esempio, una ricerca intesa ad ottenere una maggiore comprensione di queste manifestazioni, può ottenersi quando il particolare problema che qui si considera — e cioè campo magnetico terrestre e sue variazioni specialmente quelle relative a tempeste magnetiche e la loro connessione con i fenomeni solari — sia studiato in relazione anche a tutte le altre manifestazioni che sono con esso attinenti, o che almeno si ritiene per varie ragioni che siano con esso connesse.

I raggi cosmici

Uno studio di manifestazioni geofisiche che vuole essere conclusivo ed anche raccogliere dati più disparati per ottenere luce su fenomeni che si presentano molto complessi deve, per quanto è possibile, essere completo. Quindi è opportuno che ci siano numerosi ricercatori ognuno nel suo proprio campo e nella sua specialità, i quali dalle misure fatte contemporaneamente nei punti più svariati della Terra, diano la possibilità di approfondire meglio un determinato problema, cercando per risolverlo di studiarlo da tutti i più diversi aspetti. Questo esempio, sul quale ci siamo un po' più dilungati (perché ha relazioni strettissime con le manifestazioni radio) giustifica come si vede pienamente le ragioni che hanno portato all'organizzazione di un Anno Geofisico per lo studio contemporaneo delle varie manifestazioni, e la raccolta dei dati relativi. Gli esempi che chiariscono ancora un po' la situazione, possono essere tratti dai campi più svariati. Il Sole manda sulla Terra una quantità di calore, che rappresenta come si comprende, un dato di estremo significato, per l'economia energetica della Terra. In primo luogo è necessario misurare qual è il valore di questa quantità di calore e stabilire se in essa vi sono variazioni. Durante l'Anno Geofisico sarà dunque appositamente misurata la quantità d'energia che per ogni secondo e per ogni centimetro quadrato il Sole manda sulla Terra. Questa quantità d'energia, che arriva al limite superiore dell'atmosfera, ci giunge sotto forma di radiazioni. Ma non tutte queste radiazioni possono attraversare l'intera atmosfera terrestre; alcune di esse sono assorbite negli strati superiori, e quindi possono in questo strato produrre azioni chimiche e precisamente possono trasformare l'ossigeno in ozono. Dunque le radiazioni ultraviolette sono fermate negli strati più alti, mentre negli strati più bassi l'anidride carbonica e il vapor d'acqua assorbono le radiazioni ultrarosse e cioè quelle calorifiche. Questo assorbimento è molto importante perché produce un aumento di temperatura media dell'atmosfera. Tale dato, che è fondamentale per la possibilità di vita sul nostro globo, è dunque strettamente connesso con le per-

Un pallone-sonda al momento del lancio

FISICO INTERNAZIONALE

portata nella storia della scienza e del progresso umano

centuali di questi gas. E queste percentuali sono costanti o variabili? E se variabili, per quali cause? E' variabile o costante la percentuale di ozono negli alti strati dell'atmosfera? E' variabile o costante la costante solare e cioè la quantità d'energia solare che arriva normalmente in un secondo su di un cmq. ai limiti dell'atmosfera? E se vi sono variazioni da quali altri parametri dipendono? E' chiaro che questi problemi possono essere affrontati con speranza di successo concreto solo quando si fanno misure contemporanee di tutte le grandezze, che non in modo sicuro ma per analogia o anche per qualche accenno, si considerano collegate le une con le altre. Dunque, durante un anno geofisico le misure più diverse, relativamente dalle manifestazioni che sono sotto studio, si presentano come necessarie. Ma non basta soltanto la misura di una qualunque grandezza a livello del mare, sono essenziali misure a grandissime altezze, che in questi studi e analisi devono essere molto rilevanti, e non ci si può assolutamente contentare di osservatori in alta montagna, ma si deve passare al lancio di palloni sonda, forniti di tutti gli apparecchi necessari perché si possano in tal modo raggiungere quote di decine di migliaia di chilometri.

Solo in tali condizioni può dirsi che si effettua un reale sondaggio nell'atmosfera. I lanci sono naturalmente organizzati su vasta scala e con un opportuno e organico piano, in modo che da essi si possa avere una conoscenza di molte caratteristiche dell'atmosfera a quote se non estremamente elevate almeno notevoli, e relativamente a zone di grande estensione. Le ricerche in tali alte regioni acquistano sempre più significato. Infatti, i grandi movimenti di aria che danno luogo alle manifestazioni dei venti, delle nuvole, ecc. sono movimenti limitati nella parte inferiore dell'atmosfera e precisamente nella troposfera, che può considerarsi di un'altezza in media di circa 11 km. Ma nella parte superiore, nella stratosfera, la composizione dell'aria è completamente diversa, la temperatura presenta un'altra variazione con l'altezza e i movimenti dell'aria hanno regolarità caratteristiche. Questa stratosfera è ancora enigmatica per noi; non può però disconoscersi l'importanza che questi studi possono acquistare anche in pratica per la navigazione aerea. Tra i risultati più strani che sono stati acquisiti recentemente, e che ricerche ulteriori devono chiarire, è la presenza di correnti di venti perfettamente delimitate e dotate di grandissima velocità: dei « getti di vento ». Questi risultati dimostrano quanto ancora è poco profonda la definitiva nostra conoscenza sui grandi movimenti nell'alta atmosfera.

D'altra parte, fin dalla più remota antichità l'uomo ha avuto un timore reverenziale del fulmine e del tuono. Queste manifestazioni fanno parte di quel ramo della Geofisica che riguarda l'elettricità atmosferica. I mezzi moderni di ricerca sono molto perfezionati, e così si è potuto accertare che dal cielo arriva continuamente sulla superficie terrestre una grandissima quantità di elettricità. Inoltre le manifestazioni di scarica fra le nubi durante i temporali mettono in gioco quantità d'energia che sono eccezionalmente grandi. Pur potendo misurare la conducibilità della aria, le sue variazioni, alcune delle cause che l'influenzano, non ancora è stato possibile giungere a una interpretazione soddisfacente delle ragioni profonde che producono questo continuo flusso elettrico sulla Terra. Una serie di ricerche contemporanee sui vari punti della superficie terrestre e a varie quote, della durata di più di un anno, certamente contribuirà efficacemente alla risoluzione di questo problema.

La cagnetta Laika, il primo essere vivente che, ospite dello Sputnik II, ha varcato gli spazi siderali

Ancora di importanza grandissima, perché proprio al centro delle ricerche più significative della Fisica e della Astrofisica moderna e cioè dei problemi riguardanti le forze agenti fra le particelle elementari che costituiscono i nuclei, sono gli studi sui *raggi cosmici*. Questi raggi sono essenzialmente radiazioni corpuscolari dotate di un'energia estremamente elevata; tali particelle vengono da tutte le parti della volta celeste, e di qui la loro denominazione di raggi cosmici. Esse interagiscono con le particelle dell'aria nell'alta atmosfera e danno luogo a manifestazioni di eccezionale importanza. I raggi cosmici sono stati studiati e con grande successo, inviando palloni sonda a grandi altezze con opportune apparecchiature. In questi ultimi tempi progressi decisivi, con la scoperta di particelle elementari instabili prima sconosciute, sono stati ottenuti inviando palloni con lastre fotografiche, dotate di particolari proprietà. I risultati ottenuti presentano un tale interesse che si è pensato di costruire macchine acceleratrici in laboratori appunto per poter ottenere particelle che abbiano energia paragonabile a quella dei raggi cosmici, e che possano poi prodursi sotto il nostro controllo.

Miracoli della radiotecnica

Un punto fondamentale è quello di stabilire se questi raggi cosmici hanno variazioni nel tempo, e se presentano direzioni privilegiate di provenienza nello spazio, se abbiano infine particolarità che siano connesse più o meno con manifestazioni terrestri. Anche in questo caso soltanto un'organizzazione sul tipo di quella che si realizza in questo periodo permette se non la risoluzione, almeno un progresso notevole di conoscenza di questo problema. Quando poi è possibile avere mezzi propulsivi particolarmente efficaci, si può lanciare un proiettile ad altezza ancora maggiore, che superi la stratosfera e che percorra tratti notevoli della jonosfera; se si giunge poi ad ottenere per esso una velocità che ha un particolare valore critico, esso lascia la Terra perché è capace di uscire dalla sua zona di attrazione; se non è possibile ottenere tale risultato e la velocità che s'imprime è pure abbastanza notevole, si possono realizzare le condizioni per le quali questo proiettile, giunto molto in alto, al di là della stratosfera e ai confini della jonosfera, se non sfugge completamente alla forza attrattiva non ricade più, si pone cioè in rotazione intorno alla Terra costituendo così un satellite artificiale.

Naturalmente quando si vuol realizzare un lancio di questo tipo non è possibile attualmente con le sostanze combustibili attuali dare fin dall'inizio la velocità sufficiente alla produzione di un satellite, si procede a stadi successivi. Il generatore del satellite è dunque un sistema di razzi, precisamente nello « Sputnik » russo essi sono stati tre, e questi tre scoppi hanno gradatamente vinto la gravità terrestre e la resistenza dell'aria, in modo che il proiettile finale, quello che rappresenta la *luna artificiale*, raggiunge l'altezza opportuna per potersi comportare, con la velocità che ha potuto acquistare a quella altezza, come un satellite. Quando si dispone di combustibili più efficaci si può ancora aumentare la velocità iniziale e il peso del satellite; e così nel caso dello « Sputnik II » si è realizzato un lancio che ha appunto permesso di far raggiungere a un oggetto molto più pesante una quota più elevata.

I vantaggi che si hanno con questi risultati sono evidenti, il satellite di peso maggiore consente d'avere più spazio a disposizione, e quindi di poter porre nell'interno un maggior numero di apparecchi o addirittura un essere vivente, compiendo così anche ricerche fisiologiche in esseri che si trovano in particolarissime condizioni.

La maggiore distanza aumenta le dimensioni della zona esplorata almeno per alcuni aspetti essenziali.

Naturalmente il satellite lanciato e ruotante deve dare segni della sua posizione, ed ecco che miracoli della recente radiotecnica permettono che in una sfera di 58 cm. di diametro può essere allogato un sistema il quale dà luogo con continuità all'emissione automatica di segnali radio con i quali è possibile seguire la traiettoria di esso. Non è noto se il satellite porta anche apparecchi che permettono la misura di altri dati fisici a quella altezza, che sono dell'ordine 800-900 km. Siamo dunque fuori dell'atmosfera propriamente detta. Ma privi come si è attualmente di dati più precisi si può dire qualche cosa sulle possibilità che esso offre alla Scienza perché già la determinazione pura e semplice della sua orbita darà modo di determinare e con notevole precisione l'andamento del campo gravitazionale nella immediata vicinanza della Terra e questo risultato è di notevole importanza scientifica. Il rallentamento del suo moto, il conseguente abbassamento di quota e infine la sua caduta sulla superficie terrestre daranno luogo a varie complesse manifestazioni che possono contribuire allo studio del comportamento delle proprietà e della struttura dell'alta atmosfera.

L'Anno Geofisico internazionale rappresenta dunque nella sua complessità una data di grande significato nella storia delle ricerche fisiche applicate al nostro pianeta.

prof. Antonio Carrelli
Direttore dell'Istituto di Fisica
dell'Università di Napoli

TRASMISSIONI RADIO E TV PER L'ANNO GEOFISICO

L'Anno geofisico internazionale, la cui attività viene giornalmente seguita dal Terzo Programma nonché dai notiziari della radio e della televisione, sarà ora presentato ai telespettatori con una più completa panoramica, che andrà in onda giovedì 28 alle 22,30: è la registrazione di un programma realizzato dalla TV britannica, col concorso dei vari enti televisivi europei, per la maggior parte in presa diretta, e che illustra il contributo dato da cinquantaquattro Paesi alle ricerche scientifiche nell'ambito di questa grande iniziativa. Le telecamere si spostano con la massima rapidità da un punto all'altro del continente per registrare l'attività di osservatori e istituti, sul vivo del loro lavoro; mentre numerosi inserti filmati, ripresi appositamente in varie parti del mondo, dalla Russia all'America al Giappone, permettono di completare questa rassegna con le ricerche che si svolgono negli altri Paesi.

Un altro programma della più viva attualità andrà inoltre in onda nel corso di questa stessa settimana, la sera di giovedì 21 alle ore 22: la registrazione questa volta viene dall'America, e precisamente dalla NBC, che, disseminando decine di telecamere per il territorio degli Stati Uniti, ha effettuato una visita ai laboratori scientifici e alle basi di lancio dei missili intercontinentali, dal Centro di Huntsville a quello di Capo Canaveral.

UN REPORTAGE DI "VOCI DAL MONDO,,

VITA COL FARAONE

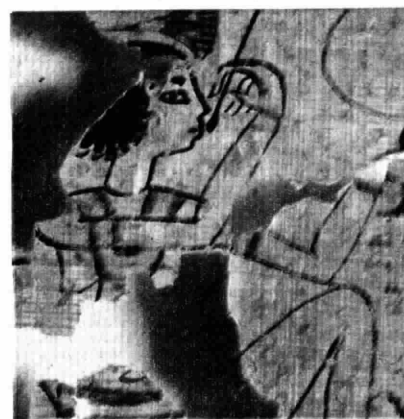
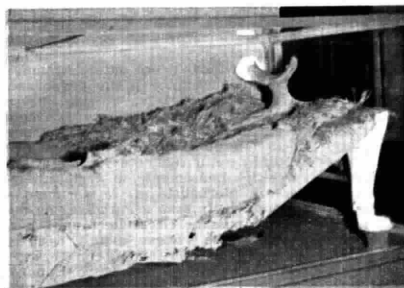
La collezione del Museo Egizio di Torino è, per importanza, la seconda nel mondo dopo quella del Cairo, seguita dalla collezione londinese. Ecco il particolare di una pittura a tempera sulla parete di fondo della cappella di Maie rinvenuta nella necropoli tebana di Der el-Medina. *A sinistra:* una preziosa statuina in legno della XIX dinastia

Maquillage di 3000 anni fa - Tutanchamon, iettatore per forza - Tra Menfi ed Eliopoli il primo servizio di posta "aerea,, - Una ricetta della XVIII dinastia per la cura di bellezza

Gioielli di 4000 anni fa: orecchini, braccialetti e collane modellati in pasta vitrea o vetro colorato. Davvero sorprendente la rassomiglianza con le « nuovissime creazioni » 1957-'58. Plagio o semplice coincidenza?

Da molti anni la tomba dei coniugi Chaie e Merie, vissuti sotto la XVIII dinastia — tra il 1460 e il 1372 avanti Cristo — non è più fra le pietre di Der el-Medina, ma in una sala del Museo Egizio; da quando, nel 1906, Ernesto Schiaparelli ve la trasportò pezzo per pezzo in venticinque casse sigillate da uno scrupoloso funzionario di dogana. Il loro sonno continua così nel severo palazzo del Guarini e tutto è come quel lontano giorno di 3400 anni fa quando il « capo dei lavori » Chaie e sua moglie ebbero solenni funerali, e figli e parenti li murarono nell'ampia tomba scavata nel calcare della collina con i pani, le uve, il lungo rotolo del « Libro dei morti », gli unguenti e perfino l'ago che la signora Merie stringeva tra le dita quando *Mt*, la

Il prof. Scamuzzi mostra la parrucca della signora Merie. Ernesto Scamuzzi è direttore dal 1948 del Museo Egizio. Membro dell'Istituto germanico di archeologia è docente di egittologia presso l'Università di Torino. *Nella foto a destra:* Una dispensa davvero eccezionale: pane verdura e frutta di 3400 anni fa

Il cofanetto-maquillage della signora Merie. *Nella foto sotto:* un letto con zampe di leone. Coperta e lenzuolo sono in lino. Il poggiacapo sostituisce il cuscino. Ancora oggi è usato in certe zone del Sudan

Rossetti del tempo. In questo papiro della ventesima dinastia è contenuta l'unica testimonianza sull'abitudine delle donne egizie di dipingersi le labbra. Il rossetto era costituito, pare, da ematite e gomma

Morte, la sorprese sulle trame colorate di un ricamo.

Entrando vien voglia di bussare. Signora Merie, si può? Curiosa sensazione. Pare sia di là, in un'altra stanza, impegnata con i bistri e gli unguenti del maquillage mattutino. E il signor Chaie? Si occupava di costruzioni funerarie, attività redditizia; lavorava in grande con centinaia di operai nella vicina necropoli di Tebe. Starà facendosi la barba con uno dei tanti rasoi di rame. Quasi si sente la lama scorrere sulla pelle ispida. Su un vassoio c'è un colino d'argento. Sarà servito a Merie per filtrargli la solita polpa di tamarindo, quella che tutte le mattine beve a digiuno; e gli ha preparato anche i sandali pesanti. La strada per arrivare alla necropoli è brutta e sale sulla collina. Quale bastone sceglierà stamattina? Quello di ebano, o questo pieno di ibis che salgono a spirale verso l'impugnatura?

Il signor Chaie doveva essere un uomo molto meticoloso. Sulla tavolozza, con i giunchi per scrivere, c'è ancora la pianta di un monumento funebre minutamente annotata, con molte stanze, cunicoli e porte di pietra: certo una cosa importante, qualche parente del re o il re in persona. Chi avrà costruito quella tomba sfarzosa, Chaie, dopo la tua morte?

Sui pani rinsecchiti e il ricamo di Merie piove improvvisa la luce lattiginosa del neon. E' il professor Scamuzzi, direttore del Museo, a spezzare l'incantesimo. « Anche lei, mi dice, avverte questa curiosa sensazione, come di una nascosta presenza dell'uomo? ».

Non soltanto dell'uomo, ma persino delle sue aspirazioni, dei suoi pensieri più intimi. Chaie e Merie rivivono nella minuta policromia dei papiri e in certi dettagli casalinghi: acini d'uva in fondo a un cestino da lavoro, teglie annerite dal fumo, il lembo rovesciato di un lenzuolo come se ancora qualcuno dovesse coricarsi.

In un angolo c'è un cofanetto di legno, forse cedro o sicomoro di Siria. E dai fiori e gli scacchi che lo ornano il bianco sprizza violento come appena dipinto.

« E' la cassettina per maquillage della signora Merie », spiega il professore. « Ci sono unguenti per il viso, l'asticciuola per oscurare le palpebre con un impasto di polvere nera, un pennello per tingersi le labbra e la serie di pettini fitti e radi che la dama usava quando rinunciava alla parrucca ».

« Parrucca? ».

« Certo, e il colore preferito era il nero. Questa, per esempio, appartenuta alla signora Merie, ha mantenuto per millenni la sua ondulazione ».

« Permanente a prova di secoli. Esistevano a quei tempi istituti di bellezza? ».

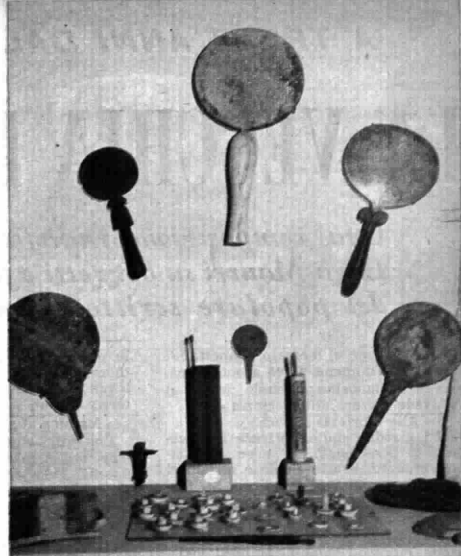
« Che io sappia no; però, nel papiro Ebers, conservato presso la biblioteca nazionale di Lipsia, è contenuta una ricetta da autentico *institut de beauté*. Serve per far scomparire le rughe dal viso ed ha per ingredienti grani di incenso, cera, olio fresco e, si pensa, bacche di cipresso: il tutto frantumato e stemperato in latte di giornata. La cura, avverte il papiro doveva durare almeno sei giorni ».

Gli domando se è fondata la notizia secondo la quale un chicco di grano trovato in una tomba e trapiantato in Francia è germogliato dando vita a spighe gigantesche. La risposta è tra le più perentorie.

« No. Leggo ogni anno sui nostri giornali di queste mirabolanti fioriture, ma resto ugualmente scettico perché il grano di qualunque epoca, dall'Antico regno ai bassi tempi, non potrà mai germogliare per un fatto semplicissimo: che l'autentico grano egizio è stato sempre rinvenuto forato nel senso longitudinale da un insetto o

Gigi Marsico

(segue a pag. 47)

domenica ore 22,15 - programma nazionale

Nella toilette di una dama egizia non poteva mancare questo assortimento di specchi. Sono in rame con manico in avorio. Alla base notiamo i tubetti per bistro in terracotta e alabastro (quest'ultimo appartenuto alla regina Teie, moglie di Amenothep III), pinzette per sopracciglia, orecchini e pettini

A TRENT'ANNI DALLA SCOMPARSA DI AUGUSTO NOVELLI

LA VECCHIA FIRENZE DI "NOVELLINO"

Una composizione radiofonica di Enzo Maurri su bozzetti e figurine del popolare scrittore fiorentino

«Vieni con me al mercato, Annetta? ».
« No, Filomena. Devo accompagnare il signorino a scuola. Ma ci si vede stasera alla Fortezza ».
« Alla Fortezza, allora ».

E i giardini della Fortezza formicolano al pomeriggio di servette, bambini e nonni. Fra le aiuole e gli alberi fronzuti che in parte aggirano la fabbrica ideata dal Sangallo passano le servette sotto il fuoco delle occhiate assassine lanciate dai militari in libera uscita, mentre i bambini fanno il chiasso ed i nonni leggono il giornale beatamente fumandosi un mezzo toscano. Così oggi, così negli ultimi anni dell'Ottocento. Naturalmente, con qualche differenza. Allora, si preferiva divertirsi col cerchio, col diabolo — un rocchetto da far rimbalzare su una corda tesa fra due bastoncini — e a nocino — un gioco dove le noci facevan da bocce, vinto sempre dal discolo che aveva astutamente riempito la sua noce di limatura di ferro —; oggi sono in auge marziani e pellirosse. Oggi, per la merenda c'è perfino chi arriva col thermos; allora, i più fortunati non potevano pretendere dalla generosità materna che un soldo.

« Mamma, il soldo per la merenda! ».

Con quei cinque centesimi il felice moccioso si garantiva una merenda coi fiocchi. E se era un bambino di fantasia (ma quando mai è mancata la fantasia ai bambini?), impiegava la somma in modo da imbandire sulla panchina il più vario banchetto: un centesimo di marroni secchi, uno di zucchero d'orzo, uno di lupini salati, un duro di menta e infine, raffinata dolcezza, un mangia-e-bei! E il vecchietto dei dolciumi, a consegnargli l'ultimo articolo, traeva dal paniere una specie di bicchierino fatto, così asseriva, di pasta di mandorle e lo riempiva, mescendo da una misteriosa bottiglia pescata nell'ampia tasca del grembiale, di un liquido rosso e dolce che creature di fervida immaginazione potevano qualificare come alchermes. Mangia-e-bei: che delizia!

Augusto Novelli nella sua casa di Carmignano. Lo scrittore si spense nel 1927

Anno IX. Domenica 7 Giugno 1896. N. 70.

IL VERO MONELLO

Cent. 5

Giornale Satirico

Si Pubblica il Mercoledì il Venerdì e la Domenica

CONTO CORRENTE CON LA POSTA

PAROLE POCHE — PER LA PUBBLICITÀ — DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE FIRENZE — PATTI CHIARI

L'INCUBO DEI VETTURINI

(Vedi articolo di NOVELLINO).

Augusto Novelli, o più semplicemente « Novellino », come spesso si firmava e lo chiamavano gli amici di Firenze, cominciò a dirigere *Il vero monello* nel 1888, quando cioè aveva vent'anni. *Il vero monello* (di cui qui riproduciamo la prima pagina) era un giornale notissimo di carattere satirico

Mentre la servetta, gironzolando con un militare di buone intenzioni, offriva a questi il destro di illustrarle certe tattiche non propriamente guerresche, il nonno, s'è detto, leggeva il giornale. E se un risolino gli nasceva sulla labbra e grossi sbuffi di fumo partivano dal mezzo toscano indicando la sua piena soddisfazione, c'è da scommettere che stava leggendo *Il Vero Monello*. In piena libertà, sotto gli alberi all'aria aperta; c'era forse un posto migliore per gustare le vignette satiriche, gli articoli aggressivi, i saporiti bozzetti di color fiorentino? In casa, si capisce, le donne storcevano un po' la bocca per quel foglio (ma poi se lo leggevano anche loro) dove si diceva pane al pane e vino al vino e dove non si portava rispetto né al sindaco, né ai consiglieri comunali e nemmeno a quei signori di Roma. Ma lì, sulla panchina della Fortezza, si poteva assaporarlo frase per frase, battuta per battuta, e riderci sopra di tutto gusto. Che penna, quel Novelli! Quando partiva all'attacco, non si salvava nessuno! Certe sferzate da levare il pelo! Però, quando poi si metteva a scrivere della vita minuta di Firenze, degli artigiani estrosi, delle donne bellocce e dei monelli linguasvelta, allora si mostrava, sotto il velo della naturale ironia, tenero e innamorato della sua città, dei monumenti e della gente. Quei suoi bozzetti in punta di lapis, pieni di amore e di antica saggezza, si sarebbe potuto pensarli scritti da un vecchio fiorentino. Venivano invece da un giovanissimo, ché Augusto Novelli (o « Novellino », come spesso si firmava e come lo chiamavano a Firenze) aveva preso a dirigere *Il Vero Monello* nel 1888, ossia alla verde età di vent'anni.

« Monello, monellino, ve lo dò per un soldino! ».

Così gridava il giornalaio ed in quei cinque centesimi di « Giornale Satirico - Si Pubblica il Mercoledì il Venerdì e la Domenica » i fiorentini trovavano critiche frizzi polemiche e tanto tanto amore per la propria città. Vi trovavano soprattutto se stessi, dalla povera gente del Ghetto ai signorini di via Tornabuoni. Oggi — come giustamente è stato osservato — quegli scritti di Augusto Novelli sono divenuti ai nostri occhi autentica cronaca di costumi. A distanza di sessanta e più anni, insomma, la loro testimonianza di una vita fiorentina ormai scomparsa si è fatta addirittura preziosa.

I bozzetti dove si è attinto per la composizione radiofonica che il Secondo Programma presenta in ricordo dello scrittore fiorentino furono stampati quando il Novelli era autore drammatico già conosciuto (il suo primo successo è del 1885) ma quando ancora non aveva dato vita al teatro vernacolo fiorentino. « Novellino » aveva già composto (in una cella delle Murate ove lo Stato saltuariamente lo invitava a raccolti ripensamenti su certe intemperanze giornalistiche) *Il morticino* e *Purgatorio, Inferno e Paradiso*, ma dovevano passare circa dieci anni perché si avesse *L'acqua cheta...*, ossia la commedia che, per fondata convenzione, segna la nascita di quel teatro. Eppure, in quei bozzetti, nelle situazioni e nei caratteri appena disegnati non è difficile scoprire il seme della grande produzione vernacola. Fra i fiaccherai di Piazza San Giovanni c'è di sicuro il sor Ulisse de *L'acqua cheta...*, il negoziante mattiniero lavora senza dubbio sporto a sporto con la signora Nunziata di *Gallina vecchia* e le ragazzine che scrivono in fermo-posta all'innamorato sono certamente amiche di Bianca e Armida de *L'Ascensione*...

Augusto Novelli si spense il 6 novembre 1927 nella sua casa di Carmignano, ove si era ritirato a trascorrere l'ultimo tempo della sua vita. Carmignano è un grazioso paese a pochi chilometri da Firenze e, dai suoi trecento metri d'altitudine, si scorgono Santa Maria del Fiore, Palazzo Vecchio, il Bargello, le torri e i campanili fiorentini; questo ci conforta, ché davvero non sapremmo immaginare, in quel supremo momento, lo scrittore lontano dalla città che tanto amava e di cui aveva portato il vivacissimo spirito sui giornali e sulle scene.

e. m.

mercoledì ore 22,30 - sec. prog.

VOCI E VOLTI DELLA FORTUNA

TRASMISSIONI DELLA SETTIMANA 17 - 23 NOVEMBRE

ALLA TV — dilettanti: ***folklore e varietà ogni martedì alle ore 21***

MARTEDI 19: BASILICATA - TOSCANA

Per la Basilicata: numeri 103 - 104 - 105 - 106

Per la Toscana: numeri 107 - 108 - 109 - 110

ALLA RADIO — ***musica lirica e leggera ore 22 - secondo progr.***

DOMENICA *(musica lirica)* **VENETO**

Irca Regini n. 99 - Gastone Limarilli n. 100

LUNEDI
(musica leggera)

CALABRIA

Fiorella Bini n. 101
Oscar Carboni n. 102

MERCOLEDI *(musica lirica)* **CALABRIA**

Maria Luisa Pastorino n. 111 . Ledo Freschi n. 112

GIOVEDI
(musica leggera)

TOSCANA

Tina Allori n. 113
Gianni Marzocchi n. 114

VENERDI *(musica lirica)* **TOSCANA**

Anna Maria Frati n. 115 - Carla Vannini n. 116

COME PARTECIPARE AI CONCORSI

- Per ogni serata di trasmissione i radioascoltatori o i telespettatori sono invitati a scegliere l'artista o il complesso che preferiscono indirizzando una **Cartolina postale,** con incollato **uno dei sei tagliandi del biglietto della « Lotteria di Capodanno »** alla RAI « Concorso Lotteria di Capodanno », via Arsenale, 21 - Torino.
- Perché il voto sia valido indicate:

  il cognome dell'artista, o, per la TV, la denominazione del complesso

  ovvero

  il numero indicativo segnato nella nostra tabella.
- Per concorrere alla estrazione dei premi aggiungete il vostro nome, cognome e indirizzo. **Ogni sera un premio di L. 100.000 in contanti.**

  Scegliete i **campioni della vostra regione** che parteciperanno al Girone eliminatorio e al Girone finale del Torneo a squadre per le regioni italiane, cui è legata l'assegnazione dei **Cento milioni** della Lotteria di Capodanno.

TROVERETE A PAG. 32 I RISULTATI DEI VARI CONCORSI

Dà le vertigini la cifra pr

W Coppi

La coppa di Telematch Dopo una movimentatissima esibizione, la coppa è rimasta a Bari, saldamente in possesso del signor Roberto Telesforo *(foto in basso)*, rivelatosi ancora in forma perfetta. Concorrente temibile ma non altrettanto abile, è apparso l'insegnante Rino Secco di Udine *(a destra)*, che a metà gara ha cominciato a perdere terreno ed è stato infine irrimediabilmente battuto mentre tentava invano di catturare due rossi pesciolini. Il signor Telesforo, altrimenti noto come « il falco del Sud », comparirà di nuovo dinanzi alle telecamere per difendere il trofeo che detiene ormai da due domeniche

W Bartali

(segue a pag. 28)

Il braccio e la mente Arguta, ricca di spunti spiritosi e di battute polemiche che i due campioni si sono scambiati con affettuosa vivacità, anche la penultima esibizione di Bartali e Coppi ha pienamente soddisfatto l'attesa dei telespettatori e degli sportivi in modo particolare. Tutto è andato per il meglio. Bartali ha sfoggiato una vera e propria cultura calcistica rispondendo ai quesiti che concernevano la squadra del suo cuore, la Fiorentina, due giocatori della quale, Prini e Gratton, hanno partecipato alla trasmissione. Gino, le cui «padelle» venatorie erano state scherzosamente beffeggiate da Fausto, ha fatto cilecca una volta sola, proprio rispondendo ad una domanda rivoltagli da Prini e concernente la più clamorosa vittoria e la più cocente sconfitta riportata dalla Fiorentina sul campo della Juventus. Coppi ha d'autorità rimediato alla falla, percorrendo il chilometro lanciato dietro all'allenatore in un tempo inferiore a quello richiesto. I due «carissimi nemici» si batteranno nuovamente questa domenica per la conquista del premio finale, che non dovrebbe sfuggire loro, anche se l'argomento delle ultime domande, come è previsto dalle regole del gioco, dovrà rimanere avvolto nel mistero

Le anime gemelle I coniugi Marcella e Paolo Crescenzi, residenti a Roma, hanno atteso pazientemente fin dal 6 ottobre di dare prova del loro grande affiatamento, cementato da undici anni di vita in comune. E vi sono riusciti rispondendo all'unisono senza alcuna esitazione alle nove domande-trabocchetto dei primi tre gruppi. Sembrava che la vittoria, ormai a portata di mano, avrebbe coronato la loro brillante esibizione, quando una contrastante risposta data dalla signora Marcella al secondo quesito del quarto gruppo di domande, ha troncato netto ogni speranza. Ai bravi, ma purtroppo sfortunati coniugi Crescenzi sono tuttavia rimaste le simpatie del pubblico e le settantacinquemila lire costituite dal premio di consolazione

L'AVVOCATO DI TUTTI

Gli abbaglianti

Una disposizione ben nota del codice della strada (art. 59) dice che «tutti gli autoveicoli capaci di superare la velocità di trenta chilometri all'ora (chi possiede un'automobile inadatta a superare tale velocità alzi la mano!) debbono avere, in via sussidiaria ai fanali, almeno un faro, posto simmetricamente rispetto ai fanali, capace di illuminare la strada fino a cento metri in avanti». Ma poco più in là lo stesso art. 59 avverte che l'uso dei fari e di altre luci abbaglianti è vietato negli abitati dotati di sufficiente illuminazione pubblica e deve essere momentaneamente interrotto od attenuato nell'approssimarsi di altri autoveicoli o quando possa arrecare pregiudizio alla sicurezza degli altri veicoli, dei pedoni e degli animali.

Non sempre e non da tutti queste norme sui così detti «abbaglianti» vengono rettamente interpretate. E' avvenuto talvolta, ad esempio, che qualche automobilista abbia usato gli abbaglianti anche nell'interno degli abitati, là dove l'illuminazione era difettosa o mancante, e che qualche vigile urbano abbia constatato la contravvenzione: nel qual caso è sicuro che, dato che la legge subordina il divieto di abbaglianti in città alla esistenza di «sufficiente illuminazione pubblica», la ragione era, una volta tanto, dalla parte dell'automobilista. Altre volte, invece, erano sicuramente nel torto i guidatori di autoveicoli, che non avevano curato di attenuare le luci abbaglianti dei fari all'incrocio con biciclette, con pedoni e (caso frequentissimo) con cani, determinando con ciò sbandamenti, esitazioni e conseguenziali incidenti. Ma il punto cruciale, in materia di abbaglianti, è costituito da un'altra questione, che sorge assai frequentemente, per quel che risulta, sulle strade. Due automobilisti procedono, a una certa velocità, in senso opposto; l'uno attenua regolarmente i fari, l'altro non se ne cura; il primo segnala, con lampi intermittenti, la richiesta di spegnimento degli abbaglianti, ma l'altro continua a non curarsene. Intanto, la distanza tra i due mezzi si riduce rapidamente e l'incrocio avviene: purtroppo, il secondo automobilista, essendo stato abbagliato dai fari dell'altro, si accorge troppo tardi di un pedone o di un ciclista o di un animale che procedono lentamente davanti a lui, non riesce a scansarli e li investe. Di chi la colpa, in questa ipotesi? Dell'automobilista indisciplinato, che ha omesso di attenuare le luci abbaglianti, o dell'altro automobilista, che ha concretamente operato l'investimento?

I nostri giudici hanno fatto giustamente ricorso, a questo proposito, al criterio del re Salomone: metà e metà. In questo senso: che la causa prima dell'investimento è stata certo nel contegno dell'automobilista che ha trascurato di attenuare i fari, abbagliando così chi gli veniva in senso contrario; ma causa concorrente del sinistro è stata l'imprudenza del guidatore abbagliato, che ha omesso di ridurre la velocità o addirittura di fermarsi.

Proprio così. Come ha giustamente rilevato anche recentemente la Cassazione penale, non è lecito all'investitore addurre a sua scusante il fatto di essere stato abbagliato e di aver sperato sino all'ultimo che l'abbagliamento cessasse: chi si trova al volante di un autoveicolo deve essere in ogni momento in grado di regolarne la marcia al fine di evitare incidenti, deve quindi addirittura bloccare l'auto se l'opportuna prudenza lo esiga. Ne va di mezzo la vita degli altri.

Risposte agli ascoltatori

A. B. (Milano). — L'obbligo della Compagnia assicuratrice sorge nel momento della firma del contratto da parte dell'assicurato, salvo che nella polizza non sia previsto altrimenti. Il fatto che il contratto sia stato firmato nelle mani di un agente e che l'agente abbia tardato a trasmettere il documento alla sua Direzione non intacca questo principio, se l'agente, come d'uso, era munito del potere di rappresentanza della Compagnia.

Sandro C. (Genova). — L'onorario dell'avvocato è solitamente stabilito in sentenza. Comunque, esistono in materia precise tariffe.

Antonio A. (Varese). — Un'automobile, procedendo in velocità davanti alla sua casa, ha fatto schizzare un sasso, che è andato a fracassare la vetrata di una porta. La colpa dell'automobilista per il fatto increscioso mi sembra da escludere, perché un incidente del genere non è prevedibile da chi percorre in auto una strada. Se mai, colpa dell'Amministrazione cui spetta la manutenzione della strada. Ma anche sotto questo profilo è probabile che lei farebbe un buco nell'acqua, da aggiungersi a quello fatto dall'automobilista nel vetro.

a. g.

TUTTE LE STRADE PORTANO A "LASCIA

TARGHE 'E NAPULE

Gran parlare dei cani, in questi giorni! L'amico dell'uomo non ha mai fatto tanto onore alla sua qualifica rettorica come ora che mette a repentaglio la vita per aprire al suo signore la strada dell'infinito. Di questa euforia canina approfitta con molto stile e signorile compostezza il maggiore della riserva e cinofilo Vittorio Palamidessi, accolto sempre con entusiasmo dal pubblico del telequiz per l'esibizione di magnifici ed addestrati esemplari

Finora nessuno aveva tentato l'assalto alla diligenza di *Lascia o raddoppia* con la pistola in pugno, nello stile tipico del «Far West». Chi c'è riuscito — e non metaforicamente — è stato il giovane triestino Luciano Tarlao facendo ruotare sotto il naso del presentatore un paio di quelle pistole a tamburo, terrore dei *saloons* di Tuxon e di El Paso. Le spiegazioni date dal concorrente sull'usanza, da parte dei cow-boys, di tenere le fondine perennemente unte di grasso di montone per poter «bruciare» i nemici sul tempo, hanno contribuito a creare una più che soddisfacente atmosfera «western»

Tutta la Romagna ha il fiato sospeso per assistere alla prova di Pina Renzi impegnata in quella macchinosa e farraginosa vicenda che è la storia di Milano, grigia e misteriosa come il suo cielo. Nella preoccupazione che il turbinio delle date e dei personaggi le procurano, la *sciòra* Pina si dimentica persino di essere una grande attrice e lo spettacolo rimane nei limiti dello gioiosa e diremo quasi infantile soddisfazione di aver indovinato la risposta

Gli uffici di toponomastica dovranno rallegrarsi tra loro della buona idea di aggiungere, sotto il nome del personaggio immortalato nella targa di marmo della strada, qualche sia pur laconico cenno biografico. Ecco ad esempio il ferroviere napoletano Ugo Delizia che, da quegli esigui cenni culturali, ha tratto spunto per apprendere la storia della sua città. Il che dimostra che anche se si fosse rimasti all'età della pietra (o del marmo) *Lascia o raddoppia* ci sarebbe ugualmente

(continua a pag. 40)

PICCOLA POSTA

qualche trattatello

L'Aviatore — Lei che se ne intende di grafologia non le sarà sfuggito, compiacendosene, quanta vitalità si sprigiona ancora dalla sua scrittura, il che sarebbe impossibile se le resistenze fisio-psichiche non si mantenessero in piena efficienza, con tutte le prerogative di un tempo. Suppongo che vi si possa scorgere qualche angolosità più accentuata, per un lento inacidirsi degli umori, poiché non si lotta tutta la vita senza portarne qualche conseguenza, per l'uomo forte di inasprimento, per l'uomo debole di scoraggiamento. Credo sia ancora al centro di una larga cerchia d'interessi affettivi, intellettuali, economici, o per lo meno ne avrebbe l'energia ed il fervore, direi quasi: l'avidità, la volontà prepotente ed ostinata. Ingegno, esuberanza e fiducia sono tre grandi leve per combattere validamente e per non lasciarsi mai sommergere, qualunque siano gli eventi; possedendole tutte e tre, e sapendo difenderle fino al traguardo, lei può considerarsi un buon campione dell'agonismo sociale.

La mia passione per

Chiara, anni 16 — Anche le sue proteste sono giunte a segno ed eccomi a fare ammenda del lungo ritardo, visto che lei ha fatto ammenda delle irregolarità della prima richiesta. Beatamente indolente, come la vedo dalla scrittura, non so proprio quale consiglio darle per un orientamento di attività futura. Volendo distinguersi in qualsiasi carriera tutto, oggi, richiede molto impegno, forte volontà, persistenza nello sforzo. Lei stessa, ragionevole e di buon senso come si dimostra, si sente perplessa e un poco spaventata nel passare in rassegna le difficoltà che l'arte o la scienza presentano. Forse dei tre progetti migliore può essere il primo, cioè un corso di decorazione o di arredamento. E' molto plasmabile, spunta qua e là un certo buon gusto che l'esercizio e l'esperienza non mancheranno di accentuare. Dopo il liceo potrebbe anche iscriversi al corso biennale di «figurino». Vedrà che col passar del tempo sentirà meglio le sue attitudini e intanto, secondo me, farebbe bene a sveltire tutto il suo essere con moto sportivo e ginnastica mentale.

quanto ho scritto ba

Curioso - Torino — Da buon torinese: prudente e ragionevole, serio e misurato, equilibrato e attivo, avrebbe forse potuto con maggiore audacia e spirito d'avventura tirarsi fuori da una vita mediocre, trasportando in campo più aperto certe sue qualità che vegetano, senza rendimento, nel chiuso del suo essere. Tuttavia, lode a lei, che sa evidentemente trovare l'appagamento, in un'esistenza di lavoro e di sentimento, d'impegni doverosi e di piacevoli distrazioni. Infatti la sua grafia quasi rigida e però carica di sensibilità contenuta spiega sufficientemente l'ottima distribuzione delle energie, ed i mezzi d'evasione spirituale di cui dispone. Quella sua asciuttezza apparente nasconde un vero amore per l'arte e le cose belle, una delicatezza d'animo da poeta, con un giusto discernimento dei valori, come sanno dimostrare gl'intelligenti riflessivi, e buoni critici.

saper quindi se

Nene B. — Potendo constatare, da tutto il tracciato grafico, quanto la deprima e le pesi la sua vita di lavoro senza un sostegno morale, ne risulterebbe che abbia davvero sbagliato a non risposarsi. Di ricostruire non si ha sempre il coraggio, ma il gelo della solitudine, specie per un temperamento come il suo, può demolire tutti i progetti di resistenza. Lei è palesemente combattuta tra i benefici dell'indipendenza che per sua natura sa apprezzare, e lo sconforto di un'esistenza senza amore; non è fatta per legami qualsiasi ma neppure per lottare senza aiuto. Le manca poi anche la scaltrezza negli affari; si butta a capofitto nell'attività ma non sa trovare i colpi d'ala che ridanno libertà allo spirito allorché si trova invischiato negli ostacoli. E' forte fisicamente e fiacca moralmente. Perché non riprendere in considerazione il problema coniugale accantonato?

tutto ciò questo, se

cui preferisco non

«Elle» et moi — Lei ha messo proprio il dito sulla piaga col dire: «Quello che vuole, vuole». Ecco: il guaio dipende da un carattere talmente imperativo, assoluto e bisognoso di prevalere sugli altri, ad ogni costo, che tutti i mezzi di riuscita sono posti in atto per raggiungere lo scopo, qualunque esso sia. Ed essendovi alla base una forte dose di isterismo si deve ammettere che il soggetto in questione sarebbe più da curare che da condannare. Quello che può sembrare commedia, con tutto il disgusto che ne consegue, va messo in conto dell'indole impulsiva, nervosa, incontrollata, incapace di misura e di adattabilità. Provi a giudicare sotto questo punto di vista per indulgere più largamente, evitando a se stessa molti risentimenti penosi. Come dimostrano i due esempi grafici accostati non vi sono, per fortuna sua, affinità di temperamento fra loro. Normale e ragionevole, più istruita, con un concetto diverso dell'esistenza, goda della sua superiorità, ma ne usi per compatire e perdonare; cercando di evitare il pericolo, già un po' segnalato, di sensibilizzarsi troppo.

altri solamente

Io o chi? - Roma — Il mio responso è sempre una sorpresa per l'interessato, perché arriva quando non lo si aspetta più. Così sarà per lei che mi pregava, un anno fa, di essere sollecita. Non si stenta a vedere l'artista nella sua scrittura turgida, scattante, ritmica. Mi pare che esageri nel ritenersi «piena di complessi». Chiamiamoli stranezze, che sono poi i soliti contrasti psicologici cui gli artisti vanno particolarmente soggetti, per la stessa emotività e ricchezza di sensazioni e di fantasia che li ispira nelle loro creazioni. Quindi: originale sì, pazza no. Sincera? A volte fin troppo con la spontaneità allarmante del bambino, a volte invece come lo sa essere un abile diplomatico. Anche il suo cervello (di cui vorrebbe stabilire il calibro), anche la sua anima (di cui vorrebbe sapere di che cosa è capace) possono stupire, lei stessa e gli altri, per il dislivello cui vanno soggetti così da far pensare a uno sdoppiamento di personalità, di valori, di nobiltà morale e affettiva. Fenomeno questo che gli artisti conoscono molto bene.

esposto un cos

Ventenne ammalato — Gl'indizi grafologici confermano quanto lei mi espone. Capisco che la sua situazione non sia affatto rosea. Tuttavia non deve scoraggiarsi e trovare invece la forza di reagire al complesso d'inferiorità che la tormenta! Ogni spirito umano porta nel suo fondo un tesoro di risorse e di buona volontà, magari come sepolto ma non distrutto. Inattese circostanze riescono sovente a scatenare la salutare reazione. Esempi non mancano. A lei occorre la guida spirituale di un saggio e l'intervento di un buon medico. Per suo conto deve fare uno sforzo morale continuo. Ogni atto buono è come l'aurora di un secondo atto, di un terzo, e così via. Preziosissimi, nel caso suo, atti di inibizione, di autocontrollo, per sottrarsi a certo ambiente e a certe occasioni. Si procuri invece qualche compagnia confortevole, ricorra alla dignità del lavoro, abbia fiducia in se stesso e nelle cure che, oggi, si rivelano efficacissime al riguardo. Ad ogni male c'è sempre un rimedio, ed invece di avvilirsi tenti tutti i mezzi per aprirsi una via normale verso l'avvenire.

ho molta, fretta, sono un

Rachmaninov — Se avesse ricchezze e alta posizione sociale le lodi potrebbero venirle dalla solita cerchia di cortigiani. Ma lei lotta per vivere e non è certo in condizione di distribuire protezioni e favori. E allora si convinca che l'ammirazione è sincera e meritata. Infatti, anche la grafia rivela i suoi pregi, cioè: il predominio di una chiara e serena volontà, la fermezza nel saper affrontare gli ostacoli, la dirittura della coscienza, l'elevatezza dello spirito, giusto orgoglio, dignità, serie ambizioni, riserbo e prudenza. L'amore? Invece di considerarlo un suo debole, cerchi di situarlo come un elemento di forza e di sostegno nel bel mezzo della sua esistenza; e per questo sia avveduta nella scelta; non permetta che qualcuno, non degno di lei, disperda al vento le belle qualità che le valgono la stima e la considerazione del suo prossimo.

Le sto scrivendo

Clara B. - Perugia — Bisogna che mi affretti ad accogliere le sue sollecitazioni, se non c'è caso che lei arrivi alla laurea ed al matrimonio prima che la raggiungano i lumi della grafologia. Via intanto le paure e le incertezze di fronte all'avvenire. Per la scelta della Facoltà nessun dubbio che le materie letterarie siano le più consone alla sua mentalità ed al suo carattere. Ha stile, gusto, fantasia, bisogno di espansione, di atmosfera calda, umana; non la vedrei alle prese con formule aride, chiusa in laboratori sperimentali. Neppure esistono dubbi riguardo al matrimonio, per cui è fisiologicamente e moralmente adatta. E se l'amore non ha ancora scoccato le sue freccie si goda l'indugio in serenità; visto che, in lei, l'adolescente tranquilla, egocentrica e senza pensieri non ha fretta di cedere il posto alla donna, con tutte le responsabilità che le competono.

Lina Pangella

Tutti coloro che desiderano ricevere una risposta in questa rubrica, sono pregati d'indirizzare le loro richieste presso: Redazione Radiocorriere, corso Bramante, 20 - Torino.

Brasilia, nuova capitale

A Brasilia, che a quanto pare sarà un giorno la nuova capitale del Brasile, ci sono per ora soltanto poche baracche. In compenso, a San Paolo, nascono ogni giorno grattacieli sempre più giganteschi

A quanto sembra, Brasilia, la nuova capitale del Brasile, sorgerà. L'avvio è stato dato ufficialmente sin dal 3 maggio scorso, quando vi venne celebrata la prima Messa. Anche San Paolo, 400 anni fa, venne fondata con una Messa, officiata dal gesuita padre Anchieta. Il presidente Kubitschek, appena ha un momento libero, sale in aereo e va a visitare Brasilia, dove per ora vi sono soltanto una chiesetta e alcune baracche. Essa sorge sull'altipiano dello stato di Goias, cinta da due fiumi, in una sterminata landa deserta, priva di strade e distante poco meno di mille chilometri dal litorale, da Rio, da San Paolo. Per quale motivo si vuol spostare la capitale del Brasile? L'aspirazione data da un secolo e mezzo, dal 1808, quando ancora questa terra era colonia portoghese. Venne ventilata nuovamente nel 1821. Poi, il progetto fu inserito nella costituzione del 1891, ripetuto in quella del 1934, ribattuto nella costituzione del 1946. Si afferma che l'attuale capitale, Rio de Janeiro, posta in riva al mare, in posizione assolutamente eccentrica rispetto al Brasile, grande 23 volte l'Italia, non permette una visione d'assieme degli interessi nazionali e in un certo senso ne compromette l'unità, astraendo ormai il fatto di essere maggiormente vulnerabile, dati i moderni sistemi di guerra. Brasilia vorrà essere una copia di Washington, sede esclusivamente governativa e quindi burocratica. Essa non dovrà contenere più di 500 mila abitanti. Il progetto della città nuova, dovuto all'architetto Lucio Costa, si presenta con la forma di un aeroplano, di cui la fusoliera sarebbe formata dal complesso degli edifici governativi e le ali dai quartieri di residenza. Per l'inaugurazione ufficiale della nuova capitale federale, sarebbe stata fissata la data del 3 maggio 1961. Il progetto è grandioso, tanto che ha sollevato parecchi scetticismi. Si dice: come può il Brasile, che sta attraversando un periodo di acuta crisi economica, accollarsi questa spesa di diecine di miliardi?

Si risponde: Brasilia non costerà nulla alla Federazione, perché con la vendita a privati dei vasti terreni valorizzati e demaniali, presso la nuova capitale, si copriranno le spese delle costruzioni. Il sillogismo regge e non regge, in quanto la valorizzazione dipende principalmente dalla esistenza di una capitale. Altra obiezione: come si potrà in breve tempo procedere alla edificazione di una città se, finora, non si può arrivare sul luogo altro che per aereo? Si risponde: per prima cosa si faranno le strade. Ma la questione strade, in Brasile, è un problema tormentoso. Secondo una statistica recente, questo immenso territorio di nove milioni di chilometri quadrati possiede meno strade asfaltate dei paesi africani. E ancora: che diranno e che faranno le diecine e diecine di migliaia di funzionari del governo che attualmente vivono a Rio, «la città meravigliosa», quando dovranno trasferirsi nella landa dell'altipiano, isolata da ogni altro centro e dove per molti anni mancherà quel calore di vita e di svago a cui erano abituati? Questo è un problema che nessun fautore di Brasilia ha finora affrontato; eppure è considerevole. Ma si punta sul patriottismo, sull'ambizione degli uomini che si succedono attraverso le generazioni per fare la grandezza dei popoli. E Brasilia sorgerà, monumentale, comoda, efficiente, accogliente e intima. Essa viene già definita come una capitale «vasta e concisa, bucolica e urbana, lirica e funzionale». Essa dovrà promuovere la costruzione di una rete di strade che taglieranno il Brasile in tutti i sensi, e lungo le ferrovie e le strade dovrà sorgere la ricchezza, redimendo la desolazione del sertão. Auguri a Brasilia.

Ugo Chiarelli

BANDO DI CONCORSO PER OPERATORI TECNICI

1) La RAI - Radiotelevisione Italiana bandisce un concorso per l'ammissione ad un corso di formazione professionale per operatori tecnici. Gli operatori tecnici sono addetti al montaggio, alla manutenzione ed alla condotta degli impianti tecnici radiofonici e televisivi.

2) I requisiti per la partecipazione al concorso sono i seguenti:

a) **sesso maschile;**

b) **data di nascita non anteriore al 1925;**

c) **cittadinanza italiana;**

d) **aver già adempiuto agli obblighi di leva od esserne esenti;**

e) **costituzione fisica sana;**

f) **possesso di uno dei seguenti titoli di studio:**

— **diploma di perito industriale capotecnico - specializzazione radiotecnici;**

— **diploma di perito industriale capotecnico - specializzazione elettricisti, purché con solide cognizioni radiotecniche per aver seguito appositi corsi o per avere esercitato un'attività nel settore elettronico.**

Di tali requisiti i concorrenti debbono essere in possesso entro il termine previsto per la presentazione delle domande (10-12-1957). La RAI si riserva di ammettere o meno le domande di coloro che abbiano già sostenuto una volta un esame in occasione di un analogo precedente concorso.

Possono altresì partecipare, ancorché sprovvisti dei requisiti di cui ai punti *b*) ed *f*), i dipendenti della RAI che già svolgano, con qualsiasi forma di contratto, da almeno diciotto mesi ininterrottamente un'attività nei settori tecnici dell'Azienda.

3) Le domande d'ammissione devono essere redatte in carta semplice ed inoltrate alla Direzione Generale della RAI - Servizio Personale - Via Arsenale, 21 - Torino a mezzo lettera raccomandata entro e non oltre il 10 dicembre 1957.

Della data d'inoltro farà fede il timbro di spedizione dell'Ufficio postale.

Le domande devono essere corredate dei seguenti documenti (indifferentemente in carta semplice o bollata):

— **certificato di nascita;**

— **certificato penale di data non anteriore a tre mesi;**

— **certificato di cittadinanza italiana;**

— **certificato attestante l'avvenuto assolvimento degli obblighi militari di leva o l'esenzione da essi;**

— **titolo di studio.**

Il concorrente può eventualmente allegare alla domanda **(sulla quale deve specificare il proprio indirizzo)**, in sostituzione provvisoria di tutti o parte dei documenti richiesti, una dichiarazione firmata contenente le seguenti precisazioni:

— **cognome e nome;**

— **data di nascita;**

— **luogo di nascita;**

— **cittadinanza;**

— **precedenti penali (se negativi si dichiari: incensurato);**

— **posizione nei confronti degli obblighi militari;**

— **titolo di studio.**

Non potranno essere ammesse domande non corredate dei relativi documenti o della dichiarazione sostitutiva.

I concorrenti che avranno superato le prove d'esame, per essere ammessi al corso dovranno comunque inoltrare all'indirizzo sopra specificato, a mezzo lettera raccomandata, l'intera documentazione entro e non oltre il 10 gennaio 1958.

Si consiglia quindi agli interessati di iniziare per tempo la raccolta dei documenti, così da averli pronti al momento opportuno.

Saranno considerati nulli gli esami sostenuti dai concorrenti le cui dichiarazioni dovessero risultare false od inesatte o che non presentassero tutti i documenti nei termini stabiliti.

4) La scelta dei concorrenti verrà effettuata mediante prove d'esame, che potranno essere scritte e orali, vertenti sui seguenti argomenti:

— elementi di algebra e trigonometria piana;

— principi di elettrostatica e magnetismo;

— grandezze caratteristiche di circuiti elettrici: resistenza, induttanza, capacità, legge di Ohm generalizzata;

— circuiti oscillanti semplici ed accoppiati;

— circuiti a costanti distribuite (linee);

— tubi elettronici (teoria ed applicazioni);

— amplificatori (classi di amplificazione, tipi di accoppiamento tra gli stadi, distorsioni ecc.);

— circuiti generatori (oscillatori dei principali tipi);

— modulazione;

— rivelazione;

— circuiti di alimentazione dei radioapparati;

— schema e principi di funzionamento di una supereterodina;

— cenni sulle onde elettromagnetiche e sulle antenne.

Le prove d'esame saranno effettuate secondo le modalità che la RAI si riserva di stabilire di volta in volta.

Le località e le date delle prove verranno comunicate ai concorrenti tempestivamente a mezzo lettera o telegramma.

I concorrenti dovranno presentarsi alle prove d'esame muniti di un valido documento di riconoscimento e della lettera o telegramma di convocazione.

5) Le spese di viaggio per recarsi a sostenere gli esami sono a carico dei concorrenti.

Tuttavia, ai concorrenti che avranno superato le prove d'esame saranno rimborsate le spese di viaggio di andata e ritorno in seconda classe dalla località di residenza alla località sede d'esame.

Il rimborso verrà perciò effettuato in occasione dell'inizio del corso di formazione professionale.

Inoltre all'inizio del corso verranno rimborsate agli ammessi anche le spese di viaggio in seconda classe dalla località di residenza alla località sede del corso.

6) In base ai risultati delle prove d'esame, fra i concorrenti in possesso di tutti i requisiti richiesti, compresa l'indispensabile idoneità fisica e morale, verranno scelti gli elementi da ammettere al corso di formazione professionale, nel numero che la RAI si riserva di determinare, stabilendo altresì le sedi dove il corso avrà luogo.

La RAI si riserva inoltre la facoltà di allontanare dal corso in qualsiasi momento i partecipanti che riterrà non idonei dal punto di vista delle attitudini professionali ovvero per motivi morali o disciplinari.

Il corso di formazione professionale avrà la durata di un anno, durante il quale verrà corrisposta ai partecipanti una somma di lire 48.000 mensili a titolo di borsa di studio.

7) Al termine del corso la RAI si riserva — in relazione alle proprie esigenze organizzative e di servizio — di assumere gli elementi che più si saranno distinti.

L'eventuale assunzione, che potrà avvenire presso qualsiasi sede della RAI, sarà regolata dalle norme del Contratto Collettivo di Lavoro per il personale impiegatizio ed operaio della RAI derivante dall'Accordo Interconfederale 11-8-1955 e gli assunti prenderanno servizio con la qualifica di «aiuto operatore» (categoria «D»).

8) I giudizi della RAI circa l'idoneità, l'ammissione al corso, l'allontanamento dallo stesso e la successiva assunzione in servizio dei concorrenti sono insindacabili.

Maglione sportivo da ragazzina in grossa lana bianca, con bordo a disegni arlecchino di tutti i colori, creato da Tosco

A ognuno il suo

Le madri si lamentano che non esiste una moda per le loro ragazze di sedici anni, ma le sedicenni non se ne preoccupano affatto, sono le uniche a non allarmarsi perché evidentemente desiderano vestirsi come le donne grandi, perché sbagliano e vogliono sbagliare.

Anche i sarti non dedicano particolari attenzioni alle giovanissime, salvo suggerire qualche idea nelle loro collezioni boutiques, ed è soltanto da qualche anno che la necessità di una moda giovanile si è fatta sentire. Si tratta, è vero, di un periodo di passaggio, un'età che fugge, soprattutto un'età piena di fantasie, di desideri sproporzionati, di bisogno di crescere. Così risulta difficilissimo trovare un giusto mezzo, non più bambine, non ancora donne, e si continua ad affidarci al buon senso delle interessate per quanto riguarda il loro abbigliamento.

Le sedicenni, abbiamo detto, sbagliano. Ci sono quelle che bamboleggiano e trascinano la loro infanzia, appena lasciata, oltre i limiti. Portano i capelli con la coda di cavallo, le scarpe bassissime, i fiocchi, i calzerotti, non si curano, non si guardano e sbagliano. Poi ci sono quelle, caso peggiore, che esagerano: portano tacchi altissimi, si atteggiano a donne fatali, si truccano con ceroni da palcoscenico, si vestono come ragazze da copertina.

Vogliono l'abito a camicia e non sanno che è difficilissimo da portare e per loro è indispensabile una cintura: vogliono vestiti da sera e non hanno ancora debuttato neppure nel primo ballo; si incantano davanti ai gioielli, le collane fatali, gli orecchini scintillanti, talvolta si riempono le braccia di braccialetti, portano anelli sproporzionati, alcune pretendono la pelliccia e non sanno che tutto questo è per lo meno comico.

Per loro sono fatti apposta i completi: maglia gonna e giacchetta sportiva, gli abitini da collegiale, i mantelli dal taglio impermeabile, i berretti a basco, le piccole cloches, le scarpe con il mezzo tacco, i colori chiari e brillanti (deplorevoli sono le sedicenni in nero), i gioielli piccoli e senza valore, meglio se d'argento. I capelli si devono tagliare, le trecce fanno tanto Alice nel paese delle meraviglie, le chiome lunghe fanno disordine, i riccioletti che escono dal casco del parrucchiere fanno tristezza, le tinture orrore. La faccia deve essere pulita, molto pulita e niente truccata, le mani curate ma non con unghie laccate, le calze lunghe, i vestiti accollati e le magliette non troppo aderenti.

Insomma questo è più che altro un elenco di cose che le sedicenni non devono fare ma con questi consigli negativi non sarà forse per loro difficile trovare la giusta via e soddisfare l'estetica oltreché i desideri delle madri.

Dopo i diciott'anni, il tanto atteso debutto; sarà permesso anche per loro qualche piccola civetteria di più.

Franca Capalbi

IL MEDICO VI DICE

Il lavoro dello scolaro

Ormai non si parla più d'asiatica, che speriamo sia definitivamente confinata fra i ricordi storici come lo è la spagnola di quarant'anni fa, e l'argomento del giorno nella maggior parte delle famiglie, è invece l'apertura delle scuole. Come ogni anno, si ripresenta il problema del «lavoro» al quale sarà sottoposto lo scolaro, il primo lavoro della sua vita, ed i genitori si preoccupano giustamente di proteggere la salute dei propri figlioli e di aiutarli a superare le difficoltà di varia natura che sorgono con gli impegni scolastici.

Ebbene, appunto i genitori possono fare molto per il benessere dei bambini. Recentemente si è discusso in un congresso il problema dell'affaticamento mentale, delle sue cause e delle maniere per evitarlo, ed una grande importanza è stata attribuita all'ambiente nel quale lo scolaro vive: ambiente soprattutto nel senso psicologico. In altre parole bisogna evitare che il bambino sia sottoposto a stimoli emotivi troppo intensi e continui. I fenomeni dell'affaticamento cerebrale, ossia il mal di capo, il senso di stordimento e di confusione mentale, la frequenza e la facilità con cui si incorre in errori nei compiti, sono spesso la conseguenza d'uno stato di tensione che sta diventando insopportabile. Non si pretende, certo, che non si debba più correggere il bambino svogliato e negligente, che convenga abolire indistintamente le giuste reprimende, ma sarà opportuno non indurre preoccupazioni tormentose per i voti, non eccedere nelle punizioni in caso d'un insuccesso casuale, né d'altra parte di voler suscitare ambizioni esagerate rispetto alle possibilità individuali. I genitori dovrebbero conoscere a fondo le attitudini mentali ed il carattere dei figlioli, e pretendere da essi ciò che possono dare senza esigere sforzi troppo faticosi.

Oltre a queste norme di condotta, diremo così, psicologica, ve ne sono altre riguardanti il tenore di vita del bambino. Non si facciano lunghe tirate sui libri ma si alterni lo studio con lo svago, possibilmente all'aperto. Nove o dieci ore di sonno sono indispensabili, e pertanto si eviti assolutamente di trattenere il bambino alzato di sera oltre una certa ora. Oggi c'è una grande tentazione casalinga, la televisione, ma questa dovrà costituire tutt'al più il premio delle sere precedenti i giorni di vacanza.

Molto importante è poi l'alimentazione, che deve essere ricca di vitamine, ossia di frutta e verdura fresche, oltre naturalmente a tutti quegli altri cibi che per il bambino hanno particolare valore: latte, uova, carne e via di seguito. Una raccomandazione che non va mai risparmiata è quella di mangiare adagio, di masticare bene, di non buttar giù alla svelta, come molti fanno specialmente al mattino con la colazione, spinti dalla premura. Basterebbe alzarsi dieci minuti prima per poter sorseggiare con calma la tazza di caffelatte.

Per combattere la stanchezza sono anche utili i cosiddetti ricostituenti. Fra le sostanze alle quali si attribuisce oggi un valore particolare (oltre ai glicerofosfati, al calcio, al ferro, ai formiati ecc., ormai classici in questo campo) vi sono gli estratti di fegato, i preparati contenenti vitamine, gli aminoacidi, per esempio l'acido glutammico. Naturalmente le prescrizioni dovranno essere fatte dal medico poiché occorre saper scegliere opportunamente il rimedio più indicato caso per caso.

Dottor Benassis

Risposte ai lettori

CASA D'OGGI

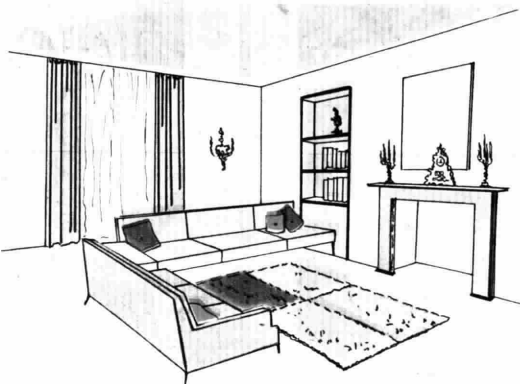



Fig. 1

Signorina Lucia O.

Le antiche case, come quella in cui vive, hanno in verità qualche difetto ma offrono pure vantaggi innegabili. Ambienti vasti, alti soffitti decorati, caminetti di marmo che creano una atmosfera di autentica distinzione. Ecco come le consigliamo di ambientare la camera del suo alloggio (fig. 1). Abbiamo scelto l'angolo col caminetto, certo il più suggestivo. Due grandi sofà posti d'angolo; uno dei quali trasformabile in letto per la notte. L'armadio a muro trasformato in biblioteca, foderato internamente di tappezzeria, in contrasto colle pareti. L'altro armadio a muro con qualche accorgimento potrà essere trasformato in un comune armadio per abiti. Visto il tipo della casa le consigliamo un bel cassettone antico (eviti i mobili di tipo cinese: quelli autentici sono carissimi, altrimenti si tratta di imitazioni di scarso valore). Per il bar potrebbe trasformare l'interno di qualche vecchio mobile. Cerchi di mantenere però un tono omogeneo e si limiti a scegliere divani e tappeti modernissimi, attenendosi a colori caldi ma non eccessivamente chiassosi.

Maria Pasqualucci - L'Aquila

Pubblichiamo qui (fig. 2) lo schizzo dell'interno di un armadio, secondo il suo desiderio.

Achille Molteni

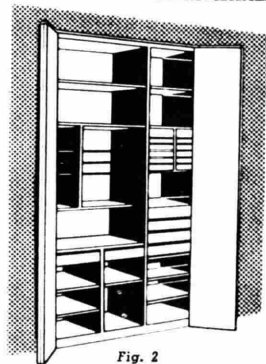



Fig. 2

GLI ASTRI INCLINANO...

Oroscopo settimanale a cura di TOMMASO PALAMIDESSI

Pronostici valevoli per la settimana dal 17 al 23 novembre 1957

ARIETE 21.III - 20.IV

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Avrete ottimo successo in vari settori, determinato dall'appoggio di una donna. Siate ottimisti e insistete. L'amore promette bene, ma non bruciatevi troppo.

TORO 21.IV - 21.V

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Nulla di tragico nell'azione dei vostri congiunti, anzi da questa ne scaturiranno gli elementi che necessitano per la vostra avanzata.

GEMELLI 22.V - 21.VI

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Dimostrerete una forza folgorante che vi spianerà rapidamente il passo. Attenti ai raggiri e aprite gli occhi per non riuscire ridicoli.

CANCRO 22.VI - 23.VII

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Settimana buona per spedire lettere o pacchi e utile per il sesso gentile in tutto ciò che è acquisti per aumentare la bellezza.

LEONE 24.VII - 23.VIII

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Energia fornita da uno scatto di orgoglio. Dinamismo che si accenderà come una logica reazione dell'amor proprio. Delusione non sospettata.

VERGINE 24.VIII - 23.IX

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Ogni conclusione di una certa importanza verrà rinviata ad altro momento per mancanza di prove. Non impegnatevi prima di aver ascoltato l'altra offerta.

BILANCIA 24.IX - 23.X

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Il periodo favorevole è ancora valido, ma più che altro in affari. Il lato sentimentale può essere d'intralcio. Soddisfazione per una rivincita.

SCORPIONE 24.X - 22.XI

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Tenacia e ostinazione che vi spingeranno a mettere nella rete una certa persona che si credeva furba. Possibilità di allacciare rapporti con scritti provocanti.

SAGITTARIO 23.XI - 22.XII

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Siate meno pigri nelle vostre manovre se non volete che tutto perisca nel nulla. Attenti a ciò che bevete e mangiate. Evitate i liquidi troppo freddi.

CAPRICORNO 23.XII - 21.I

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Momento d'incertezza seguito da una corsa sfrenata alla conquista del successo. La vostra vita sta per diventare finalmente produttiva.

ACQUARIO 22.I - 19.II

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Siate pazienti e vigili, solo così riuscirete ad eliminare l'intruso. Non stancatevi nell'attesa e cercate di essere presente ai discorsi.

PESCI 20.II - 20.III

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Umore mutevole e tendenza a seguire una via sbagliata. Ogni cosa sarà colorata in un modo tutto nuovo. Proseguite per il sentiero già calcato.

L'ANGOLO DI

Lei e gli altri

Lavori femminili

I PUNTI DI MODA NELLA MAGLIA

Quest'anno per i maglioni sportivi, i tailleurs e i cappotti sono di moda i punti in rilievo. Le trecce, ormai tramontate, sono sostituite da punti che tendono ad allungare la figura: il loro disegno, infatti, segna sempre una riga diritta, ottenuta con semplici giochi di punti diritti e rovesci, oppure di incroci o di fili gettati. Le tinte di moda sono numerose e molto belle: la gamma dei blu caldi, il rosso acceso con una pennellata di giallo, il rubino, i verdi autunnali, un punto di corallo molto rosa, il turchese, l'intramontabile bianco nei suoi vari riflessi e il nero che si affaccia di nuovo. Il vero maglione moderno non ammette il peso medio; vuole lana, molta lana, maglia soffice e morbida ottenuta con lavorazione accurata adoperando ferri molto grossi.

Punto colonnine in rilievo

Iniziare con numero di punti che siano multipli di 4 + 2 per i punti del vivagno.

1° ferro (diritto del lavoro): 1 punto rovescio, 2 punti diritto, 1 punto rovescio, ecc.

2° ferro (rovescio del lavoro): 1 punto rovescio eseguito sul punto rovescio già eseguito dal diritto, eseguire diritte le due maglie seguenti che erano già state eseguite diritte sul diritto del lavoro *senza spostare il filo* (rimangono così tre punti); prendere il filo che non era stato spostato per eseguire le maglie diritte e che risulta sul ferro prima delle due diritte, e accavallarlo appunto sulle due maglie diritte (si ritorna ad aver eliminato il punto in più), 1 punto rovescio, non spostare il filo, eseguire due punti diritti, accavallare il filo rimasto in più sul ferro sui punti diritti, 1 punto rovescio, ecc.

3° ferro: precisa lavorazione del primo ferro e così via.

Attenzione: lavorando con grossa lana *sport* e con i ferri n. 4, 30 punti danno cm. 19.

Punto tipo inglese

Iniziare con numero di punti pari + 2 per i punti del vivagno.

1° ferro (diritto del lavoro): 1 punto diritto, 1 punto diritto avvolgendo 2 volte il filo sul ferro, 1 punto diritto, 1 punto diritto avvolgendo 2 volte il filo sul ferro, ecc.

2° ferro (rovescio del lavoro): sul punto che dal diritto del lavoro era stato eseguito il punto diritto semplice, fare un punto diritto, sul seguente punto che risulta col filo avvolto due volte, far passare il filo come per eseguire il punto rovescio e dopo averlo raccolto senza eseguirlo, ripassare il filo davanti e fare il punto che segue diritto, ecc.

3° ferro: precisa lavorazione del primo ferro e così via.

Attenzione: lavorando con grossa lana *sport* e con i ferri n. 4, 30 punti danno cm. 21.

Punto incrociato

Iniziare con numero di punti che siano multipli di 4 + 2 per i punti di vivagno.

1° ferro (diritto del lavoro): 1 punto rovescio, prendere *sotto* al ferro il 2° punto, lavorarlo diritto, portare il ferro in posizione normale sempre tenendo sul ferro il punto lavorato, e lavorare diritto anche il primo punto. Lasciare scivolare sul ferro i punti eseguiti e riprendere con 1 punto rovescio ecc.

2° ferro (rovescio del lavoro): lavorare tutti i punti come si presentano cioè: 2 punti rovescio, 2 punti diritto.

3° ferro: precisa lavorazione del primo ferro e così via.

Attenzione: lavorando con grossa lana *sport* e con i ferri n. 4, 30 punti danno cm. 17.

Vestiamo la bambolina

La gonna: *lana a 4 capi o tipo sport, lavorata doppia, uncinetto n. 3, 20 punti di catenella, chiusi a cerchio. Lavorare, dentro al cerchio, 25 punti bassi e, girando in tondo, continuare per 6 centimetri aumentando un punto ogni 10 punti. Per altri 6 cm. aumentare un punto ogni 20 per ottenere una campana perfetta; avendo usato lana spessa e uncinetto piccolo, la gonna resterà diritta, senza bisogno di sostegno. E' bene eseguire la gonnellina con bande alterne di colori vivaci e, fra una banda e l'altra, ricamare piccoli pois di colore contrastante.*

La camicetta *(lana a 2 capi, uncinetto n. 2): iniziare con 15 punti di catenella e, su questi, lavorare a punto basso per 4 giri, indi, con inizio dal 5° giro, e per 8 giri, aumentare a destra e a sinistra una maglia. Aggiungere ai 2 lati, 15 punti di catenella (per le maniche) e lavorare sempre a punto basso, insieme al centro, per altri 8 giri, senza aumento. Si raggiunge così il centro della piccola camicetta; fare nel mezzo una piccola asola per lo scollo, mediante 6 punti di catenella, saltandone altrettanti della base. Nel giro che segue, fare 6 punti bassi nella catenella ed eseguire altri 7 giri per ultimare le maniche. Abbandonare 15 punti a destra e 15 a sinistra e ultimare il corpino (dietro) lavorando per 12 giri.*

I pantaloni del "cow-boy„

Lana a quattro capi o tipo sport, lavorata doppia, uncinetto del n. 3.

30 punti di catenella, su cui per 3 giri si lavora a punto basso senza aumenti. Con inizio dal 4° giro diminuire un punto ad ogni inizio di giro per 10 giri. Quando i punti sono ridotti a 20 lavorare senza alcuna diminuzione fino a raggiungere, in totale, i 12 centimetri. Ottenuta così la prima metà del pantaloncino, che va cucita sul fianco, preparare l'altra metà, e unirli in alto in modo che i due «tubi» restino perperfettamente in piedi.

La cucina

INSALATA DI PEOCI

Occorrente: 1 kg. e mezzo di peoci, 100 gr. di formaggio gruviera, 150 gr. fra carciofini e funghetti sott'olio, 100 gr. di olive verdi, 3 noci, 2 uova sode, il succo di un limone, un po' di olio.

Esecuzione: *pulite e lavate molto bene i peoci; metteteli in una pentola con pochissima acqua, copriteli e accendete il fuoco a fiamma bassa; non appena si aprono, levateli dai gusci, disponeteli sopra un piatto inclinato e lasciateli scolare. Quando sono freddi metteteli in un'insalatiera; unite il formaggio gruviera a pezzettini piccolissimi, i carciofini, i funghetti, le olive e i gherigli di noce, il tutto fatto a pezzetti. Condite con il succo di un limone e un po' di olio. Fate rassodare le uova, mettetele sotto l'acqua corrente per raffreddarle, poi sgusciatele e tagliatele a spicchi: disponetele sopra l'insalata di peoci, formando due «fiori». Servite freddo.*

Capitano tutte a Melnatino

DI MA

Il commediografo Aldo De Benedetti ha creato apposta per Umberto Melnati (« Melnatino ») una serie di atti comici televisivi dal titolo *Capitano tutte a me*. Protagonista delle trasmissioni è il signor Matteo Bianchi, personaggio ingenuo, rassegnato, preso di mira dai casi più strani. Niente di meglio, dunque, per l'arte e la sensibilità di Umberto Melnati, il popolarissimo « Melnatino »

Lo avete già visto domenica sera: i guai che si è tirato addosso Matteo Bianchi — il personaggio interpretato da Umberto Melnati alla TV, nel primo degli atti unici scritti da Aldo De Benedetti per la trasmissione « Capitano tutte a me » — sono certamente più del necessario per una creatura la meno adatta agli imprevisti, alle avventure, alle tegole; una creatura candida, insomma. Il primo episodio aveva titolo « Fermo posta » e Melnati — che da sempre gli intimi chiamano Melnatino (dirò in seguito perché) — trasformato in Matteo Bianchi, ha affrontato con un certo coraggio la situazione e l'ha portata fino in fondo, con rassegnata fatalità. Ed in ciò consiste l'indole del personaggio, che — avre-

Aspettare è il destino di Matteo Bianchi: un treno in ritardo, una persona che non vuol arrivare

« Nella vita — sembra dica il signor Bianchi — bisogna aver pazienza »

Aldo De Benedetti

CONFIDENZE
ATTEO BIANCHI

o Bianchi, cioè Melnati: un uomo candido, accorato, disperatamente solo

te già giudicato da soli — è poi lo stesso Melnati, cioè Melnatino. La mia vita e quella di Melnati ha arrancato non senza scosse sullo stesso binario, dai diciassette ai ventisette anni: entrambi attori, entrambi magrissimi, entrambi eternamente digiuni. Di questa ineffabile coppia di comici (giravamo l'Italia in Compagnie secondarie che ci promettevano la paga ma non riuscivano a darcela) io ero in un certo senso la « mente » e Melnatino avrebbe dovuto essere il « braccio », ma gli mancava la forza necessaria e quindi si rimetteva. Si affidava alla sorte, ma timoroso faceva sempre un piccolo passo indietro. Mi capitò una volta di chiamarlo, invece che Umbertino, Melnatino e si vede che il diminutivo affettuoso del cognome — capita di rado — gli si addiceva, perché rapidamente divenne per tutto il nostro ambiente Melnatino. Gli attori di quel tempo, che hanno ora la nostra stessa età, non saprebbero chiamarlo Melnati. Va aggiunto che anche sua madre, la cara signora Marcella, purtroppo scomparsa nel giugno scorso, concorreva con le sue dolcissime premure, con la sua istintiva timidezza, col pudore di una povertà il più possibile nascosta, a fare di suo figlio Melnatino. Ma preparata com'era all'esercizio del sacrificio, considerando normali le rinuncie e ritenendo possibile ogni privazione, la madre-attrice aveva imparato a sorridere. E lo aveva anche stampato sul volto nascostamente amaro, ma sempre contratto da un perenne « rictus », di Melnatino. Aldo De Benedetti. commediografo di grande esperienza, si è servito di questa carta per noi scoperta ed ha creato il personaggio di Matteo Bianchi, mettendo, cioè, in movimento la spontaneità scenica, la garbata effusione, gli attoniti stupori, il candido ragionare di Melnati. Perché così Melnati è divenuto prima noto, poi celebre ed infine popolare: portando sulla scena quel complesso uomo-attore che si è poi stabilizzato, per maturazione spontanea, in Melnatino. Ai tempi, cui ho fatto cenno, della nostra adolescenza e dei nostri primi passi nel teatro, una mattina si partiva da un paesino per raggiungerne un altro: Melnatino giunse affannato, rosso, e convulso un po' in ritardo (la prima volta nella sua vita) ed arrivando sul marciapiedi mentre il treno si era già mosso, sarebbe stato facile ad un ragazzo agile e sportivo, scaraventare la valigia da un finestrino aperto, nell'interno di una vettura, ed aggrapparsi all'ultima maniglia. Invece a Melnatino la valigia scappò di mano, alzò le braccia al cielo ed urlò con accorata desolazione: ferma... ferma...

Matteo Bianchi trent'anni prima...

Lucio Ridenti

domenica ore 22,05 TV

POSTARADIO RISPONDE

Nuovi trasmettitori a modulazione di frequenza

	Progr. Nazionale	II Programma	III Programma
Modica	90,1	92,1	94,3

La propaganda della moglie

« Mio marito non vuol credere all'episodio raccontato in una recente trasmissione di *Questo nostro tempo* secondo cui una moglie malese ha fatto propaganda contro l'elezione del marito a sindaco di una città di cui non ho capito il nome esatto » (Anita D. - Foggia).

Esatto. Il signor Liao Tchen Yu è stato sconfitto nelle elezioni a sindaco di Parit-Bundar perché la moglie, all'ultimo momento, aveva fatto tappezzare le mura della città con un manifesto da lei firmato su cui era scritto: « Cittadini, se Liao Tchen Yu ingannerà voi come ha ingannato me che sono sua moglie, poveri voi ».

Il raggio della terra

« E' vero che alcuni scienziati americani hanno potuto stabilire che il raggio equatoriale della terra è di oltre 100 metri più corto di quanto si riteneva finora? » (Prof. Luigi F. - Portici).

In base ad un recente calcolo effettuato dal servizio cartografico dell'esercito degli Stati Uniti, il raggio equatoriale della terra è effettivamente più corto di cento metri. La misura finora accettata era di 6 milioni 378 mila e 388 metri ed era dovuta a John Hayford del Coast and Geodetic Survey *che la stabilì nel 1909. La nuova misura è invece di 6 milioni 378 mila e 260 metri ed è basata su misure continue ad arco effettuate dall'Alaska al Cile nell'emisfero occidentale e dalla Finlandia al Sud Africa in quello orientale.*

Due piccoli attori

« Ho visto con grande diletto in televisione la commedia *Ricordo la mamma*. Potreste dirmi chi sono i due piccoli attori che hanno recitato?» (Amalia Molteni - Pisa).

Cristiano Minelli ha undici anni e, l'anno scorso, fece parte della Compagnia di Ernesto Calindri interpretando un ruolo nel Valzer dell'anniversario *e in* Ricci di mare. *E' figlio dell'attrice Pia Arcangeli e frequenta la prima media. La bambina è Ludovica Modugno. Ludovica, che è figlia di un noto giornalista, è un personaggio ben noto nel campo cinematografico. E' lei, infatti, che ha doppiato la voce di Pablito Calvo in* Marcellino, pan y vino, *in* Pepote *e in* Un Angelo è sceso a Brooklyn. *In televisione, dopo avere esordito nella trasmissione* Giochiamo insieme, *Ludovica ha preso parte ai due romanzi sceneggiati* Il dottor Antonio *e* Cime tempestose. *Ha anche prestato la voce a Corky, ragazzo del circo, trasmesso nella TV dei ragazzi.*

Alpinismo scientifico

« La rubrichetta *Il segreto svelato* s'annunciò il 31 ottobre con un titolo quanto mai suggestivo: *La più scientifica impresa d'alpinismo*. Con una intempestività irritante la corrente elettrica se ne andò all'ultima sillaba dell'annunciatore. Sono rimasto così con la viva curiosità di sapere qual è la più scientifica impresa d'alpinismo. Per un appassionato di roccia come sono io, è una curiosità legittima e pungente » (Athos Picchi - Treviso).

Le togliamo subito la spina. L'impresa alpinistica giudicata più scientifica è stata quella del K. 2. La professoressa Anna Maria Di Giorgio, dell'Università di Torino, dopo aver studiato le relazioni e i dati raccolti, durante la spedizione, ha spiegato quello che gli alpinisti guidati da Ardito Desio hanno dovuto sopportare, in tante settimane d'alta quota, per arrivare alla conquista della seconda vetta del mondo. La documentazione scientifica dell'impresa prova che solo una straordinaria resistenza nervosa e una sorprendente capacità cerebrale ha impedito che la grande avventura alpinistica si tramutasse non solo in un insuccesso, ma in una grande tragedia. Per questo, al Congresso di biologia sperimentale tenutosi a Santa Margherita, la professoressa Di Giorgio dichiarò: « Se gli italiani sono arrivati in vetta al K. 2, tre anni fa, lo devono soprattutto al cervello ».

Un tramonto

« Nella trasmissione *L'Approdo* del 30 settembre scorso furono lette alcune poesie. Per la brutta abitudine di non ripetere alla fine il nome dell'autore, io che non sentii l'annuncio, non so di chi fossero, mentre desidererei tanto saperlo, come desidererei poter rileggere su *Radiocorriere* la poesia dal titolo *Tramonto* » (Anita G. - Lucca).

Le poesie che lei ha ascoltato sono di Alceste Angelini. Eccole Tramonto:

Nasce il vento e sconvolge il capelvenere
abbarbicato all'umida parete:
lumi di verde, guizzi di fulva cenere
incontro a uno specchio deserto
che radono vortici e trepidi fumi.
Ma in alto c'è quiete. Sospesi a una balza
guardiamo, tu ed io, nel cielo di rosa
una vela, saliente foglia smarrita:
si stacca dal nostro desiderio ardente
la vela che dritta nel cielo di rosa s'innalza.

Ungaretti e la luna

« Anche il poeta Ungaretti ha voluto dire la sua sulla luna artificiale. Gradirei pubblicaste le risposte che egli ha dato al radiocronista Sergio Giubilo e che la radio ha trasmesso in *Radiosera* » (Arturo Ponticelli - Savona).

Giubilo: *Il lancio del satellite traduce in realtà ciò che la fantasia umana aveva immaginato. Pensa che la poesia potrà trovare in questa vicenda — puramente scientifica — motivo di ispirazione o comunque di suggestione?*

Ungaretti: *Una volta, si pensi a Leopardi o a Baudelaire, si credeva che ogni nuova scoperta dell'uomo rimpicciolisse l'immaginazione e facesse il mondo meno segreto. Oggi ogni nuova scoperta aumenta l'incapacità dell'uomo a rappresentarsi razionalmente il mondo. Non si parla già più di principio di non contraddizione, ma di principio di contraddizione. Il principio di causalità — mi dicono — è quasi colpito a morte. L'indeterminatezza è non più soltanto qualità della parola poetica ma persino norma dello scienziato nelle sue ricerche per approssimazioni. Ecco un motivo profondo, mi pare, di poesia che può anche venirci dal satellite artificiale.*

Giubilo: *Gli uomini temono che le scoperte di questo genere possano costituire un pericolo di distruzione. Ma i poeti — spesso — vedono più in là dell'episodio contingente. Lei crede che questa scienza finirà col riunire gli uomini — e in che modo — anziché operare a loro danno?*

Ungaretti: *Non si può mai dire quando l'uomo possa sempre cadere in balìa del male. Certo ogni nuova conquista del sapere, parlo specialmente delle conquiste sbalorditive degli ultimi cinquanta anni, richiede da parte dell'uomo individualmente e socialmente una conquista morale che accresca di fronte all'aumento della sua potenza materiale, il suo sentimento di responsabilità e la sua capacità di bene.*

Giubilo: *Un viaggio sulla luna è ormai ritenuto probabile. La diretta conoscenza da parte degli uomini del satellite — quello autentico — potrà determinare la scomparsa della luna, come fonte di ispirazione, dopo che nei millenni è stata protagonista di tante liriche?*

Ungaretti: *La luna rimarrà la luna e ci saranno sempre giovani che di sera al suo lume, appartati, si sorprenderanno a dire le parole, felici. Anche se troppi, i satelliti non riusciranno mai con le loro indiscrete apparizioni a disturbarne l'incanto, antico. L'opera del Creatore non ha paura di confronti con l'opera umana: è in un altro ordine.*

I doppiatori

« Il 4 novembre, alle 15, sul Programma Nazionale, mi capitò di ascoltare la fine dell'interessante conversazione sui doppiatori, su coloro cioè che prestano le loro voci ai grandi divi dello schermo. Se non vi dispiacesse, anche in considerazione che l'argomento è di interesse generale, non potreste riassumere il resto di quella conversazione? » (Lucio Tibia - Perugia).

Esistono a Roma quattro cooperative di doppiatori, una delle quali è nata col cinema sonoro, mentre le altre sono più recenti. Il lavoro di doppiaggio quando è ben fatto è ben remunerato: perciò il numero degli attori che vi si dedicano è andato sempre più aumentando negli ultimi anni per poi diminuire al momento della cosiddetta crisi del cinema. Un altro fattore della diminuzione di lavoro è dato dal fatto che molti attori italiani, che prima venivano doppiati, ora esigono, per contratto, di apparire sullo schermo con la propria voce. I registi italiani in genere sono favorevoli al doppiaggio, al contrario di quelli stranieri. Paolo Stoppa, Rina Morelli, Andreina Pagnani, Gino Cervi, danno la loro opera solo di tanto in tanto scegliendo i personaggi più graditi. Gino Cervi, per esempio, non rifiuta mai di doppiare Laurence Olivier. Sono queste le voci che il pubblico riconosce senza difficoltà perché ha visto e sentito gli attori in teatro, al cinema o alla televisione. Fra le voci che meglio si riconoscevano c'era anche quella di Sandro Ruffini, scomparso da pochi anni, che aveva prestato la voce a Jean Gabin, a Charles Laughton, a Frederich March e aveva reso vivo e indimenticabile il personaggio di Calvero in Luci della ribalta. *Emilio Cigoli è uno dei più attivi. Doppia Gregory Peck, William Holden, Marlon Brando, Gary Cooper. Era un attore di prosa, ma ha abbandonato il teatro da molti anni. E' un bell'uomo, poco più che quarantenne, la cui voce sonora e profonda risuona leggermente sproporzionata nella piccola sala ove avviene la sincronizzazione. Fra i personaggi più importanti negli ambienti del doppiaggio sono i bambini. Paola Quattrini s'è fatta un nome doppiando, a sette anni, la coetanea Brigitte Fossey in* Giochi proibiti. *Ma vi sono anche i « grandi » di questa professione. come Tina Lattanzi: una signora dalle abitudini tranquille, proprietaria di una bella* boutique *e che nella vita privata si occupa di cose pratiche, come la forma della scarpa da riposo dopo lo sci, o il disegno delle gonne scozzesi. Tina Lattanzi ha dato la voce a Joan Crawford, a Rita Hayworth, a Greer Garson, a Claudette Colbert, a Rhonda Fleming. A dare un timbro vellutato e giovane alle battute di Ingrid Bergman, Jenifer Jones e Joan Fontaine, è Lydia Simoneschi, una signora modesta che non ama farsi fotografare. Per concludere, vi riveliamo ancora qualche nome che sta dietro queste voci di fantasmi. Le voci autoritarie sono una specialità di Lola Braccini. Quelle dispettose, ma attraenti (Lana Turner, Marylin Monroe) le fa Rosa Calavetta. Lizzy Taylor è doppiata da Fiorella Betti. La voce degli attori giovani è spesso doppiata da Giuseppe Rinaldi (Van Johnson) e da Pino Locchi (Robert Wagner, John Derek) che è una delle speranze del doppiaggio: proviene dal teatro, ma lo ha abbandonato perché otto anni fa « voleva metter su famiglia ».*

LE RISPOSTE DEL TECNICO

La trappola ionica

Sullo schermo del mio televisore appare una zona oscura nell'angolo inferiore sinistro » (Abbonato TV n. 510280 - Messina).

Il cinescopio sul quale si forma l'immagine ha approssimativamente la forma di un imbuto e porta sulla parte più stretta del collo gli organi per la deflessione del fascio elettronico, per la sua messa a fuoco nonché « la trappola ionica » la quale eliminando gli ioni del fascio elettronico, ha il compito di rendere più luminosa l'immagine.

Non stiamo ad approfondire il funzionamento di questo organo; ricordiamo soltanto che in seguito alla sua non perfetta regolazione, può avvenire che il fascio degli elettroni che percorre il collo del cinescopio vada a colpire, durante il suo movimento di deflessione, lo spigolo che costituisce la transizione fra il collo e la parte più svasata del cinescopio.

Sullo schermo si forma così una zona di ombra ove esso non è raggiunto dal fascio elettronico perché arrestato dalla parete del cinescopio stesso.

Consigliamo dunque di fare eseguire la regolazione della trappola ionica da un tecnico specializzato.

Monoscopio ovalizzato

« Ho ovalizzato il monoscopio (con l'asse maggiore verticale) in modo da farne rientrare quasi mezzo centimetro nella parte inferiore dello schermo: accade così che dopo circa un'ora di trasmissione contraendosi l'immagine non si forma più la striscia nera e l'orlo inferiore dell'immagine stessa coincide con il bordo inferiore dello schermo. Ho fatto bene o male? » (Manlio Turiello - Bergamo).

Tenga sotto controllo il televisore durante la trasmissione del monoscopio. Se, allorché esso si è stabilizzato, il monoscopio è circolare, la regolazione eseguita è perfetta; diversamente apporti le correzioni del caso agendo sulla regolazione di ampiezza e linearità orizzontale e verticale.

Antenne a ferrite

« Quali vantaggi ha un ricevitore con antenna a ferrite e dipolo incorporato? » (Giorgio Reschini - Mantova).

Nei moderni radioricevitori si è ormai generalizzata l'introduzione della gamma di onde ultracorte per la modulazione di frequenza.

Per la ricezione di queste onde molti di essi sono muniti di antenna a « dipolo » incorporata nel mobile, che può essere impiegata quando la ricezione avviene in luoghi particolarmente favorevoli ove si hanno segnali molto intensi e pochi disturbi locali. Questa antenna può essere sconnessa dal ricevitore e sostituita con una esterna in caso di necessità.

Nei ricevitori più costosi il concetto dell'antenna incorporata è stato esteso anche alla ricezione delle onde medie con l'adozione dell'antenna a ferrite.

Essa consta di una bacchetta lunga da 15 a 20 centimetri, fatta con agglomerato di materiale ferroso sul quale è avvolto del filo di rame isolato. I capi dell'avvolgimento sono collegati ai morsetti d'ingresso del ricevitore. Per le particolari proprietà del materiale costituente il nucleo l'onda elettromagnetica produce ai capi dell'avvolgimento un segnale elettrico che viene poi amplificato nel ricevitore.

Questo segnale ha la massima intensità quando la bacchetta di ferrite ha un particolare orientamento rispetto alla direzione di provenienza delle radio onde.

Per questo motivo l'orientamento dell'antenna a ferrite è comandato esternamente al ricevitore.

L'antenna a ferrite è quindi « direttiva » e perciò con il suo impiego si possono ridurre i dannosi effetti di quei disturbi la cui direzione di provenienza e la polarizzazione non coincidono con quella dell'onda che si desidera ricevere.

In aree cittadine molto disturbate l'impiego dell'antenna a ferrite, nonostante i suoi pregi, non è spesso sufficiente ad assicurare una buona ricezione.

Poiché l'intensità del segnale utile generalmente aumenta e i disturbi diminuiscono sollevando l'antenna dal suolo, non vi è di meglio, in questi casi, che ricorrere alla solita antenna esterna a stilo, montata sul tetto, con discesa schermata.

PROGRAMMA NAZIONALE

6,40 *Previsioni del tempo per i pescatori*

6,45 **Lavoro italiano nel mondo**
Saluti degli emigrati alle famiglie

7,15 Taccuino del buongiorno - Previsioni del tempo

7,30 Culto Evangelico

7,45 * **Musica per orchestra d'archi**

8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

8,30 **Vita nei campi**
Trasmissione per gli agricoltori

9 — **Concerto di musica sacra**

9,30 **SANTA MESSA** in collegamento con la Radio Vaticana, con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino

10 — Lettura e spiegazione del Vangelo, a cura di don Fausto Vallainc

10,15 Notizie dal mondo cattolico

10,30-11,15 **Trasmissione per le Forze Armate**
« *Tre per tutti* », programma a premi

12 — **Le nuove canzoni italiane**
Orchestra diretta da Enzo Ceragioli

12,40 L'oroscopo del giorno
(Motta)

12,45 Parla il programmista
Calendario
(Antonetto)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo
Carillon
(Manetti e Roberts)

13,20 * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali

13,50 **Parla il programmista TV**

14 **Giornale radio**

14,10 Miti e leggende
(G. B. Pezziol)

14,15 * Alberto Semprini al pianoforte

14,30 * Musica operistica
Gluck: *Ifigenia in Aulide*, ouverture; Mozart: *Idomeneo*: «Qual nuovo terror »; Verdi: *Otello*: Ave Maria; Mussorgsky: *Boris Godunov*: Scena dell'incoronazione

15 — *Conversazione*

15,15 * Barimar e il suo complesso

15,30 RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO NAZIONALE DI CALCIO SERIE A *(Stock)*

16,30 **Orchestra diretta da Angelo Brigada**
Cantano Licia Morosini, Giuseppe Negroni, Franca Frati e Johnny Dorelli
Zacharias: *Rock per archi*; Ivar-Bargoni: *Sole, sorgi presto*; Danpa-Sciorilli: *Non ho il coraggio*; Nomen-Rodgers: *Dolce sogno*; Testa-Calvi: *Micia*; Cappello-Margutti: *Ma sa ghe penso*; Nisa-Calzia: *Scugnizzo pustiggiatore*; Kaper: *Saadia*

17 — * **Fantasia musicale**

17,30 **CONCERTO SINFONICO**
diretto da HANS HAUG
Frescobaldi-Giannini: a) *Toccata*, b) *Aria « La frescobalda »*, c) *Fuga*; Schubert-Mortari: *Divertimento all'ungherese*; Zbinden: *Sinfonia n. 1*: a) Largo - Allegro giocoso, b) Adagio molto cantabile, c) Vivace assai; Regamey: *Variazioni e Tema*; Haug: *Passacaglia*
Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana
Nell'intervallo:
Risultati e resoconti sportivi

19,15 * **Musica da ballo**

19,45 *La giornata sportiva*

20 — * **Canzoni da film**
Negli intervalli comunicati commerciali
* Una canzone di successo
(Buitoni Sansepolcro)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **La voce che ritorna**
Concorso a premi fra gli ascoltatori

MOSAICO
Orchestra e voci nel mondo della musica leggera

21,45 **Letture dell'Inferno**
a cura di Natalino Sapegno
Canto VIII - Dizione di Giorgio Albertazzi
Bach: *Concerto in la minore*, per violino e orchestra: a) Allegro, b) Andante, c) Allegro assai
Violinista Jascha Heifetz
Orchestra Filarmonica di Los Angeles diretta da Alfred Wallenstein

22,15 **VOCI DAL MONDO**
Attualità del Giornale radio

22,45 **Concerto del Quartetto Haydn di Bruxelles**
Bartok: *Quartetto n. 6*: a) Mesto - Più mosso - Vivace, b) Mesto - Marcia, c) Mesto - Burletta, d) Mesto (Georges Maes e Louis Hertogh, *violini*; Louis Logie, *viola*; René Pousseele, *violoncello*)

23,15 **Giornale radio** - *Questo campionato di calcio*, commento di Eugenio Danese - * Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

7,50 **Lavoro italiano nel mondo**
Saluti degli emigrati alle famiglie

8,30 **ABBIAMO TRASMESSO**
(Parte prima)

10,15 **La domenica delle donne**
Settimanale di attualità femminile, a cura di A. Tatti
(Omo)

10,45 Parla il programmista

11 — **ABBIAMO TRASMESSO**
(Parte seconda)

11,45-12 **Sala Stampa Sport**

MERIDIANA

13 **La canzone? ... Ma non è una cosa seria...**
(Alberti)
Flash: istantanee sonore
(Palmolive - Colgate)

13,30 Segnale orario - **Giornale radio**
Simpaticissimo
di **Dino Verde**
Compagnia del Teatro Comico-Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana
Regìa di Riccardo Mantoni
(Mira Lanza)

14-14,30 Scatola a sorpresa
(Simmenthal)
* **David Rose e la sua orchestra**
Negli intervalli comunicati commerciali

15 — **Finestra a Marechiaro**
Voci di oggi e canzoni napoletane di sempre, a cura di Giovanni Sarno

15,30 * **Il discobolo**
Attualità musicali di Vittorio Zivelli
(Prodotti Alimentari Arrigoni)

POMERIGGIO DI FESTA

16 **Vacanze in Italia**
Omaggi alla canzone italiana di Percy Faith, Morton Gould, Franck Cacksfield, Johnny Desmond, Eddie Fisher, Bing Crosby, Eddie Calvert e Lucienne Delyle

17 — **MUSICA E SPORT**
* Canzoni e ritmi
(Alemagna)
Nel corso del programma:
Radiocronaca del Premio Tevere dall'Ippodromo delle Capannelle in Roma
(Radiocronista Alberto Giubilo)

18,30 **Parla il programmista TV**
* **Balliamo con Renato Carosone e Xavier Cugat**

19,15 * **Pick-up**
(Ricordi)

INTERMEZZO

19,30 * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Sfogliando la radio
Vecchi successi e novità da tutto il mondo
(A. Gazzoni & C.)

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 **La voce che ritorna**
Concorso a premi fra gli ascoltatori
* **Musica dallo schermo**

SPETTACOLO DELLA SERA

21 **IL CAFFE' DEI VECCHI AMICI**
Cinevarietà di ieri e di oggi
Soggetto e sceneggiatura di **Fiorentini** e **Talarico**
Presentano **Milly** e **Corrado**
Realizzazione di **Maurizio Jurgens**

22 — **LE VOCI DELLA FORTUNA**
Torneo a squadre fra le regioni d'Italia
Trasmissione per la Lotteria di Capodanno
Per i colori del Veneto cantano il soprano leggero **Irca Regini** e il tenore **Gastone Limarilli**
Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana

22,30 **DOMENICA SPORT**
Echi e commenti della giornata sportiva

23-23,30 * **Musica per i vostri sogni**

Il soprano Irca Regini e il tenore Gastone Limarilli cantano per i colori del Veneto nel torneo *Le voci della fortuna* in onda alle 22

TERZO PROGRAMMA

SELEZIONE SETTIMANALE DEL TERZO PROGRAMMA

16 — **Hugo Wolf**
Italienisches Liederbuch
Auch kleine Dinge - Und willst du deine Liebsten sterben sehen
Eichendorff-Lieder
Der Musikant - Verschwiegene Liebe
Goethe-Lieder
Blumengruss - Epiphanias
Petre Munteanu, *tenore*; Giorgio Favaretto, *pianoforte*

16,15 **I novellieri italiani del Rinascimento**
a cura di Guido Di Pino
L'eredità del Boccaccio e la narrativa del Quattrocento

16,45 * **Igor Stravinskij**
Petruska, scene burlesche in quattro quadri
Festa popolare della settimana grassa - In casa di Petruska - In casa del Moro - Gran carnevale e morte di Petruska
Orchestra Filarmonica di New York, diretta da Dimitri Mitropoulos

17,20 *Le occasioni dell'umorismo*
Le belle imprese del signor Prudhomme
Piccola antologia del « saper vivere » presentata da Gaspare Gozzi e Aldo Trifiletti
Omaggio dei posteri a Prudente Giuseppe Prudhomme: da « Scènes populaires dessinées à la plume », « Grandeur et décadence de Monsieur Joseph Prudhomme » e « Les mémoires de Monsieur J. P. » di Henri Monnier
Compagnia del Teatro comico musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana
Regìa di Nino Meloni

18,25-18,30 Parla il programmista

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
(v. articolo illustrativo a pag. 10)
Biblioteca
La Circe di Giambattista Gelli, a cura di Giuseppe Guglielmi

19,30 * **Frédéric Chopin**
Quattro polacche
In do diesis minore op. 26 n. 1 - In mi bemolle minore op. 26 n. 2 - In la maggiore op. 40 n. 1 - In do minore op. 40 n. 2
Pianista Arthur Rubinstein

20 — **La protezione sociale nel nostro Paese**
Guido Maria Baldi: *Le proposte di riforma dell'ordinamento assistenziale e previdenziale*

20,15 * **Concerto di ogni sera**
A. Dvorak (1841-1904): *Karneval* ouverture op. 92
Orchestra Sinfonica di Chicago, diretta da Fritz Reiner
N. Rimskij-Korsakov (1844-1908): *Concerto in do diesis minore op. 30* per pianoforte e orchestra
Moderato - Allegretto quasi polacca - Andante mosso - Allegro
Solista Fabienne Jacquinot
Orchestra « Philarmonia » di Londra, diretta da Anatole Fistoulari
A. Scriabin (1872-1915): *Il poema dell'estasi* op. 54
Tromba Roger Voisin
Orchestra Sinfonica di Boston, diretta da Pierre Monteux

21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **IL FRANCO CACCIATORE**
Opera romantica in tre atti di Friedrich Kind
Musica di **Carlo Maria von Weber**

Gaspare	*Boris Christoff*
Ottokaro	*Emilio Renzi (Arnaldo Martelli)*
Kuno	*Sesto Bruscantini (Sandro Rocca)*
Agata	*Sena Jurinac (Mariangela Raviglia)*
Annetta	*Orietta Moscucci (Misa Mordeglia Mari)*
Max	*Francesco Albanese (Gino Mavara)*
Kilian	*Leonardo Monreale (Piero Nuti)*
Un eremita	*Ivo Vinco*
Samiel	*Vigilio Gottardi*
Eco	*Piero Nuti*

Direttore **Vittorio Gui**
Maestro del Coro Ruggero Maghini
Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana
Compagnia di Prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana
Regìa di Gino Sabbatini
(Registrazione)
Nell'intervallo (fra il secondo e il terzo atto): *Libri ricevuti*

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13,20 Amleto è morto, scena di Cesare Meano
13,45-14,30 Musiche di Mozart e Mendelssohn (Replica del « Concerto di ogni sera » di sabato 16 novembre).

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 " NOTTURNO DALL'ITALIA " - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355
23,35-0,30: Balliamo con Harry James, il complesso Principe e Angelo Brigada - **0,36-1:** Fantasia d'autunno - **1,06-1,30:** Note in technicolor - **1,36-2:** Musica sinfonica - **2,06-2,30:** Canzoni per tutti - **2,36-3:** Musica da camera - **3,06-3,30:** Successi di tutto il mondo - **3,36-4:** Musica, dolce musica - **4,06-4,30:** Musica operistica - **4,36-5:** Contrasti musicali - **5,06-5,30:** A giro di valzer - **5,36-6:** Ouvertures e cori da opere - **6,06-6,40:** Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

LA DOMENICA SPORTIVA

Campionato di calcio

Divisione Nazionale

Serie A

XI Giornata

Alessandria (11) - Lanerossi (10)		
Bologna (8) - Juventus (17)		
Genoa (4) - Atalanta (6)		
Inter (9) - Udinese (8)		
Lazio (8) - Milan (7)		
Napoli (13) - Roma (13)		
Padova (10) - Sampdoria (9)		
Torino (7) - Spal (7)		
Verona (9) - Fiorentina (14)		

Serie B

X Giornata

Brescia (10) - Triestina (12)		
Cagliari (7) - Venezia (11)		
Catania (6) - Bari (12)		
Como (12) - Prato (12)		
Marzotto (8) - Lecco (4)		
Zenit Modena (11) - Parma (3)		
Palermo (8) - Novara (7)		
Simmenthal (7) - Messina (9)		
Taranto (10) - Sambened. (9)		

Serie C

X Giornata

Catanzaro (9) - Reggiana (8)		
Cremonese (9) - P. Patria (9)		
Legnano (8) - Biellese (9)		
Mestrina (9) - Salernitana (9)		
P. Vercelli (11) - Carbosarda (12)		
Reggina (11) - Fedit (9)		
S. Ravenna (9) - Livorno (9)		
Siena (9) - Siracusa (7)		
Vigevano (7) - Sanremese (6)		

Su questa colonna il lettore potrà segnare nelle apposite caselle i risultati delle partite di calcio che ogni domenica vengono disputate fra le squadre di serie A, B, C.

I numeri fra parentesi indicano la posizione in classifica delle varie squadre

TELEVISIONE — domenica 17 novembre

10,15 **La TV degli agricoltori**
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni

11 — **S. Messa**

11,30 **La Posta di Padre Mariano**
Libri per un mese
Rassegna di novità bibliografiche di interesse cattolico

15,55 **Pomeriggio sportivo**
Ripresa diretta di avvenimenti agonistici
Al termine
a) **CIME TEMPESTOSE**
Dal romanzo di Emily Brontë
Traduzione di Enrico Piceni
Libero adattamento televisivo di Mario Landi e Leopoldo Trieste
Terza puntata
Personaggi ed interpreti:
Heathcliff *Massimo Girotti*
Caterina Linton *Anna Maria Ferrero*
Hindley *Alberto Bonucci*
Edgar Linton *Giancarlo Sbragia*
Isabella Linton *Irene Galter*
Ellen *Margherita Bagni*
Joseph *Edoardo Toniolo*
Lockwood *Luigi Pavese*
Robert *Franco Ressel*
Nelly *Dorina Coreno*
Il fattore *Roberto Bruni*
La zia *Lorena Berg*
Una cameriera *Yvonne Cocco*
Una ragazzina *Maria Cristina Mascitelli*
Il giovanotto *Luciano Zuccolini*
Una vecchietta *Amalia Pellegrini*
Un commerciante *Fulvio Pellegrino*
Un secondo giovanotto *Giuliano Persico*
La nipote *Paola Pieracci*
Un signore di età *Gianni Partanna*
Un vecchietto *Dino Raffaelli*
Donna *Marghe Sala*
Una signora trentenne *Dianora Veiga*
Uomo *Aleardo Ward*
Commento musicale di Giuliano Pomeranz
Regia di Mario Landi
Registrazione
b) **Notizie sportive**

20,30 **Telegiornale**

20,50 **Carosello**
(Senior Fabbri - Falqui - Linetti Profumi - Olà)

21 — **Telematch**
Programma di giochi presentato da Enzo Tortora e Silvio Noto
Realizzazione di Piero Turchetti

22,05 **Capitano tutte a me**
Confidenze di Matteo Bianchi raccolte da Aldo De Benedetti
Avventura di viaggio
Personaggi ed interpreti:
Matteo *Umberto Melnati*
Una signora *Elsa Vazzoler*
Un giovanotto *Mario Chiocchio*
Un cameriere *Domenico Crescentini*
Un viaggiatore *Enrico Urbini*
Il controllore *Luca Pasco*
Primo facchino *Vittorio Manfrino*
Secondo facchino *Luigi Donato*
Regìa di Daniele D'Anza
(vedi fotoservizio a colori alle pagine 24 e 25)

22,45 **Cineselezione**
Rivista settimanale di attualità e varietà realizzata in collaborazione tra:
La Settimana Incom - Film Giornale Sedi - Mondo Libero
A cura della INCOM

23,10 **La domenica sportiva**
Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata e
Telegiornale
Seconda edizione

TELEMATCH

(segue da pag. 17)

L'oggetto misterioso: Il diciannovesimo oggetto misterioso di *Telematch* sta clamorosamente battendo tutti i record ed ha toccato con l'ultima esibizione la cifra notevolissima di 2.310.000 lire. Anche a Pescara i concorrenti, che si sono presentati in numero di ventitré, sono rimasti delusi e a bocca vuota e amara, nonostante l'incoraggiamento loro portato dal signor Urbano, che fu il vincitore del primo oggetto misterioso e dell'annesso gruzzoletto di gettoni d'oro, per 1.400.000 lire. Inutile riferire le ventitré definizioni date: tutte ingegnose ma, ahimé, inesatte. La famigerata « ballerina » continuerà quindi ancora la dispettosa e beffarda danza domenicale

"Occhio alla penna,,

Nominativi sorteggiati per l'assegnazione dei tre premi messi in palio tra i concorrenti che hanno spedito alla RAI entro i termini previsti l'esatta soluzione del quiz « Occhio alla penna » proposto durante la trasmissione messa in onda in TV il giorno 27 ottobre 1957.

1° premio: **Televisore da 17 pollici**
ANNA CARIGNANI, via delle Tagliate - Borgo Giannotti - Lucca
2° premio: **Giradischi a tre velocità**
EDILBERTO BARRELLA, via Bonito 27 - (Vomero) Napoli
3° premio: **Radioricevitore Classe Anie MF**
SPARTACO CARLONI, corso d'Italia 83 - Roma
Soluzione del quiz: UNA RANA

Trasmissione del 3 novembre 1957

1° premio: **Televisore da 17 pollici**
MANUELA GRAND, corso Galileo Ferraris 31 - Cuneo
2° premio: **Giradischi a tre velocità**
ANGELO PESENTI, via del Commercio 15/1 - Genova-Nervi
3° premio: **Radioricevitore Classe Anie MF**
PIERO LOSURDO, via De Amicis 4 - Bari
Soluzione del quiz: SCOIATTOLO

SARDEGNA

8,30 Per gli agricoltori sardi (Cagliari 1).

12 Ritmi ed armonie popolari sarde, rassegna di musica folcloristica, a cura di Nicola Valle (Cagliari 1 - Sassari 2).

SICILIA

18,45 Sicilia sport (Palermo 3 - Catania 3 - Messina 3).

20 Sicilia sport (Caltanissetta 1).

TRENTINO-ALTO ADIGE

11-12,40 Programma altoatesino - Sonntagsevangelium - Orgelmusik - Sendung für die Landwirte - Der sender auf dem Dorfplatz: Sarnthein - Nachrichten-zu Mittag - Programmvorschau - Lottoziehungen - Sport am Sonntag (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

12,40 Trasmissione per gli agricoltori in lingua italiana - Canti della montagna (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II - Paganella II - Rovereto II - Trento 2).

19,30 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II - Trento 2 - Paganella II - Rovereto II).

20,35 Programma altoatesino in lingua tedesca - Nachrichten am Abend - Sportnachrichten - « Was War mit Kathleen? », Kriminalhörspiel von F. W. Brand - Regie: F. W. Lieske - Peter Anders, wie wir ihn kennen und lieben (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

23,30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

VENEZIA GIULIA E FRIULI

7,30-7,45 Giornale triestino - Notizie della regione - Locandina - Bollettino meteorologico - Notiziario sportivo (Trieste 1 - Trieste I - Gorizia 2 - Gorizia 1 - Udine 1 - Udine 2 - Tolmezzo 1).

9 Servizio religioso evangelico (Trieste 1).

9,15 Orchestra diretta da Alberto Casamassima (Trieste 1).

9,30 Vivaldi: Da « Le quattro stagioni »: « L'autunno e l'inverno » violino solista Reinhold Berchet. Orchestra da camera di Stoccarda diretta da Karl Münchinger (Dischi) (Trieste 1).

10-11,15 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto (Trieste 1).

12,40-13 Gazzettino giuliano - Notizie, radiocronache e rubriche varie per Trieste e per il Friuli - Bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste I - Gorizia 2 - Gorizia I - Udine I - Udine 2 - Tolmezzo 1).

13,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - La settimana giuliana - 13,50 **Due mani e un pianoforte:** Winifred Atwell: Hekimian: Asia Minore; Merlin: Concerto for romance; Don Alfonso: Brazilian rapsody; Akst: Dinah boogie - 14 Giornale radio - Notiziario giuliano - Il mondo dei profughi - 14,30 « Il bragozzo », settimanale di piccolo cabotaggio adriatico, a cura di Mario Castellacci (Venezia 3).

20-20,15 La voce di Trieste - Notizie della regione, notiziario sportivo, bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste I - Gorizia 2 - Gorizia I - Udine I - Udine 2 - Tolmezzo 1).

In lingua slovena
(Trieste A)

8 Musica del mattino (Dischi), calendario - 8,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 9 Trasmissione per gli agricoltori - 9,30 Mattinata musicale.

10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto - 11,15 Melodie gradite - 12 Ora cattolica - 12,15 Per ciascuno qualcosa.

13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 15 Michel Legrand e la sua orchestra (Dischi) - 16,20 Dukas: « L'apprendista stregone » (Dischi) - 17 Compagnia di prosa: Saint Grenier - Brumere: « Albergo "Al buon riposo" », commedia in tre atti, indi liriche varie.

20 Notiziario sportivo - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Dal mondo operistico - 21,20 Cantanti di mondo di musica leggera - 22 La domenica dello sport - 22,35 Armando Sciascia e la sua orchestra - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Ballo di notte (Dischi).

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento al « Radiocorriere » n. 40

IL RICATTO

— Prima che passiamo a discutere del suo aumento di stipendio, mi dica, Rossi: le piacciono i cuccioli?

RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 9646 - m. 31,10)

9,30 **S. Messa** in collegamento RAI, con commento di P. F. Pellegrino - 14,40 **Radiogiornale** - 15 **Trasmissioni estere** - 21,15 Orizzonti cristiani: « **Piccoli martiri** » radioscena di Maura Garbarino, regia di Raffaello Lavagna.

ESTERE

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22)

19 Novità per signore. 20,17 Al Bar Pernod. 20,35 Fatti di cronaca. 20,40 La mia cuoca e la sua bambinaia. 21 Club del buon umore. 21,10 Il successo del giorno. 21,15 C'era una voce. 21,30 Il gran gioco, con Yvonne Solal e Pierre Danlou. 22 Grande parata della canzone. 22,30 Per Lei, questa musica! 22,35 Le donne che amai. 22,45 Music-Hall. 23,03 Ritmi. 23,45 Buona sera, amici! 24-1 Musica preferita.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE
(Kc/s. 620 - m. 483,9)

19,30 Notiziario. 20 Omaggio alla Malibran. Concerto diretto da Edgard Doneux, con la partecipazione della cantante Anna Satre, del violinista Carlo Van Neste. **Cimarosa:** Il matrimonio segreto, ouverture; **Mozart:** Le nozze di Figaro, aria della Contessa; **Rossini:** Il barbiere di Siviglia, aria di Rosina; **Charles de Bériot:** Concerto n. 7 in sol per violino e orchestra; **S. Thalberg:** Fantasia su arie della « Norma »; **Bellini:** La Norma, « Casta diva »; **Sigsmond Thalberg:** La Romanesca; **Rossini:** Otello, romanza del salice; **Mozart:** Ode funebre (Testi di Jean le Paillot). 22 Notiziario. 22,10 Orchestra Fud Candrix. 22,55 Notiziario. 23 Jazz. 23,55-24 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE
(Marseille I Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris I Kc/s. 863 - m. 347,6; Bordeaux I Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 222,4)

17,45 Concerto diretto da Jean Fournet. Solisti: violoncellista André Navarra; pianista Jean Laforge. **Brahms:** Terza sinfonia in fa maggiore; **Schumann:** Concerto per violoncello e orchestra; **Jacques Thierac:** Serenata per un carnevale; **Dukas:** L'apprendista stregone. 19,30 **Muzio Clementi:** Sonata in sol maggiore per flauto e pianoforte; **Walter Piston:** Sonata, frammento. 19,40 Musica per cembalo, di **Bodin de Boismortier.** 19,45 Notiziario. 20 **Manuel Rosenthal:** a) « Les petits métiers », nell'esecuzione della pianista Geneviève Joy; b) Canzoni coloniali, interpretate da Marguerite Pifteau; c) « Les soirées du petit Juas », nella interpretazione del Quartetto Parrenin. 21 « Is, la città perduta », di Jean Markale e Charles Le Quintrec. 22 Concerto di musica leggera diretto da Armand Bernard. 22,30 « Volti della Francia », a cura di Pierre Barbier e Gilbert Sigaux: « Il matrimonio ». 23,46-23,59 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO
(Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 791 - m. 379,3; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marseille II Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 - m. 218; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 213,8)

19,30 Varietà. 20 Notiziario. 20,20 « Grand Prix de Paris » di Pierre Cour. Oggi « Jacques Floran ». Scuderia n. 6. 21,30 Colloqui con Pierre Benoît, Accademico di Francia. 21,45 « Anteprima » di Jean Grunebaum. 22,40 Notiziario. 22,45 Romanze francesi. 23,15-23,30 «Prima poesia e poesia d'oggi », a cura di Robert Vidal e Jean Breton. Stasera: « Francis Carco », della Académie Goncourt.

PARIGI-INTER
(Nice I Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3)

19,15 Notiziario. 19,45 Orchestra Michel Legrand. 19,50 Marie Daems e François Périer. 20 « I francesi alla scoperta del mondo », a cura di Bertrand Flornoy. 20,30 Vita parigina: « Bagatelle », cabaret israeliano di Parigi. 21 Concerto del complesso della Guardia Repubblicana diretto da François-Julien Brun. 22 « La Cina è un paese incantevole ». Presentazione di Albert Riera. 22,30 Il bel Danubio Blu. 23,25 Notiziario. 23,30-24 Un anno di canzoni francesi.

MONTECARLO

Siamo nell'impossibilità di pubblicare i programmi di Radio Montecarlo poiché non ci sono pervenuti tempestivamente

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE
(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

19 Notiziario. 19,45 Marion Lowe e l'orchestra Palm Court diretta da Max Jaffa. 20,45 Sceneggiatura. 21,30 « The Claverings », di Anthony Trollope. Adattamento radiofonico di H. Oldfield Box. XII puntata. 22 Notiziario. 22,15 « La Russia, l'atomo e l'Occidente », a cura di George F. Kennan. 22,45 Concerto vocale. 23,50 Epilogo. 24-0,08 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO
(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

19 Melodie popolari di ieri e di oggi. 19,30 Varietà musicale. 20 Motivi vecchi e nuovi nell'adattamento per pianoforte e orchestra di Alberto Semprini eseguiti dall'orchestra della rivista della BBC diretta da Harry Rabinowitz e dall'Autore. 20,30 Notiziario. 20,35 Appuntamento con il clarinettista Benny Goodman. 20,45 « The Matrimonial Stakes », di Eddie Maguire. 21,15 Musica richiesta. 22,15 Risposte di noti esperti a domande poste dal pubblico e da personalità invitate alla trasmissione. 22,45 Pianista Jan Stewart. 23 Canti sacri. 23,30 Notiziario. 23,40 Dischi. 0,30 Andy Wookowsky e il pianista Felix King. 0,50 Preghiere. 0,55-1 Ultime notizie.

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
5,30 - 8,15	7260	41,32
5,30 - 8,15	9410	31,88
5,30 - 8,15	12095	24,80
7 - 8,15	15110	19,85
10,15 - 11	17790	16,86
10,15 - 11	21710	13,82
10,30 - 22	15070	19,91
11,30 - 16,45	25720	11,66
11,30 - 18,15	21640	13,86
11,30 - 21,15	15110	19,85
12 - 12,15	9410	31,88
12 - 12,15	12040	24,92
14 - 14,15	21710	13,82
18 - 22	12095	24,80
18,45 - 19,30	21640	13,86
19,30 - 22	9410	31,88
19,30 - 22	9770	30,71
21 - 22	7120	42,13

5,30 Notiziario. 6 L'ora melodica. 6,45 Musica di **Ciaikowsky.** 7 Notiziario. 8,30-9 Dischi per una isola deserta. 10,15 Notiziario. 10,35 Musica di **Ciaikowsky.** 10,45 Lorrae Desmond e il trio Peter Crawford. 11 « The trouble with Toby ». 12 Notiziario. 12,30 « Educating Archie », varietà. 13 Pianista Rosalyn Tureck. 13,15 L'orchestra della rivista della BBC diretta da Harry Rabinowitz e solisti del Commonwealth. 14 Notiziario. 14,50 Scatola musicale. 15,15 Concerto diretto da George Hurst. Solista: tromba David Mason. **Mendelssohn:** Sogno d'una notte d'estate, ouverture; **Haydn:** Concerto in mi bemolle per tromba e orchestra; **Fauré:** Masques et Bergamasques, suite; **Bozza:** Concertino per tromba e orchestra. 17 Notiziario. 17,45 Pianista Ian Stewart. 18,15 Musica di **Ciaikowsky.** 19 Notiziario. 19,30 Round the Bend. 20 « The Game », commedia radiofonica di Philip Wade. 21 Notiziario. 21,15 Complesso « Deep Harmony » diretto da Allen Ford. 21,30 Canti sacri. 22,15 Musica da ballo. 23 Appuntamento con i pianisti Harriott e Evans. 23,15-23,45 « The Nine Tailors », romanzo di Dorothy L. Sayers. Adattamento di Giles Cooper. Quarto episodio.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
(Kc/s. 529 - m. 567,1)

19,30 Notiziario. 19,40 Orchestra Kostelanetz: Musica leggera. 20 « Don Carlos », poema drammatico di Friedrich Schiller. Nell'intervallo (22,15) Notiziario. 22,55-23,15 **De Arriaga:** Quartetto d'archi in la maggiore.

MONTECENERI
(Kc/s. 557 - m. 568,6)

8,15 Notiziario. 8,20 Almanacco sonoro. 8,45 Sotto il cielo di Parigi. 9,15 « Settebello », panorama di attualità italiana a cura di Fiorenzo Romani. 9,45 Complessi corali ticinesi. 10,15 Pagine sull'infanzia di scrittori della Svizzera italiana, di Adriano Soldini. 10,30 **Virgil Thomson:** Il fiume. 10,55 **Ciaikowsky:** « L'oiseau bleu », dalla « Bella addormentata nel bosco ». 11,30 Religiosità e musica: « Il mottetto, preghiera d'ogni tempo ». 12 **Wagner:** Cavalcata delle Walkirie; **Dvorak:** Danze slave, op. 46, n. 1 e n. 3; **Ponchielli:** La Gioconda: « Danza delle ore ». 12,30 Notiziario. 12,40 Musica varia. 13,15 «Il Transatlantico», di Delia Dagnino. Crociera con giuochi e indovinelli a premio. 13,45 Quintetto moderno diretto da Iller Pattacini. 14 Il microfono risponde. 14,30 Interpretazioni popolari. 15,05 Dischi. 15,15 Sport e Musica. 17,15 La domenica popolare. 18,15 **Janacek:** Sinfonietta. 19,15 Notiziario. 19,20 Motivi e danze di Spagna. 19,30 Giornale sonoro della domenica. 20 **Schubert:** Sei Momenti musicali, op. 94, interpretati dal pianista Walter Lang. 20,25 « La conversione del Capitano Brassbound », tre atti di G. B. Shaw. Traduzione di Paola Ojetti. 22,30 Notiziario. 22,40-23 Attualità culturali.

SOTTENS
(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario. 19,50 Documentario di Jean-Pierre Goretta. 20,15 La catena della felicità. 20,45 Campionato svizzero culturale intercittà. 21,15 « Il processo di Charlotte Corday », di Claude Montigny. 22,10 Concerto dell'organista Geraint Jones. **Maurice Greene:** Voluntary in do minore. **Orlando Gibbons:** Fantasia in quattro parti; **Michael Tippett:** Preludio del Vespro di Monteverdi; **Benjamin Britten:** Preludio e fuga su un tema di Vittorio. 22,30 Notiziario. 22,45-23,15 Concorso ippico internazionale di Ginevra.

PROGRAMMA NAZIONALE

6,40 *Previsioni del tempo per i pescatori*

Lezione di lingua francese, a cura di G. Varal

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - **Domenica sport**

* **Musiche del mattino**

L'oroscopo del giorno (7,55)
(Motta)

8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

* **Crescendo** (8,15 circa)
(Palmolive - Colgate)

11 — **La Radio per le Scuole**

(per la III, IV e V classe elementare)

Tanti fatti, settimanale di attualità, a cura di A. Tatti

11,30 **Musica sinfonica**

Schubert: *Sinfonia n. 1 in re maggiore*: a) Adagio - Allegro vivace, b) Andante, c) Minuetto, d) Allegro vivace (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Pietro Argento); Kodály: *Háry János*, intermezzo dalla suite (Orchestra Philarmonia diretta da Herbert von Karajan)

12,10 **Le nuove canzoni italiane**

Orchestra diretta da Angelo Brigada

Cantano Franca Frati, Giorgio Consolini, Nilla Pizzi e Rino Palombo

12,50 **1, 2, 3... via!**
(Pasta Barilla)

Calendario
(Antonetto)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon
(Manetti e Roberts)

13,20 * **Album musicale**

Negli intervalli comunicati commerciali

Miti e leggende (13,55)
(G. B. Pezziol)

14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-14,30 *Punto contro punto*, cronache musicali di Giorgio Vigolo - *Cronache d'arte da Firenze*, di Renzo Federici

16,15 *Previsioni del tempo per i pescatori*

Le opinioni degli altri

16,30 **Rassegna dei Giovani Concertisti**

Pianista Carlo Bruno

Debussy: a) *Hommage à S. Pickwick*, b) *Les collines d'Anacapri*, c) *La Cathédrale engloutie*, d) *Ondine*, e) *Feux d'artifice*; Liszt: a) *Les jeux d'eau à la Villa d'Este*, b) *Capriccio in mi bemolle maggiore (da Paganini)*

17 — Programma per i piccoli

La trottola

a cura di Maria Luisa Bari

Sette note in allegria

a cura di Antonietta Perno
Allestimento di Ugo Amodeo

17,30 **La voce di Londra**

18 — **Canzoni di Piedigrotta 1957**

Orchestra diretta da Carlo Esposito

Cantano Aurelio Fierro, Nunzio Gallo, Gloria Christian, Sergio Bruni e Grazia Gresi

Martucci-Mazzocco: *Nanassa*; Bonagura-Genta: *'O mare e 'a rena*; De Mura-De Angeli: *Zi' Gennaro rock 'n roll*; Romo-Tufani: *Dimane chissà*; Cioffi: *Tu ce l'hai la mamma?*; Di Gianni: *Guappetella*

18,30 *Questo nostro tempo*

Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese

18,45 **Girandola di canzoni**

19,15 *Congiunture e prospettive economiche*, di Ferdinando di Fenizio

19,30 **L'APPRODO**

Settimanale di letteratura ed arte
Direttore G. B. Angioletti

Anna Banti: *Due scrittori nuovi* (Saverio Strati e P. Festa Campanile) - Note e rassegne

20 — * **Ritmi e canzoni**

Negli intervalli comunicati commerciali

* Una canzone di successo
(Buitoni Sansepolcro)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **La voce che ritorna**

Concorso a premi fra gli ascoltatori

CONCERTO VOCALE STRUMENTALE

diretto da NAPOLEONE ANNOVAZZI

organizzato dalla Radiotelevisione Italiana per conto della ditta **Martini & Rossi** con la partecipazione del soprano **Marcella Pobbe** e del tenore **Eugenio Fernandi**

Wagner: *Parsifal*, preludio; Puccini: *Tosca*: « E lucean le stelle »; Mozart: *Le nozze di Figaro*: « Non so più cosa son, cosa faccio »; Bizet: *Carmen*: « Il fior che avevi a me tu dato »; Puccini: *La rondine*: « Ore dolci e divine »; Rossellini: *La guerra*: Berceuse; Pannain: *Beatrice Cenci*: « Asciugherò il mio pianto terreno »; Verdi: 1) *Falstaff*: « Sul fil d'un soffio etesio »; 2) *Aida*: a) « Se quel guerrier io fossi »; b) « O cieli azzurri »; Glinka: *La vita per lo Zar*, ouverture

Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

22,15 **Il deserto è la mia casa**

Documentario di Ezio Zefferi

22,45 * **Duke Ellington e la sua orchestra**

23,15 **Giornale radio** - * Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

9 *Effemeridi* - **Notizie del mattino**

Il Buongiorno

9,30 **Gino Conte e la sua orchestra**
(Motta)

10-11 **APPUNTAMENTO ALLE DIECI**
(Omo)

MERIDIANA

13 **Le nuove canzoni italiane**

Orchestra diretta da Enzo Ceragioli
(Salumificio Negroni)

Flash: istantanee sonore
(Palmolive - Colgate)

13,30 Segnale orario - **Giornale radio**

« Ascoltate questa sera... »

13,45 Scatola a sorpresa *(Simmenthal)*

13,50 Il discobolo
(Prodotti Alimentari Arrigoni)

13,55 OGGI IN VETRINA

Negli interv. comunicati commerciali

14,30 **Scherzandoci sopra**

Divertimenti musicali di Lelio Luttazzi

14,45 * **La vedetta del giorno**

Il coro di Norman Luboff

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previs. del tempo - Boll. meteor.

15,15 **Auditorium**

Rassegna di musiche e di interpreti

POMERIGGIO IN CASA

16 * **Sulle ali della musica**

17 — **TOBIA E LA MOSCA**

Commedia in tre atti di **Cesare Vico Lodovici**

Compagnia di prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana con Nino Besozzi, Sandra Mondaini, Lina Volonghi, Alberto Lionello e Ottavio Fanfani

Tobia — *Nino Besozzi*
Corallina — *Sandra Mondaini*
Lo sconosciuto — *Alberto Lionello*
Don Argante — *Andrea Matteuzzi*
Donna Lucrezia — *Lina Volonghi*
Marinetta — *Marisa Fabbri*
Gervasio — *Ottavio Fanfani*

Regìa di **Nino Meloni**

Al termine:
Giornale radio

* **BALLATE CON NOI**

INTERMEZZO

19,30 * **Altalena musicale**

Negli intervalli comunicati commerciali

Sfogliando la radio

Vecchi successi e novità da tutto il mondo *(A. Gazzoni & C.)*

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 **La voce che ritorna**

Concorso a premi fra gli ascoltatori

ACQUARELLI MUSICALI

Dedicato a Gershwin

Fantasia musicale

Orchestra diretta da Angelo Brigada *(Miscela Leone)*

SPETTACOLO DELLA SERA

21 **IL PIANETA DELLE FORTUNE**

Romanzo geologico di **Mario Brancacci**

Compagnia del Teatro Comico-Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana

Musiche originali di Bruno Canfora

Orchestra di ritmi moderni diretta da Beppe Mojetta

Regìa di **Nino Meloni**

Al termine: **Ultime notizie**

22 — **LE VOCI DELLA FORTUNA**

Torneo a squadre fra le regioni d'Italia

Trasmissione per la Lotteria di Capodanno

Per i colori della Calabria cantano **Fiorella Bini** e **Oscar Carboni** con **Gorni Kramer** e i suoi solisti

22,30 * **Tre voci e tre chitarre**

Rino Salviati, Domenico Modugno, Fausto Cigliano

23-23,30 **Siparietto**

* **Notturnino**

TERZO PROGRAMMA

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici

* **Richard Strauss**

Concerto in re minore op. 8 per violino e orchestra

Allegro - Lento, ma non troppo - Prestissimo (Rondò)

Solista Siegfried Borries

Orchestra Sinfonica di Radio Berlino, diretta da Arthur Rother

19,30 **La Rassegna**

Filosofia a cura di Enzo Paci

Bertrand Russel perde la pazienza - Il problema dello schematismo trascendentale - Un'antologia della filosofia americana

20 — **L'indicatore economico**

20,15 **Concerto di ogni sera**

H. Purcell (1658-1695): *Due suites* per clavicembalo

Suite in la minore (Preludio - Allemanda - Corrente - Sarabanda) - Suite in do maggiore (Preludio - Allemanda - Corrente - Sarabanda - Preludio da capo)

Clavicembalista Mariolina De Robertis

W. A. Mozart (1756-1791): *Quintetto in la maggiore K. 581* per clarinetto e archi

Allegro - Larghetto - Minuetto - Allegro con variazioni

Reginald Kell, *clarinetto*; Leonard Sorkin, Joseph Stepansky, *violini*; Sheppard Lehnhoff, *viola*; George Sopkin, *violoncello*

21 — **Il Giornale del Terzo**

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **L'opinione pubblica nella società moderna**

a cura di Roberto Giammanco

Ultima trasmissione

Psicopatologia sociale

21,50 **Musiche di Haydn e Martin**

Franz Joseph Haydn

Sinfonia n. 88 in sol maggiore

Adagio, Allegro - Allegretto (Minuetto) - Allegro con spirito (Finale)

Frank Martin

Concerto per violino e orchestra

Allegro tranquillo - Andante molto moderato - Presto

Solista Wolfgang Schneiderhan

Orchestra Svizzera del Festival di Lucerna, diretta da Ernest Ansermet

(Registrazione effettuata il 24 agosto al Festival di Lucerna 1957)

22,40 **Ciascuno a suo modo**

23,20 * **Ludwig van Beethoven**

Notturno in re maggiore op. 42 per viola e pianoforte

Marcia - Adagio - Minuetto - Adagio - Allegretto alla polacca - Tema con variazioni

William Primrose, *viola*; David Stimmer, *pianoforte*

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana

13,20 Antologia - Dai « Commentari sulla guerra civile » di Caio Giulio Cesare: « La presa di Marsiglia ».

13,30-14,15 *Musiche di Dvorak, Rimskij-Korsakov e Scriabin (Replica del « Concerto di ogni sera » di domenica 17 novembre).

Il soprano Marcella Pobbe e il tenore Eugenio Fernandi partecipano al concerto vocale strumentale che va in onda alle ore 21 per il Programma Nazionale

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355

23,35-0,30: Le sorelle Mc Guire, Wolmer Beltrami e il suo compresso, l'orchestra di Victor Young e la voce di Luciano Virgili - **0,36-1:** Musica da camera - **1,06-1,30:** Parata d'orchestre - **1,36-2:** Le canzoni del Vesuvio - **2,06-2,30:** Musica sinfonica - **2,36-3:** Musica per tutti - **3,06-3,30:** Pagine scelte - **3,36-4:** A ritmo di swing - **4,06-4,30:** Musica e colori - **4,36-5:** Solisti celebri: pianista Walter Gieseking - **5,06-5,30:** Girandola di canzoni - **5,36-6:** Musica scacciapensieri - **6,06-6,40:** Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

TOBIA E LA MOSCA

Tre atti di Cesare Vico Lodovici

« Una spadina d'oro » è Corallina. Punta e taglio perfetti, infila faccende su faccende e tronca i nodi dei problemi domestici con rapidità e precisione. Una vera provvidenza, per una casa, ché con lei la polvere non fa nemmeno in tempo a posarsi sui mobili. Il signor Tobia, vedovo da cinque anni, non avrebbe che da rallegrarsi per aver accolto presso di sé quel tesoro di ragazza, figlia di un suo caro amico passato a miglior vita, figlioccia di certi suoi cari vicini. Però... (« senza neanche un però, non c'è neppure il sì che dicono gli sposi ») però Corallina, agli occhi e agli orecchi di Tobia, ha il difetto di sconvolgere con la sua rumorosa attività la vita di chi le sta vicino, e quindi anche dello stesso suo benefattore che invece è uomo pacioso, tutto pisolini, sieste, silenzi. « Madonna, il mondo è largo e ci possiamo stare tutti e due senza romperci la tasca », insegna la notissima storiella di Tobia e la mosca. E così, un giorno che quell'anderivieni e quel parlottio proprio gli tolgono il fiato, il nostro vedovo, pur di stare un po' in pace, chiede alla ragazza di sposarlo e, quando, quella gli risponde di sì, tutto contento la prega di lasciare la casa: poffarbacco! non sta bene che due fidanzati vivano sotto lo stesso tetto e, fino alle nozze, lei dovrà abitare con il padrino e con la madrina. Il machiavello riesce e Tobia tira un respiro di sollievo.

Ore 17 - Secondo Programma

Marito e moglie, la storia non cambia. Corallina lungi dall'essere la signora padrona che ordina e non fa, continua a fare e disfare mettendo in movimento tutto e tutti; anzi, la sua nuova condizione le dà maggiore autorità in casa e nessuno può ormai permettersi un attimo di distrazione, di rilassatezza, di riposo. Povero Tobia! aveva preso moglie per starsene un po' tranquillo; adesso quasi quasi si scioglierebbe da quel vincolo per ritornare un po' in pace. Ma Corallina, donna furba e innamorata, non si lascerà sconfiggere. Lo sconfitto, in cuor suo contentone, sarà proprio Tobia.

e. m.

17,30 La TV dei ragazzi
a) *Album di cinque Paesi* « La Jugoslavia » Realizzazione di Vittorio Brignole
b) *Viaggi tra le stelle* I. « Dalla Terra alla Luna » Presenta Guglielmo Zucconi Consulenza astronomica della prof.ssa Hack Regìa di Alberto Gagliardelli
c) Le avventure di Campione « *La tromba di Ricky* » Telefilm - Regìa di George Archainbaud Produzione: CBS - TV Interpreti: Barry Curtis, Jim Bennon, il cane Rebel e Campione, cavallo prodigio

18,55 La domenica sportiva
Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della domenica

20,30 Telegiornale

20,50 Carosello
(Vicks VapoRub - Saponerie Asborno - Alemagna - Chlorodont)

21 — Telesport

21,15 Un domani per i nostri figli
Programma di orientamento professionale
Realizzazione di Giuliano Tomei

21,35 Il cappello da prete
Film - Regìa di F. M. Poggioli
Produzione: Cines
Interpreti: Roldano Lupi, Lida Baarowa, Luigi Almirante

22,55 Telegiornale
Seconda edizione

Il film di questa sera

Il cappello da prete

Roldano Lupi è tra i principali interpreti del film

Ferdinando Maria Poggioli, immaturamente scomparso nel 1944, era uno di quei dotatissimi cineasti italiani su cui la critica d'anteguerra aveva riposto molte speranze. Egli, infatti, dopo aver realizzato alcuni documentari, diresse in 7 anni di attività intensissima ben dieci film, di cui almeno sei *restano* quali opere di impegno e di notevole valore: da *Addio giovinezza* a *Sissignora*, da *Morte civile* a *Gelosia* (che rivelò il temperamento drammatico di Roldano Lupi e di cui, qualche anno fa, Pietro Germi girò un *remake*), da *Le sorelle Materassi* (la cui trama fu desunta dall'omonimo romanzo di Palazzeschi e che vide insieme Irma ed Emma Gramatica) a questo *Il cappello da prete*, che, ultimo film realizzato da Poggioli prima della sua morte, pochi conoscono. Esso, prodotto nel 1943, fu programmato in un momento particolarmente difficile per il nostro Paese: in un momento in cui preoccupazioni, disagi e pericoli tenevano lontani gli spettatori dalle sale di divertimento pubblico.

Il cappello da prete è ispirato, come il titolo fa chiaramente intendere, all'omonimo romanzo di De Marchi liberamente rimaneggiato senza, però, tradirne lo spirito: esso narra la storia del barone di Santafosca, uno sciagurato nobile, vizioso e dissoluto, discendente da una grande famiglia. Egli, nel corso di trattative per la vendita del suo palazzo a uno strano individuo — un danaroso ed estroso « prete » non consacrato — viene a diverbio con lui, lo uccide e ne occulta il cadavere in un profondo pozzo. La somma rubata al morto permette allo sciagurato di vivere lussuosamente; ma pian piano il tarlo del rimorso si insinua nel suo animo, rode la sua coscienza, e lo ossessiona fino a condurlo alla pazzia.

Evidentemente Poggioli amava la analisi degli stati d'animo « eccezionali »: come in *Gelosia*, infatti, in questo *Cappello da prete* egli illumina un sentimento ossessivo che, facendo smarrire la ragione a chi ne è travagliato e sconvolto, implicitamente punisce un *colpevole*. Anche se in taluni momenti qualche artificiosità ha fatto muovere a Poggioli l'ingiusta accusa di infedeltà nei confronti del romanzo di De Marchi (di cui, come abbiamo accennato, è rispettato lo *spirito*, anche se non la *lettera*), nel complesso il film è bene condotto e non manca di « belle pagine » appartenenti a quella raffinatezza, forse un po' calligrafica, che fu la caratteristica più evidente dello stile del cineasta scomparso. Interpreti efficaci sono Roldano Lupi, Lida Baarova, Luigi Almirante, Lauro Gazzolo, G. Isenenghi e quell'Elio Marcuzzo — che fu vittima di un tragico errore nell'immediato dopoguerra — rivelato da Luchino Visconti in *Ossessione*.

caran.

I CONSIGLI DELLA SETTIMANA

10 **dal 17 novembre al 23 novembre**

(Ritagliate e conservate)

MACCHIE D'UOVO. Lavare queste con acqua fredda, mai con acqua tiepida o calda.

DENTI. Se volete dei denti bianchissimi e lucenti e bocca buona, chiedete oggi stesso solo in farmacia, gr. 80 di Pasta del Capitano. E' più di un dentifricio: è la ricetta che imbianca i denti in 50 secondi. Vostro marito o moglie, fidanzato o fidanzata, e gli amici, vi diranno o penseranno: che denti bianchi!!! che bella bocca!!!

BORSE. Per mantenere caldissime per lungo tempo le borse di gomma o metallo, è opportuno aggiungere all'acqua bollente un pugno di sale da cucina.

SPAZZOLE. Quando lavate una spazzola con acqua e sapone, fatela asciugare con le setole volte al basso.

CALLI. Ormai è cosa nota. Tuttavia è bene ricordare il callifugo Ciccarelli che si trova in ogni farmacia a sole L. 120. Non è mai stato superato. Calli e duroni cadranno come poveri petali da una rosa.

SPECCHI. Per far brillare gli specchi, ripassarli dopo averli puliti, con un panno imbevuto di spirito.

PIEDI STANCHI E GONFI. In farmacia chiedete gr. 250 di Sali Ciccarelli per sole L. 170. Un pizzico, sciolto in acqua calda, preparerà un pediluvio benefico. Combatterete così: gonfiori, bruciori, stanchezza, cattivi odori. Dopo pochi bagni... che sollievo!!! e che piacere camminare!!!

• RADIO • lunedì 18 novembre

RISULTATI "VOCI E VOLTI DELLA FORTUNA,,

TRASMISSIONE TV n. 4 - Primo classificato per Trentino-Alto Adige: Complesso « Danzerini di Bressanone » - Primo classificato per la Sardegna: « Gruppo folcloristico del Campidano » - Vince il premio di L. 100.000 la sig.ra Maria Pillani (o Pilloni), via Eleonora, 4 - S. Antioco (Cagliari).

TRASMISSIONE RADIO n. 11 - Sicilia (musica leggera) - Primo classificato: Giorgio Consolini - Vince il premio di L. 100.000 il sig. Pietro Linares, via Nicolò Turrini, 38-B - Palermo.

TRASMISSIONE RADIO n. 12 - Sicilia (musica lirica) - Prima classificata: Conchita Figuera - Vince il premio di L. 100.000 il sig. Pellegrino D'Alberto, via Bainsizza, 7 - Palermo.

TRASMISSIONE RADIO n. 13 - Lombardia (musica leggera) - Primo classificato: Alberto Rabagliati - Vince il premio di L. 100.000 la sig.ra Eralda Zanotti, via Podgora, 15/III - Bologna.

TRASMISSIONE RADIO n. 14 - Lombardia (musica lirica) - Prima classificata: Bianca Casoni - Vince il premio di L. 100.000 la sig.ra Ida Marani, via Provinciale - Vigarano Pieve (Ferrara).

TRASMISSIONE RADIO n. 15 - Sardegna (musica leggera) - Primo classificato: Gino Latilla - Vince il premio di L. 100.000 la sig.ra Natalina Righetti, via Nizza, 22 - Roma.

LOCALI

LIGURIA

16,10-16,15 Chiamata marittimi (Genova 1).

TRENTINO ALTO ADIGE

18,35 Programma altoatesino in lingua tedesca - Pater Leopold: « Zum 750. Jubiläum der Hl. Elisabeth » - Kammermusik; Karl Greisel, Bariton - am Flügel: Walter Hindelang - Unbekannte Schubertlieder - Die deutsche Novelle der Gegenwart n. 14: Heimito von Doderer: « Das letzte Abenteuer » (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

19,30-20,15 Der sender auf dem Dorfplatz: Sarnthein - Nachrichtendienst (Bolzano III).

VENEZIA GIULIA E FRIULI

13,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera: Almanacco giuliano - 13,34 **Parata di successi:** Merril-Misselvia: Stupidella: Zauli: Dicembre m'ha portato una canzone; Rosaclot: Madre tierra; Becaud: Me' que'... me' que'; Modugno: Musetto; Pazzaglia-Modugno: Lazzarella: Fain: Love is a many splendored thing - 14 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Il nuovo focolare (Venezia 3).

14,30-14,40 Terza pagina - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1).

16,30-17 Canzoni triestine 1956 e 1957 - Cantano: Hilde Mauri, Pippo Calamita, Nuccia Majorano, Giorgio Cuschié e Franco Rovi (Trieste 1).

17,30 Concerto dei vincitori del IV Concorso Nazionale Pianistico di Treviso - Luigi Galvani 3° premio, Francesca Meneghel 2° premio, Fabio Peressoni 1° premio (Trieste 1).

18,50 Scrittori triestini: Giorgio Bergamini: « La confessione » (Trieste 1).

19,10-19,30 Gianni Safred al vibrafono e alla marimba (Trieste 1).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino (Dischi), calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera, taccuino del giorno - 8,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,32 Orchestra Cergoli - 12 Dagli appunti del cacciatore: « La lontra » - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura.

13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Orchestra Stanley Black (Dischi) - 14,15-14,45 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Indi: la « settimana nel mondo».

17,32 Musica da ballo (Dischi) - 18 Dvorak: Concerto per violino e orchestra in la minore (Dischi) - 19 Canzoni popolari greche, canta il soprano Atwina Alexandraki-Vignapiano - 19,15 Classe unica: « Il giornale » - 19,30 Musica varia.

20 Commento musicale - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Giacomo Puccini: « Gianni Schicchi », opera in un atto (Dischi) - 21,50 Chabrier: Selezione dalla « Suite pastorale » (Dischi) - 22,20 Composizioni di Schubert e Schumann - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Musica per la buona notte (Dischi).

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento al « Radiocorriere » n. 40

RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s.9646 - m. 31,10)

14,30 Radiogiornale - 15 Trasmissioni estere - 21,15 Orizzonti cristiani: Notiziario - **« Symposium filosofico »** a cura di Paolo Valori: **Le tre età dell'Esistenzialismo,** del prof. Pietro Prini - Pensiero della sera.

ESTERE

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22)

19 Novità per signore. **20,12** Omo vi prende in parola! **20,30** Buona festa! **20,35** Fatti di cronaca. **20,48** La famiglia Duraton. **21** Annie Cordy e i suoi amici. **21,15** Martini Club. **21,45** Venti domande. **22** Il successo del giorno. **22,05** Concerto. **22,30** Music-Hall. **23,03** Ritmi. **23,45** Buona sera, amici! **24-1** Musica preferita.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

(Kc/s. 620 - m. 483,9)

19,30 Notiziario. **20** « Musique aux Champs-Elysées ». Collegamento con la Westdeutscher Rundfunk. **21,30** Appuntamenti letterari. **22** Notiziario. **22,10 Bartok:** Quarto quartetto, eseguito dal Quartetto Haydn. **22,55-23** Notiziario.

PROGRAMMA FIAMMINGO

(Kc/s. 926 - m. 324)

19 Notiziario. **20** Musiche di W. Pelemans e I. Lidholm. **21,15** Orchestra ricreativa. **22** Notiziario. **22,11-23 Bach:** Sonata per due violini e pianoforte.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

(Marseille I Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris I Kc/s. 863 - m. 347,6; Bordeaux I Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 222,4)

19,01 Nuovi dischi. **19,31** La voce dell'America. **19,50** Notiziario. **20** Concerto diretto da Georges Sebastian. Solista: violinista Henri Bronschwak. **Berlioz:** Romeo e Giulietta, frammenti; **Mendelssohn:** Concerto per violino e orchestra; **R. Strauss:** Così parlò Zarathustra. **21,40** « Belle lettere », rassegna letteraria radiofonica di Robert Mallet: « Mentalità contemporanea ». **22,20 Schumann:** Fantasiestücke, op. 12. **22,30** Problemi europei. **22,50** Musicisti italiani contemporanei. **23,20 Bartok:** Divertimento per archi. **23,46-23,59** Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

(Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 791 - m. 379,3; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marseille II Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 - m. 218; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 213,8)

19,25 Complesso d'archi Joe Hajos e il pianista Raoul Gola. **20** Notiziario. **20,20** « Alla scuola delle vedette » di Aimée Mortimer. **21,30** Poesia a quattro voci. **22** Notiziario. **22,15** « La Casaque », di Hervé. **22,45** L'impariamo subito. **22,57-23** Ricordi per i sogni.

PARIGI-INTER

(Nice I Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3)

19,15 Notiziario. **19,45** François Vermeille e i suoi ritmi. **19,50** Marie Daems e François Périer. **20** « Canzoni e uomini », a cura di Brigitte Sabouraud. **20,45** « Già dieci anni », a cura di Yves Grosrichard. **20,50** Notiziario. **20,54** « Il mio passato » a cura di Louise de Vilmorin. **21,20-24** « Les petites têtes », commedia in due atti e tre quadri di Max Regnier, su una sceneggiatura di André Gillois.

MONTECARLO

Siamo nell'impossibilità di pubblicare i programmi di Radio Montecarlo poiché non ci sono pervenuti tempestivamente

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

19 Notiziario. **19,45** Solista di musica leggera. **20** Concerto diretto da Ian Whyte. Solista: pianista Kendall Taylor. **Humperdinck:** Il Re dei bambini, ouverture; **Holst:** Somerset Rhapsody; **Grieg:** Concerto in la minore per pianoforte e orchestra; **Glinka:** Kamarinskaya, fantasia musicale su due temi russi. **21,30** « The Goon Show », varietà musicale. **22** Notiziario. **22,15** « Non con solo pane », di Vladimir Dudintsev. Traduzione di Edith Bone. Adattamento radiofonico di David Tutaev. **23,45** Resoconto parlamentare. **24-0,13** Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

19 Melodie e ritmi. **19,45** « La famiglia Archer », di Webb e Mason. **20** Notiziario. **20,30** « Le favolose avventure del pirata Enrico Morgan », di Anton Delmar e Alfred Dunning IX puntata. **21** Motivi richiesti e auguri. **22** Varietà. **22,30** Orchestra Peter Yorke e solisti. **23,30** Notiziario. **23,40** Orchestra Eric Winstone e solisti. **0,55-1** Ultime notizie.

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
5,30 - 8,15	7260	41,32
5,30 - 8,15	9410	31,88
5,30 - 8,15	12095	24,80
7 - 8,15	15110	19,85
10,15 - 11	17790	16,86
10,15 - 11	21710	13,82
10,30 - 22	15070	19,91
11,30 - 16,45	25720	11,66
11,30 - 18,15	21640	13,86
11,30 - 21,15	15110	19,85
12 - 12,15	9410	31,88
12 - 12,15	12040	24,92
14 14,15	21710	13,82
18 - 22	12095	24,80
18,45 - 19,30	21640	13,86
19,30 - 22	9410	31,88
19,30 - 22	9770	30,71
21 - 22	7120	42,13

5,30 Notiziario. **6** Dischi presentati da Lilian Duff. **6,45** Musica di **Ciaikowsky. 7** Notiziario. **7,30** Un palco all'Opera. **8** Notiziario. **8,30-9** Appuntamento con i pianisti Harriott e Evans. **10,15** Notiziario. **10,35** Musica di **Ciaikowsky. 10,45** Complesso ritmico Billy Mayerl. **11** Organista Gerald Shaw e baritono Duncan Robertson. **12** Notiziario. **12,45** « Battalion Headquarters », commedia radiofonica di Russell Purchase. **13,30** Musica in stile moderno eseguita dal complesso Johnny and his First Eleven e dal quintetto Ronnie Ross. **14** Notiziario. **14,15** Nuovi dischi (musica da concerto) presentati da Jeremy Noble. **15,15 Lo schiaccianoci,** balletto di Ciaikowsky. Libretto nell'adattamento radiofonico di Ursula Roseveare. **16,15** Rassegna musicale. **17** Notiziario. **17,15** « Bis ». Concerto diretto da Vilem Tausky. Solisti: soprano Barbara Summer; baritono Harry Dawson. **19** Notiziario. **19,30** Dischi presentati da David Jacobs. **20** Concerto diretto da Ian Whyte. Solista: pianista Kendall Taylor. **Grieg:** Concerto per pianoforte e orchestra. **21** Notiziario. **21,30** « The Goon Show », varietà. **22** Melodie popolari di ieri e di oggi. **23,15-23,45** Nuovi dischi (musica leggera) presentati da Roy Bradford.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

19,30 Notiziario. Eco del tempo. **20** Concerto di musiche richieste. **21,15** « Strassburgo », reportage di Erwin Roth. **22,15** Notiziario. **22,20** Rassegna settimanale per gli svizzeri all'estero. **22,30** Musica contemporanea per flauto. **23-23,15** Musica leggera.

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 568,6)

7,15 Notiziario. **7,20-7,45** Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **12,30** Notiziario. **12,45** Musica varia. **13,15** Canzoni e melodie presentate dall'Orchestrina Melodica. **13,40-14 Bach:** Suite n. 2 in si bemolle minore, diretta da Adolf Busch. **16** Tè danzante. **16,30** « Qui New York », varietà americano presentato da Dino Di Luca. **17** « Gazzettino in chiave di sol ». **17,30 Stradella:** Sinfonia; **Giuseppe Mysliwecek:** Trio. **18** Musica richiesta. **18,30** « Emilio Praga, poeta della scapigliatura », testo di Anna Bernasconi. **19 Chausson:** Poema, op. 25. **19,15** Notiziario. **19,40** Fantasia di motivi noti. **20** Microfono della RSI in viaggio. **20,30** « La filanda magiara » di **Zoltan Kodaly** (Immagini musicali della Transilvania), diretta da Edwin Löhrer. **21,45** Tribuna della critica. **22** Melodie e ritmi. **22,30** Notiziario. **22,35-23** Piccolo Bar, con Giovanni Pelli al pianoforte.

SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario. **19,45** Divertimento musicale firmato Louis Rey. **20** Enigmi e avventure: « Week-end », inchiesta poliziesca. **21** « Amour et violon d'Ingres », varietà. **22,30** Notiziario. **22,35** Poesia a quattro voci: « La voce del Belgio ». **23,05-23,15** Per finire.

PROGRAMMA NAZIONALE

6,40 *Previsioni del tempo per i pescatori*

Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - * **Musiche del mattino**

L'oroscopo del giorno (7,45)
(Motta)

7,50 **Le Commissioni parlamentari**
Rassegna settimanale

8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

* **Crescendo** (8,15 circa)
(Palmolive - Colgate)

8,45-9 **La comunità umana**
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali

11 — **La Radio per le Scuole**
(per la III, IV e V classe elementare)
Le meraviglie della natura: il fiume, a cura di Alberto Manzi - *Leggende e canti del fiume*, a cura di Guglielmo Valle e Bartolomeo Rossetti

11,30 * **Musica operistica**
Weber: *Oberon*, ouverture; Donizetti: *La favorita:* « Oh, mio Fernando »; Verdi: *Rigoletto:* « Cortigiani, vil razza dannata »; Boito: *Mefistofele:* «Giunto sul passo estremo »; Lortzing: *Undine:* Finale atto terzo

12,10 **Orchestra diretta da Angelo Brigada**
Cantano Giuseppe Negroni, Odoardo Spadaro, Licia Morosini, Johnny Dorelli e Franca Frati
Goodwin: *Follia di archi;* Testoni-Schisa: *Serenata misteriosa;* Spadaro: *I love you... non devi dirlo più;* Cappello-Margutti: *Ma sa ghe penso;* Chacksfield: *Boogie per archi;* Ardo-Porter: *Sei fantastica;* Bixio-Cherubini-Concina: *I clochards;* Morgan: *Guendalina;* De Simone-Dole-Di Lazzaro: *Milanesina;* Trevisan-Krall: *Ninna nanna bel putin;* Testa-Calvi: *Micia;* Kaper: *Saadia*

12,50 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*

Calendario *(Antonetto)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon *(Manetti e Roberts)*

13,20 * **Album musicale**
Negli interv. comunicati commerciali

Miti e leggende (13,55)
(G. B. Pezziol)

14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-14,30 *Arti plastiche e figurative*, di Raffaele De Grada - *Cronache musicali*, di Giulio Confalonieri

16,15 *Previsioni del tempo per i pescatori*
Le opinioni degli altri

16,30 **Ai vostri ordini**
Risposte de « La voce dell'America » ai radioascoltatori italiani

17 — Programma per i ragazzi
Motoperpetuo
Settimanale a cura di Oreste Gasperini - Regìa di Riccardo Massucci

17,30 Complesso caratteristico « Esperia » diretto da Luigi Granozio

17,45 *Parlare italiano*, di Leo Pestelli

18 — **Stagione sinfonica pubblica della Radiotelevisione Italiana in collaborazione con l'Associazione « Alessandro Scarlatti » di Napoli**
CONCERTO INAUGURALE
diretto da FRANCO CARACCIOLO
con la partecipazione del pianista **Arturo Benedetti Michelangeli**
D. Scarlatti: *Sinfonia dal « Narciso »;* Pergolesi: *Concertino n. 1 in sol maggiore:* a) Grave - Allegro, b) Grave - Allegro; Haydn (rev. Castagnone): *Concerto in sol maggiore*, per pianoforte e orchestra: a) Allegro moderato, b) Adagio, c) Rondò (Presto); Mozart: *Concerto in do maggiore K. 503*, per pianoforte e orchestra: a) Allegro maestoso, b) Andante, c) Allegretto

Orchestra da camera « Alessandro Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana

(v. articolo illustrativo a pag. 3)

Nell'intervallo:
Università internazionale Guglielmo Marconi
G. B. Goodhart: *L'uomo in equilibrio con la natura*

19,45 *La voce dei lavoratori*

20 — * **Musica per archi**
Negli interv. comunicati commerciali

* Una canzone di successo
(Buitoni Sansepolcro)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **La voce che ritorna**
Concorso a premi fra gli ascoltatori

IL GALANTUOMO PER TRANSAZIONE
Commedia in cinque atti di **Giovanni Giraud**
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Antonio Battistella, Ivo Garrani, Lauro Gazzolo e Camillo Pilotto

Il signor don Giusto Pencola, facoltoso possidente — *Camillo Pilotto*
La signora Bibiana, sua moglie — *Lia Curci*
Elisa, loro figlia — *Fiorella Betti*
Don Fintilio Baciabassi, segretario attempato di don Giusto Pencola — *Lauro Gazzolo*
Il conte di Lunerwil — *Ivo Garrani*
Marietta, cameriera di Elisa — *Maria Teresa Rovere*
Il dottor Barbacane, procuratore di M. Tirot — *Antonio Battistella*
Gaspare, servo di don Giusto — *Renato Cominetti*

Regìa di **Guglielmo Morandi**

(v. articolo illustrativo a pag. 7)

22,45 * **Eddie Barclay e la sua orchestra**

23,15 **Oggi al Parlamento** - **Giornale radio** - * Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

9 *Effemeridi* - **Notizie del mattino**
Il Buongiorno

9,30 **Canzoni di Piedigrotta 1957**
Orchestra diretta da Carlo Esposito
(Motta)

10-11 **APPUNTAMENTO ALLE DIECI**
(Omo)

MERIDIANA

13 **K. O.**
Incontri e scontri della settimana sportiva
(Facis)

Flash: istantanee sonore
(Palmolive - Colgate)

13,30 Segnale orario - **Giornale radio**
« Ascoltate questa sera... »

13,45 Scatola a sopresa
(Simmenthal)

13,50 Il discobolo
(Prodotti Alimentari Arrigoni)

13,55 OGGI IN VETRINA
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 **Schermi e ribalte**
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara

14,45 * **La vedetta del giorno**
Johnny Ray

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Le nuove canzoni italiane
Orchestra diretta da Angelo Brigada
Cantano Giorgio Consolini, Franca Frati, Nilla Pizzi e Rino Palombo

15,45 * **Un po' di swing con Benny Goodman**

POMERIGGIO IN CASA

16 **TERZA PAGINA**
La Bancarella, di Massimo Alvaro
Concerto in miniatura: tenore Ermanno Lorenzi: Donizetti: 1) *L'elisir d'amore:* « Una furtiva lacrima »; 2) *La favorita:* « Spirto gentil »; Massenet: *Manon:* « Ah! dispar vision » - Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Fulvio Vernizzi
I maestri dell'800 italiano: dizione di Vittorio Gassman e Gino Cervi
I virtuosi della tastiera: Walter Gieseking

17 — **RADIORAMA**
Panorami della radio e della musica da tutto il mondo, a cura di Arva

18 — **Giornale radio**
* **BALLATE CON NOI**

19 — * **Vecchia Vienna**

INTERMEZZO

19,30 * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali

Sfogliando la radio
Vecchi successi e novità da tutto il mondo
(A. Gazzoni & C.)

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 **La voce che ritorna**
Concorso a premi fra gli ascoltatori

I FIGLI DI DON CHISCIOTTE
Microrivista di **Antonio Amurri** e **Bernardino Zapponi** con il **Quartetto Cetra**
Regìa di **Pino Gilioli**
(Vecchina)

SPETTACOLO DELLA SERA

21 **Mike Bongiorno** presenta
NERO O BIANCO?
Programma di quiz e di sogni
Realizzazione di **Adolfo Perani**
(L'Oreal)

Al termine: **Ultime notizie**

22 — * **Mantovani e la sua orchestra**

22,30 **TELESCOPIO**
Quasi giornale del martedì

23-23,30 Siparietto
* **A luci spente**

Il concerto in miniatura delle ore 16 è affidato al tenore Ermanno Lorenzi, che eseguirà romanze da opere di Donizetti e Massenet

TERZO PROGRAMMA

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici

Mezzo secolo di traduzioni
V. *Le traduzioni dal russo*
a cura di Riccardo Picchio

19,30 **Muzio Clementi**
Sonata n. 2 per due pianoforti
Allegro di molto - Allegretto, tempo di minuetto

Igor Stravinskij
Concerto per due pianoforti
Con moto - Notturno - Quattro variazioni - Preludio e Fuga
Duo Calzi-Guerrieri

20 — **L'indicatore economico**

20,15 **Concerto di ogni sera**
G. Holst (1874-1934): *Fugal Ouverture*
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Nino Sanzogno
F. Liszt (1811-1886): *Ce qu'on entend sur la montagne* poema sinfonico
Orchestra « Tonkunstler » di Monaco, diretta da Joseph Stroble

21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **I novellieri italiani del Rinascimento**
a cura di Guido Di Pino
II. *La novellistica del Quattrocento: Leon Battista Alberti - Gentile Sermini - Il Piovano Arlotto*

21,50 * **Le opere di Maurice Ravel**
nel ventennio della morte
A cura di Alberto Mantelli
Settima trasmissione
Sonata per violino e violoncello (1920-'22)
Allegro - Molto vivo - Lento - Vivo con trasporto
Oscar Shumsky, *violino;* Bernhard Greenhouse, *violoncello*
Sonata per violino e pianoforte (1923-'27)
Allegretto - Moderato (Blues) - Allegro (Perpetuum mobile)
Arnold Eidus, *violino;* Brooks Schmitt, *pianoforte*

22,40 **Novità librarie**
Quer pasticciaccio brutto de via Merulana di Carlo Emilio Gadda, a cura di Pietro Citati

23,10 **Robert Schumann**
Quattro Novellette op. 21 per pianoforte
n. 1 in fa maggiore - n. 2 in re maggiore - n. 3 in re maggiore - n. 4 in re maggiore
Pianista Armando Renzi

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13,20 Antologia - Da « Dominique » di Eugène Fromentin: « Incontro con Dominique »; « Monsieur Dominique a caccia ».
13,30-14,15 Musiche di Purcell e Mozart (Replica del « Concerto di ogni sera » di lunedì 18 novembre).

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 " NOTTURNO DALL'ITALIA " - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355
23,35-0,30: Carosello di canzoni - 0,36-1: I grandi della musica: Anton Dvorak - 1,06-1,30: Colonna sonora - 1,36-2: Altalena musicale - 2,06-2,30: Città e canzoni - 2,36-3: Tastiera - 3,06-3,30: Ritmo e melodia - 3,36-4: Musica da camera - 4,06-4,30: Il golfo incantato - 4,36-5: Complessi caratteristici - 5,06-5,30: Musica operistica - 5,36-6: Archi in vacanza - 6,06-6,40: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

11,05 EUROVISIONE
Italia: ROMA
Visita ufficiale del Presidente della Repubblica Federale Tedesca
a) Telecronaca dell'arrivo alla stazione Ostiense in Roma
b) Telecronaca della sosta del Presidente Heuss dinanzi all'Arco di Costantino per ricevere il saluto del Sindaco di Roma

17,30 La TV dei ragazzi
a) *Anni verdi*
Settimanale per le ragazze
b) *Le città, come si sviluppano*
Documentario dell'Enciclopedia Britannica
c) *Telesport*
d) *Passaporto*
Lezioni di lingua inglese a cura di Jole Giannini

20,30 Telegiornale

20,50 Carosello
(Palmolive - Brylcreem - Omo - Cora)

21 — Voci e volti della fortuna per la Lotteria di Capodanno
Torneo a squadre tra le Regioni italiane
Settimana giornata
Basilicata Toscana
Presentano Silvio Noto ed Enzo Tortora
Realizzazione di Lino Procacci e Gianfranco Bettetini

22,15 Questo nostro cinema
Rubrica cinematografica realizzata in collaborazione con l'ANICA, a cura di Bruno Beneck

22,35 Gli italiani nel Canadà
Documentario di Giovanni Salvi

23 — Un secolo di poesia
Liriche italiane dall'Ottocento al Novecento scelte da Vincenzo Talarico e presentate da Arnoldo Foà

23,20 Telegiornale
Seconda edizione

Un documentario di Giovanni Salvi

Gli italiani nel Canadà

Montreal, sul fiume St. Laurent, è la più bella città del Canadà, adagiata su colline piene di verde, europea nei suoi quartieri più vecchi. In questa città si trova il maggior numero di italiani: basta entrare per un momento nella via Dante e fermarsi sotto qualche balcone. Senti dire: « Carmé me tieni o guaglione ca vaco a fà 'a spesa ». Le donne si aiutano l'una con l'altra mentre gli uomini sono sul lavoro. Specialmente chi è immigrato di recente ha bisogno dell'esperienza degli anziani. La comunità italiana si regge su questa solidarietà affettuosa: è gente che proviene dagli stessi luoghi (in buona parte dalle regioni meridionali d'Italia) e ha gli stessi problemi da affrontare in un mondo tanto più grande del paese di Calabria.
L'emigrazione italiana nel Canadà è senza dubbio tra le più fortunate. L'esiguo numero dei rimpatri (4229 in dieci anni) testimonia che i nostri connazionali hanno trovato in quel paese soddisfacenti condizioni di vita.
A Montreal ce ne sono circa 120.000 Ogni sera una stazione radio privata, la C.J.M.S., trasmette un programma in lingua italiana. Ha quasi tre anni di esistenza e si deve alla iniziativa di Ralph Pirro, Direttore della sezione italiana della Canadian Broadcasting Corporation. Il tempo di trasmissione è preso in affitto dalla C.J.M.S. a 100 dollari l'ora. Quando va in onda il radiodramma (40 o 50 puntate registrate da una filodrammatica di New York) pare che sia addirittura inutile telefonare in casa di un italiano, perché nessuno si stacca dalla radio per rispondere.
A Ottawa, che è la capitale, il quartiere italiano è raccolto intorno alla chiesa di S. Antonio, costruita da emigrati nel 1913. Ma in questa città la nostra emigrazione non ha trovato modo di affermarsi, per la mancanza di industrie o di grandi cantieri di lavoro.
A Toronto invece gli italiani sono circa 80 mila: moltissimi inseriti in attività commerciali, bar, sartorie, negozi di alimentari.
Il 60 per cento dei nostri connazionali lavora nella zona dell'Ontario, il 25 per cento nel Québec, il 10 per cento nella British Columbia e nell'Alberta, il rimanente 5 per cento nelle altre province canadesi.
Al Nord gli italiani lavorano nelle miniere. Ne abbiamo incontrati a Knab-Lake, un villaggio di minatori al confine tra il Québec e il Labrador. Sono in buon numero accanto a francesi, tedeschi, polacchi. Un ingegnere ci disse: « Gli italiani lavorano bene: sembra che siano nati in miniera ».
Ma dovunque, nel Canadà, la nostra manodopera è apprezzata. Anche i lavoratori non qualificati, per i quali trovare una soddisfacente occupazione è assai più difficile, riescono in breve tempo a superare ogni ostacolo e a trovare un lavoro adeguato alle loro possibilità.
Basta che abbiano voglia: e molti hanno mostrato di possederne tanta, da mutare in breve tempo il loro tenore di vita.

g. s.

Insegne in italiano in College Street a Toronto. In questa città vivono circa ottantamila italiani, per la massima parte dediti ad attività commerciali

LOCALI

* RADIO * martedì 19 novembre

LIGURIA

16,10-16,15 Chiamata marittimi (Genova 1).

TRENTINO-ALTO ADIGE

18,35 Programma altoatesino in lingua tedesca - Musikalische Stunde: L. v. Beethoven: Konzert n. 4 in G-Dur - Op. 58 für Klavier und Orchester - Einführende Worte von Mo. Guido Arnoldi (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

19,30-20,15 Pater Leopold: « Zum 750 Jubiläum der Hl. Elisabeth » - Blick in die Region - Nachrichtendienst (Bolzano III).

VENEZIA GIULIA E FRIULI

13,30 L'ora della Venezia Giulia Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera: Almanacco giuliano - 13,34 **Musica in fantasia:** Falvo-Dole: Dicitencello vuje; Cioffi: Sole giallo; Redi: T'ho voluto bene; Dinicu: Hora staccato; Merril: Calipso italiano; Rossi: Notorius; Grizly: Desiderio e sole; Wierrer: Le Grisbi; Bakos: Newa romanzen « Fantasia ungherese » - 14 Giornale radio - Notiziario giuliano - Colloqui con le anime (Venezia 3).

14,30-14,40 Terza pagina - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1).

16,30 « Cari stornei » - Giulio Piazza cantore triestino - Testo di Fulvio Tomizza (Trieste 1).

16,50-17 Franco Russo al pianoforte (Trieste 1).

17,30-18 Il Circolo Triestino del Jazz presenta: Contrasti in jazz a cura di Orio Giarini e Romano De Mejo (Trieste 1).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino (Dischi), calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera, taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,32 Musica divertente - 12 Conversazione del mezzodì - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15-14,45 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - indi Rassegna della stampa.

17,32 Musica da ballo (Dischi) - 18 Bach: Concerto brandeburghese n. 6; Corelli: Concerto n. 3 (Dischi) - 18,30 Il radiocorrierino dei piccoli - 19,15 Il medico agli amici - 19,30 Musica varia.

20 Notiziario sportivo - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Da una melodia all'altra - 21 L'anniversario della rivoluzione ungherese - 22 Relazioni fra gli italiani e gli sloveni: attraverso i secoli: « Mattia Cop e la sua epoca » - 22,30 Sostakovitch: Sinfonia n. 5 - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Ballo di mezzanotte (Dischi).

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento al « Radiocorriere » n. 40

RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s.9646 - m. 31,10)

14,30 Radiogiornale - 15 Trasmissioni estere - 21,15 Orizzonti cristiani: Notiziario - **Mondo femminile** - Pensiero della sera.

ESTERE

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22)

19 Novità per signore. **20,12** Omo vi prende in parola. **20,45** Arietta. **20,48** La famiglia Duraton. **21** Ricreazione Rigal. **21,10** Rassegna universale. **21,30** Musica alla Clay, con Philippe Clay. **21,45** Le scoperte di Nanette Vitamine. **22** Il successo del giorno. **22,15** Passeggiata in cadenza. **22,30** Musica distensiva.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

(Marseille I Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris I Kc/s. 863 - m. 347,6; Bordeaux I Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 222,4)

19,01 « L'arte dell'attore », a cura di M.me Simone. « Fantasio » (I scena), di A. de Musset. **19,30** La voce dell'America. **19,50** Notiziario. **20** Concerto di musica da camera diretto da Marius Constant. Solisti: tenore Jean Giraudeau; soprano Jeanine Micheau; basso André Vessières; clarinettista Fernand Gossens. **Frank Martin:** Concerto per sette strumenti a fiato, timpano e archi; **Samuel Barber:** Adagio per archi; **Henri Tomasi:** Concerto per clarinetto; **Marius Constant:** Pigmalione. **22** « Clefs pour mon jardin », a cura di Loys Masson: « Beau lilas triste ». **22,40 Granados:** Il burattino. **22,45** Panorama del teatro russo. **23,15 Michel de Lalande:** Sinfonies pour les soupers du roy, frammenti; **Michel Corette:** Concerto in sol maggiore « con tre flauti obbligati » op. 3 n. 6.

PROGRAMMA PARIGINO

(Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 791 - m. 379,3; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marseille II Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 - m. 218; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 213,8)

19,10 Diabelli: Serenata in re maggiore, interpretata dal duo di chitarre Presti-Lagoya. **19,25** Complesso radiofonico Emile Noblot. **20** Notiziario. **20,20** « Impiccate il notaio », giallo di Jean Bommart, adattato dall'Autore. **21,30** « Sul vostro pianoforte », a cura di Jack Diéval e Bernard Gandrey-Réty. **22** Notiziario. **22,10** « Scompartimento riservato », di Pierre Lhoste. Stasera: « André Claveau ». **22,30** Il mondo è uno spettacolo. **22,57-23** Ricordi per i sogni.

PARIGI-INTER

(Nice I Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3)

19,15 Notiziario. **19,45** Complesso dei Fildeféristes. **19,50** Marie Daems e François Périer. **20** Dal Danubio alla Senna. **20,30** Tribuna parigina. **20,50** Notiziario. **20,54** « Trentasei ricordi in prosa, in versi e in canzoni », a cura di Jean Nohain. **21,10** Anteprima di microsolchi classici presentati da Serge Berthoumieux. **22,10** « La pagina straniera » di Dominique Arban: « Il libro e il teatro ». **22,30** Le grandi voci umane: « Aureliano Pertile ». **23** Notiziario. **23,05 Florent Schmitt:** Sonate libre en deux parties enchainées, interpretata da Jean Fournier e Ginette Doyen. **23,56-24 Ciaikowsky:** Valzer dalla Serenata per archi.

MONTECARLO

Siamo nell'impossibilità di pubblicare i programmi di Radio Montecarlo poiché non ci sono pervenuti tempestivamente

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

19 Notiziario. **19,45** Musiche di **Debussy** interpretate dal pianista Emile Philippe. **20** Musica richiesta: **Haendel:** a) Il fabbro armonioso, aria con variazioni; b) « May no rash intruder disturb their soft hours » (Coro dell'usignolo); **Schubert:** Trio in si bemolle, D. 898. **20,45** Storia del diario. **22** Notiziario. **22,15** In patria e all'estero. **22,45** Concerto di musica da camera con la partecipazione del contralto Janet Baker, del pianista Ernest Lush, del flautista Gareth Morris e del Trio d'archi di Londra. **Beethoven:** Trio per archi in do minore, op. 9 n. 3; **Schubert:** Due melodie; **Wolf:** Tre melodie; **Mozart:** Quartetto in re, K. 285, per trio d'archi e flauto. **23,45** Resoconto parlamentare.

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
5,30 - 8,15	7260	41,32
5,30 - 8,15	9410	31,88
5,30 - 8,15	12095	24,80
7 - 8,15	15110	19,85
10,15 - 11	17790	16,86
10,15 - 11	21710	13,82
10,30 - 22	15070	19,91
11,30 - 16,45	25720	11,66
11,30 - 18,15	21640	13,86
11,30 - 21,15	15110	19,85
12 - 12,15	9410	31,88
12 - 12,15	12040	24,92
14 14,15	21710	13,82
18 - 22	12095	24,80
18,45 - 19,30	21640	13,86
19,30 - 22	9410	31,88
19,30 - 22	9770	30,71
21 - 22	7120	42,13

11,31 Musica da ballo. **12** Notiziario. **12,30** Motivi preferiti. **13** Varietà. **14** Notiziario. **14,45** Complesso Montmartre diretto da Henry Krein. **15,15** Musica richiesta. **15,45** Canti alpini (vedi ore 8,30). **16,15** Un palco all'Opera. **17** Notiziario. **17,15** Concerto diretto da Ian Whyte. **Wagner:** Il vascello fantasma, ouverture; **Sibelius:** Il ritorno di Lemminkainen; **Liadow:** Il lago fatato; **Franck:** Il cacciatore maledetto. **18,15** « The trouble with Toby ». **19** Notiziario. **19,30** Musica in tutte le direzioni. **20,30** Rivista. **21** Notiziario. **21,30** Dischi per un'isola deserta. **22** Pianista Ian Stewart. **22,15** Musiche di **Berlioz** e di **Ciaikowsky**. **23,15-23,45** Rivista dell'Ulster.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

19,30 Notiziario. Eco del tempo. **20** Concerto dell'orchestra da camera di Basilea diretto da Paul Sacher col soprano Agnes Giebel e col basso Peter Lagger; all'organo: Eduard Müller, e coro da camera. **Vivaldi:** Concerto in re minore; **Bach:** Cantata n. 52 « O falso mondo »; **Vivaldi:** Concerto funebre in si bemolle maggiore; **Bach:** Cantata n. 57 « Beato è l'uomo... ». **21,30** Il Teatro attuale. **22 Loucheur:** Concertino per tromba e 6 clarinetti. **22,15** Notiziario. **22,20** Lettura. **22,45-23** Jazz à la carte.

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 568,6)

12,30 Notiziario. **12,45** Musica varia. **13,15** Canti di Francia, armonizzati da Joseph Canteloube. **13,30-14** Musica leggera presentata dall'Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. **16** Tè danzante. **16,30** Per Lei, Signora! **17** Concerto diretto da Leopoldo Casella. **Haendel:** Concerto grosso op. 6 n. 1 in sol maggiore; **Schubert:** Sinfonia n. 3 in re maggiore; **Grieg:** a) Presso la culla, dai « Pezzi lirici » op. 68 n. 5; b) Aria da « Holberg Suite » per archi soli; **Rossini:** Il viaggio a Reims, ouverture. **17,50** Aspetti della preistoria nella Svizzera italiana, a cura di Aldo Crivelli: « Incinerazione e inumazione ». **18** Musica richiesta. **18,40** Armonie leggere e sentimentali. **19,15** Notiziario. **19,40** Temi amorosi nell'opera pucciniana. **20** « Stefano Franscini nel centenario della morte »: « Il consigliere federale », a cura del Prof. Guido Calgari. **20,30** Canzoni a briglia sciolta. **21** « Notturno romano », documentario ricreativo di Renato Tagliani. **21,30** Musiche moderne svizzere interpretate dal Complesso Monteceneri. **Gian Lorenzo Seger:** Trio per archi; **Michel Wiblé:** Quartetto per oboe e trio d'archi. **22,05** Melodie e ritmi. **22,30** Notiziario. **22,35** Dante tra il popolo. Personaggi ed episodi della « Divina Commedia »: Canto XV dell'Inferno », a cura del Prof. Guido Calgari. **22,50-23 Beethoven:** Romanza per violino e orchestra n. 2 in fa maggiore, op. 50.

SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario. **19,25** Lo specchio dei tempi. **19,45** Orchestra Boris Sarbeck. **19,50** Foro di Radio Losanna. **20,10** « Cambiamento d'aria... », divertimento di Marie-Claude Leburgue e Danielle Bron. Musica di Georges Delerue. **20,30** « L'aria del tempo », commedia in tre atti di Charles Vildrac. **22,30** Notiziario. **22,35** Il corriere del cuore. **22,45-23,15** Concorso ippico internazionale di Ginevra.

PROGRAMMA NAZIONALE

6,40 *Previsioni del tempo per i pescatori*

Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - * **Musiche del mattino**

L'oroscopo del giorno (7,45) *(Motta)*

Ieri al Parlamento (7,50)

8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

* **Crescendo** (8,15 circa) *(Palmolive - Colgate)*

Il violinista italo-americano Ruggiero Ricci che suona alle 21 con il pianista Eugenio Bagnoli

11 — **La Radio per le Scuole** (per la I e la II classe elementare)

Renato, sei troppo sbadato!, concorso a cura di Mario Pompei

La posta della Girandola, a cura di Stefania Plona

11,30 Musica sinfonica

Barber: *Concerto op. 22*, per violoncello e orchestra: a) Allegro moderato, b) Andante sostenuto, c) Molto allegro e appassionato (Violoncellista Willy La Volpe - Orchestra dell'Associazione « A. Scarlatti » di Napoli diretta da Pietro Argento)

12 — Luigi Carluccio: *Pittori d'oggi in Francia e in Italia*

12,10 **Canzoni di Piedigrotta 1957**

Orchestra diretta da Carlo Esposito

Cantano Sergio Bruni, Grazia Gresi, Nunzio Gallo, Aurelio Fierro e Gloria Christian

Petrucci-Acampora: *Asso 'e coppe*; Grasso-Pugliese-Vian: *Che tuorne a ffà*; Bonagura-Ruccione: *Suonatore 'e pianino*; Russo-Acampora: *Malepensiero*; Fiore-Vian: *Doce e amaro*; Grazzo-Mazzocco: *Luna busciarda*; Pisano-Alfieri: *'A sonnambula*; Amendola: *N'ata strada*; Mallozzi-Colosimo: *Pazzagliona*

12,50 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*

Calendario *(Antonetto)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon *(Manetti e Roberts)*

13,20 * **Album musicale**

Negli intervalli comunicati commerciali

Miti e leggende (13,55) *(G. B. Pezziol)*

14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-14,30 *Chi è di scena?*, cronache del teatro di Raul Radice - *Cinema*, cronache di Gian Luigi Rondi

16,15 *Previsioni del tempo per i pescatori*

Le opinioni degli altri

16,30 **Parigi vi parla**

17 — Programma per i ragazzi

La nonna

Romanzo di Bozena Nemcova

Adattamento di Carlo Bonazzi - Regìa di Umberto Benedetto - Terzo episodio

17,30 **Pomeriggio musicale**

a cura di Domenico De Paoli

18 — * **Fantasia musicale** *(Macchine da cucire Singer)*

18,45 **La settimana delle Nazioni Unite**

19 — **Giovani figure del jazz**

a cura di Sergio Spina

VIII - *I compositori*

19,15 **La vita di Giosuè Carducci**

nei luoghi, nelle testimonianze, nella poesia

a cura di Franco Antonicelli

IV - *A Bologna*

19,45 *Aspetti e momenti di vita italiana*

20 — * **Ritmi sudamericani**

Negli intervalli comunicati commerciali

* Una canzone di successo *(Buitoni Sansepolcro)*

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **La voce che ritorna**

Concorso a premi fra gli ascoltatori

Concerto del violinista Ruggiero Ricci e del pianista Eugenio Bagnoli

Prokofiev: *Sonata n. 2 in re maggiore op. 94a*, per violino e pianoforte: a) Moderato, b) Scherzo (Presto), c) Andante, d) Allegro con brio; Ysaÿe: *Sonata op. 27 n. 4*, per violino solo: a) Lento maestoso, b) Sarabanda, c) Finale (Presto ma non troppo); Paganini: *Due capricci*, per violino solo: a) In la minore, b) In mi bemolle

21,45 IL CONVEGNO DEI CINQUE

22,30 **Varietà musicale**

23,15 **Oggi al Parlamento** - **Giornale radio** - * Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

9 *Effemeridi* - **Notizie del mattino**

Il Buongiorno

9,30 **Girandola di canzoni** *(Motta)*

10-11 **APPUNTAMENTO ALLE DIECI** *(Omo)*

MERIDIANA

13 **Il Quartetto Cetra** presenta

Hot Club per otto

con Franco e Berto Pisano, Libero Tosoni e Max Springer

Flash: istantanee sonore *(Palmolive - Colgate)*

13,30 Segnale orario - **Giornale radio**

« Ascoltate questa sera... »

13,45 Scatola a sorpresa *(Simmenthal)*

13,50 Il discobolo *(Prodotti Alimentari Arrigoni)*

13,55 OGGI IN VETRINA

Negli interv. comunicati commerciali

14,30 **Giuoco e fuori giuoco**

14,45 * **La vedetta del giorno**

Mario Lanza

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previs. del tempo - Boll. meteor.

Le nuove canzoni italiane

Orchestra diretta da Angelo Brigada - Cantano Rino Palombo, Franca Frati, Giorgio Consolini e Nilla Pizzi

15,45 * **Ritmo al pianoforte**

POMERIGGIO IN CASA

16 **IL VICARIO DI WAKEFIELD**

Romanzo di **Oliver Goldsmith**

Adattamento e regìa di **Marco Visconti**

Seconda puntata

16,30 * **Cuba, Chicago, Parigi**

Musiche di tre città

17 — **IL MONDO CON ME**

di Angelo Nizza

18 — **Giornale radio**

* **BALLATE CON NOI**

19 — * **Galleria del bel canto**

Maria Meneghini Callas, Kirsten Flagstad e Tito Schipa

INTERMEZZO

19,30 * **Altalena musicale**

Negli interv. comunicati commerciali

Sfogliando la radio

Vecchi successi e novità da tutto il mondo *(A. Gazzoni & C.)*

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 **La voce che ritorna**

Concorso a premi fra gli ascoltatori

TAVOLE FUORI TESTO

Breve ritratto di **Bing Crosby** *(Linetti Profumi)*

SPETTACOLO DELLA SERA

21 **CENTO DI QUESTE CANZONI**

Vetrina del nuovo repertorio illustrata da Michele Galdieri

Orchestra diretta da Enzo Ceragioli

Cantano Nella Colombo, Tonina Torrielli, Roberto Altamura e Aurelio Fierro

Presenta **Nunzio Filogamo**

Al termine: **Ultime notizie**

22 — **LE VOCI DELLA FORTUNA**

Torneo a squadre fra le regioni d'Italia

Trasmissione per la Lotteria di Capodanno

Per i colori della Calabria cantano il soprano **Maria Luisa Pastorino** e il basso comico **Ledo Freschi**

Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana

22,30 **A trent'anni da Augusto Novelli**

FIRENZE PRESA SUL SERIO

da « Novellino » *Appunti sorridenti e un po' maliziosi sulla vita fiorentina dell'ultimo '800, presi con filiale e affettuosa irriverenza da Augusto Novelli*

Riduzione radiofonica di Enzo Maurri

Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana

Regìa di **Umberto Benedetto**

(v. articolo illustrativo a pag. 14)

23,15-23,30 Siparietto

La trasmissione *Le Voci della fortuna* ospita, questa sera alle 22, il soprano Maria Luisa Pastorino e il basso comico Ledo Freschi

TERZO PROGRAMMA

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici

La bioelettrogenesi

a cura di Carlos Chagas

I. *Dai primi studi di Walsh alla polemica fra Galvani e Volta*

19,15 **Darius Milhaud**

Trois poèmes de Jules Supervielle

Ce peu - Compagnons du silence - Ce bruit de la mer

Paul Hindemith

Tre Lieder

The Moon - La belle dame sans merci - Echo

Ré Koster, *mezzosoprano*; Bruno Nicolai, *pianoforte*

19,30 **Studi su Jacopone da Todi**

a cura di Natalino Sapegno

20 — **L'indicatore economico**

20,15 **Concerto di ogni sera**

L. Janacek (1854-1928): *Sinfonietta*

Allegretto - Andante - Moderato - Allegretto - Andante con moto

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Fernando Previtali

E. von Dohnanyi (1877): *Variazioni su un tema popolare op. 25* per pianoforte e orchestra

Solista Cyril Smith

Orchestra Filarmonica di Liverpool, diretta da Malcolm Sargent

21 — **Il Giornale del Terzo**

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 SOTTO L'ALBERO DEL SICOMORO

Favola di formiche in tre atti di **Samuel Spewack**

Traduzione e adattamento di Franca Cancogni

Compagnia di Prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana con Isa Pola, Ernesto Calindri e Leonardo Cortese

La Regina — *Isa Pola*
Lo Scienziato — *Ernesto Calindri*
Il Capo della statistica — *Andrea Matteuzzi*
Il Generale — *Giulo Oppi*
Il ragazzo — *Leonardo Cortese*
La ragazza — *Giulia Lazzarini*
e inoltre: *Gianni Bortolotto, Carlo Montini* e *Mario Morelli*

Regìa di Sandro Bolchi

(v. articolo illustrativo a pag. 8)

22,45 **Musique de Tour**

Fanfare francesi, italiane e tedesche del XVII secolo

Giovanni Gabrieli

Tre canzoni

La spiritata - Canzone quarta - Canzone septimi toni

Johann Pezel

Intrada e Giga per ottoni

Musica vespertina per oboi e fagotto

Preludio - Allemanda - Gavotta - Sarabanda - Balletto - Giga

Anonimo francese

Ouverture e danze

Ouverture - Sarabanda - Burlesca - Bourrée

Complesso Strumentale, diretto da Edgard Doneux

(Registrazione effettuata dalla Radio Belga il 7-9-1957 al Festival « Les Nuits de Septembre » di Liegi)

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana

13,20 Antologia - Dai « Canti Orfici » di Dino Campana: « La Verna ».

13,30-14,15 Musiche di Holst e Liszt (Replica del « Concerto di ogni sera » di martedì 19 novembre).

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 " NOTTURNO DALL'ITALIA " - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355

23,35-0,30: Ugole d'oro: le voci di Maria Meneghini Callas e Tito Gobbi - Un'orchestra e uno strumento - **0,36-1:** Musica in celluloide - **1,06-1,30:** Note di notte - **1,36-2:** Musica da ballo - **2,06-2,30:** Arie celebri - **2,36-3:** Sognando in musica - **3,06-3,30:** Musica da camera - **3,36-4:** Canti di Napoli - **4,06-4,30:** Un po' di jazz - **4,36-5:** Musica sinfonica - **5,06-5,30:** La vetrina dei successi - **5,36-6:** Voci e chitarre - **6,06-6,40:** Arcobaleno musicale - **N.B.:** Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

A Niccolò Carosio è affidata la telecronaca dell'incontro di calcio fra la formazione sperimentale Azzurra e la rappresentativa del Club inglese Charlton. La trasmissione ha luogo in ripresa diretta, oggi alle ore 14,30

14,30 Ripresa diretta dell'incontro di calcio tra la formazione sperimentale Azzurra e il Club inglese Charlton
Telecronista Niccolò Carosio
Ripresa televisiva di Gian Maria Tabarelli

17,30 La TV dei ragazzi
a) *Saltamartino*
Settimanale per i più piccini presentato da Lida Ferro
Pupazzi di Maria Perego
Regìa di Lyda C. Ripandelli
b) *Avventure di caccia*
Cortometraggio
c) *Ecco lo sport:* « *Hockey sul ghiaccio* » a cura di Aldo Caroli

20,30 Telegiornale

20,50 Carosello
(Motta - Durban's - L'Oreal - Supertrim)

21 — L'amico degli animali
a cura di Angelo Lombardi
Presenta Bianca Maria Piccinino

21,45 Show-boat
Varietà musicale
Coreografie di Norman Thompson
Orchestra diretta da Mario Consiglio
Regìa di Vito Molinari

22,30 Ripresa diretta di un avvenimento agonistico
Indi:
Telegiornale
Seconda edizione

AGOSTINO GIOCA E NON VINCE...

Nel giro di interviste del fotoreporter Agostino non poteva certo mancare anche un « terrone dei Casinò », un personaggio cioè che fa saltare i banchi... E Agostino, trascinato dalla foga del discorso, rievoca le proprie avventure al gioco che, come avrete capito, sono proprio interessanti...
Carletto Dapporto, col suo solito brio, le racconterà anche a voi se vi troverete dinanzi ai teleschermi stasera, 20 novembre alle ore 20,50, per assistere a questa trasmissione che apparirà nella rubrica « Carosello ». Essa vi è offerta dalla Durban's, nota Casa produttrice del famoso « dentifricio del sorriso », la quale vi augura buon divertimento e vi ricorda che: ridere è bene, ma « sorridere Durban's » è infinitamente meglio...!

Festa in famiglia

Non sappiamo se il contenuto della coppa che la scimmietta Dolly sta tracannando, sia proprio champagne (magari « rosato »); certo è che la bestiola celebra qualcosa. Con tutta probabilità sta festeggiando la felice sorte che le ha riservato il suo buon padrone Angelo Lombardi, l'Amico degli animali: quella cioè di potersi ogni tanto esibire davanti alle telecamere e di non finire negli spazi celesti, chiusa in una scomoda tuta spaziale, a bordo, di un razzo o di un satellite

LOCALI

* RADIO * mercoledì 20 novembre

LIGURIA

16,10-16,15 Chiamata marittimi (Genova 1)

TRENTINO-ALTO ADIGE

18,35 Programma altoatesino in lingua tedesca - A. Innerebner: « Die tausend Gesichter des Nebels » - « Aus berg und tal »; Wochenausgabe des Nachrichtendienstes (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

19,30-20,15 Heimatliche Kunstler am Mikrophon: Berlendis Spanio, Kunstmaler - Nachrichtendienst (Bolzano III).

VENEZIA GIULIA E FRIULI

13,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,34 **Arie celebri:** Wolf-Ferrari: I quatro rusteghi - « Lucieta xe un bel nome »; Verdi: La traviata - « E' strano, è strano »; Wagner: Tannhauser - « Oh! tu bell'astro incantator »; Rossini: Il barbiere di Siviglia - « Ecco ridente in cielo »; Donizetti: La figlia del reggimento - « Lo dice ognun » - 14 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Sono qui per voi (Venezia 3).

14,30-14,40 Terza pagina - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1).

16,30 Libro aperto - Anno III - n. 8: « Spartaco Muratti », a cura di Lina Gasparini (Trieste 1).

16,50-17 Motivi tzigani con il complesso di Carlo Pacchiori (Trieste 1).

17,30 « I maestri cantori di Norimberga » - Opera in tre atti di Riccardo Wagner - Atto terzo - Hans Sachs (Raimundo Torres) - Veit Pogner (Ivo Vinco) - Kung Vogelgesang (Raimondo Botteghelli) - Konrad Machtingall (Eno Mocchiutti) - Sisto Beckmesser (Renato Cesari) - Fritz Kothner (Vito Susca) - Baldassare Zorn (Nicolò Macillis) - Hermann Ortel (Alfredo Mariotti) - Hans Foltz (Alessandro Maddalena) - Walter Di Stoltzing (Giacinto Prandelli) - David (Amedeo Berdini) - Eva (Maria Curtis Verna) - Maddalena (Giannella Borelli) - Direttore Franco Capuana - Orchestra Filarmonica Triestina - (Registrazione effettuata dal teatro comunale « G. Verdi » di Trieste il 13 gennaio 1957) (Trieste 1).

19,20 «Ritorneranno» - Dal romanzo di Giani Stuparich - riduzione di Giorgio Bergamini - Quinta puntata - Compagnia di Prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Allestimento di Ugo Amodeo (Trieste 1).

In lingua slovena
(Trieste A)

7 Musica del mattino (Dischi), calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera, taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,32 Orchestre leggere - 12 La donna e la casa - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Rivista di strumenti musicali - 14,15-14,45 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - indi Rassegna della stampa.

17,32 Ballate con noi (Dischi) - 18 Poeti del pianoforte - 19,15 Scuola di educazione - 19,30 Musica varia.

20 Notiziario sportivo - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Mosaico sonoro - 21 Compagnia di prosa: Judita Romanova: « I passi avanti e indietro », dramma in un atto - indi Strauss: « Così parlò Zaratustra », Orchestra Filarmonica Triestina - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Buona notte con l'orchestra Norrie Paramor (Dischi).

FILM DI FANTASCIENZA

— ... A proposito, quando ritorna tua madre?

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento al « Radiocorriere » n. 40

RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s.9646 - m. 31,10)

14,30 Radiogiornale - **15** Trasmissioni estere - **21,15** Orizzonti cristiani: Notiziario - **« Le vie della scienza: storia della luce »** di Enrico Medi.

ESTERE

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22)

19 Novità per signore. **20,12** Omo vi prende in parola. **20,35** Fatti di cronaca. **20,50** La famiglia Duraton. **21** Jazz. **21,15** Cocktail di canzoni. **21,30** Club dei canzonettisti. **21,55** Il successo del giorno. **22** I prodigi. **22,30** Music-Hall. **23,03** Ritmi. **23,45** Buona sera, amici! **24-1** Musica preferita.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

(Marseille I Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris I Kc/s. 863 - m. 347,6; Bordeaux I Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 222,4)

19,01 Iniziazione alla musica orientale, a cura di Pierre Germain-Thill: « Etiopia ». **19,30** La voce dell'America. **19,50** Notiziario. **20** Dischi. **20,30** « La donna nella coppia »: « La felicità della coppia », a cura di Francine Leullier. **21** « Robertson, il pirata », di Georges Goetz e Gilbert Gil. **22,30** Concerto di musica leggera diretto da Paul Bonneau, con la partecipazione della cantante Freda Betti e delle pianiste Jacqueline Bonneau e Geneviève Joy. **23 Poulenc:** Sonata per violino e pianoforte interpretata da Louis Kaufman e Arthur Balsam; **Henri Dutilleux:** Sonata per pianoforte, interpretata da Geneviève Joy.

PROGRAMMA PARIGINO

(Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 791 - m. 379,3; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marseille II Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 - m. 218; Gruppo sincronizzato KC/s. 1403 - m. 213,8)

19,10 Ritmi. **19,25** Pierre Larquey, Jacqueline Jouber e il complesso Philippe Brun. **19,45** Canzoni. **20** Notiziario. **20,20** Tino Rossi in « Moments Perdus », a cura di Stéphane Pizella e Tino Rossi. **21,10** « Se vi piace la musica », a cura di Serge Bertoumieux. **22** Notiziario. **22,15** Musica nella sera. **22,42-22,45** Ricordi per i sogni.

PARIGI-INTER

(Nice I Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3)

19,15 Notiziario. **19,45** Orchestra Joss Baselli. **19,50** Marie Daems e François Périer. **20** « Corriere del cuore dei grandi personaggi », a cura di Lucienne Letondal. **20,15** « All'insegna del Cavallo d'Oro », di Janine e André Camp. **20,30** Tribuna parigina. **20,50** Notiziario. **20,54** « Clarlè », di Anne-Marie Carrière, Max-Pol Fouchet e Paul Guth. **21,10** Tribuna dei critici di dischi. **Brahms:** Sonata n. 1 in sol maggiore per violino e pianoforte, op. 78. **22,10** « La luce è sempre elettronica? », a cura del Prof. Boutry. **22,30** Sei grandi raccolte di melodie russe. **23** Notiziario. **23,05-24** « Surprise-Partie », con le quindici orchestre.

MONTECARLO

Siamo nell'impossibilità di pubblicare i programmi di Radio Montecarlo poiché non ci sono pervenuti tempestivamente

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

19 Notiziario. **19,45** Musica da ballo scozzese eseguita dal Quartetto Adam Ronnie. **20** Stelle serali. **20,30** Gara di quiz. **21** « L'Alabama », sceneggiatura. **22** Notiziario. **22,15** Concerto diretto da Rudolf Schwarz. **Ireland:** Il rito dimenticato, preludio; **Mussorgsky-Ravel:** Quadri d'una esposizione. **23** Antartide. **23,30** Serenata austriaca. **23,45** Resoconto parlamentare. **24-0,13** Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

19 Rose Brennan, Larry Gretton, Ross MacManus e la banda Joe Loss. **19,45** « La famiglia Archer », di Webb e Mason. **20** Notiziario. **20,30** « Educating Archie », varietà musicale. **21** « Paul Temple e il caso Spencer », di Francis Durbridge. Il puntata: «Riguardante Judy Milton». **21,30** Risposte di noti esperti a domande poste dal pubblico e da personalità invitate alla trasmissione. **22** Musica richiesta. **23** Canzoni da colonne sonore. **23,30** Notiziario.

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
5,30 - 8,15	7260	41,32
5,30 - 8,15	9410	31,88
5,30 - 8,15	12095	24,80
7 - 8,15	15110	19,85
10,15 - 11	17790	16,86
10,15 - 11	21710	13,82
10,30 - 22	15070	19,91
11,30 - 16,45	25720	11,66
11,30 - 18,15	21640	13,86
11,30 - 21,15	15110	19,85
12 - 12,15	9410	31,88
12 - 12,15	12040	24,92
14 14,15	21710	13,82
18 - 22	12095	24,80
18,45 - 19,30	21640	13,86
19,30 - 22	9410	31,88
19,30 - 22	9770	30,71
21 - 22	7120	42,13

7,30 «Jake and the Kid», di W. O. Mitchell. **8** Notiziario. **8,30-9** Concerto di musica da camera diretto da John Hollingsworth, con la partecipazione del baritono John Hauxvell, del clarinettista Gervase de Peyer, dell'arpista Sheila Bromberg e del pianista Edward Rubach. **10,15** Notiziario. **10,45** Pianista Ian Stewart. **11** Complesso The South Seg Serenaders diretto da Ernst Penfold. **11,30** « Round the Bend ». **12** Notiziario. **12,30** « The Nine Tailors », romanzo di Dorothy Sayers. Adattamento di Giles Cooper. Quarto episodio. **13** Musica da ballo. **14** Notiziario. **14,15** L'ora melodica. **15,15** Trattenimenti musicali inglesi dalla Restaurazione alla Reggenza. Concerto di musica di **Henry Purcell** eseguita dal soprano Adele Leigh, dalla tromba Harold Jackson, dai violinisti Emanuel Hurwitz e Eli Goren, dal clavicembalista Charles Spinks e da un complesso d'archi diretto da Lawrence Leonard. **15,45** « The Game », commedia radiofonica di Philip Wade. **17** Notiziario. **17,45** Organista Sandy Macpherson. **18,15** Motivi preferiti. **19** Notiziario. **19,30** Adattamento radiofonico di Ursula Roseveare dei balletti **La bottega fantastica,** di Rossini-Respighi, e di **Pineapple Poll,** di Sullivan-Mackerras. **20,31** « Educating Archie », varietà musicale. **21** Notiziario. **21,30** « Un uomo chiamato Scott », testo di Peter Cook. **22** Musica di **Ciaikowsky. 22,45** Musica richiesta. **23,15-23,45** Concerto della pianista Bertha Hagart e del tenore John Thompson.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

19,30 Notiziario. Eco del tempo. **20** Concerto del « Corps de Musique St. Imier ». **20,45** Dischi. Novità. **20,40** « L'orso », grottesco di Anton Cecov. **21,15** Concerto della pianista Monique Haas. **Debussy:** Due preludi; **Messiaen:** Da « Regards sur l'enfant Jésus »; **Bartok:** Sei danze bulgare; **Mozart:** Sonata in do maggiore, KV 330; **Schumann:** Novelletta in fa diesis minore, op. 21, n. 8. **22,15** Notiziario. **22,20-23,15** « Chi sa indovinare bene? », trasmissione per gli amici della musica.

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 568,6)

7,15 Notiziario. **7,20-7,45** Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **12,30** Notiziario. **12,45** Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. **13,10** Musica operistica internazionale. **13,45-14** Motivi e canti del Nuovo Mondo. **16** Tè danzante. **16,30** Il mercoledì dei ragazzi. **17** « Il Carillon delle sette note », a cura di Giovanni Trog. **17,30** Canzoni di ieri e di oggi presentate da Vinicio Beretta. **18** Musica richiesta. **18,30** Le Muse in vacanza. **19 Chopin:** Andante spianato e Grande Polacca brillante op. 22. **19,15** Notiziario. **19,40** Quartetto Pick Fontana. **20** Orizzonti ticinesi. **20,30** Quarto Festival « Canti della Montagna » di Varese, a cura di C. F. Semini. **21** « La Giostra ». **22** Momenti di storia ticinese. **22,15** Melodie e ritmi. **22,30** Notiziario. **22,35-23** Capriccio notturno, con Fernando Paggi e il suo quintetto.

SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario. **19,45** Complesso d'archi Franz Deuber. **20** Interrogate, vi sarà risposto! **20,20** Musica portoghese. **20,30** Concerto diretto da Robert Blot. Solista: pianista Jacqueline Blancard. **Schumann:** Quarta sinfonia in re minore, op. 120; **Ravel:** Ma Mère l'Oye; Concerto per la mano sinistra n. 2 per pianoforte e orchestra; **Berlioz:** Carnevale romano, ouverture. **22,30** Notiziario. **22,35** Rassegna della Televisione. **22,50** Musica da ballo. **23,25-23,15** **Bovet:** Alla Svizzera, canzone di Friburgo.

PROGRAMMA NAZIONALE

6,40 *Previs. del tempo per i pescatori*
Lezione di lingua francese, a cura di G. Varal

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - * **Musiche del mattino**
L'oroscopo del giorno (7,45)
(Motta)
Ieri al Parlamento (7,50)

8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
* **Crescendo** (8,15 circa)
(Palmolive - Colgate)

8,40-9 Lavoro italiano nel mondo

11 — La Radio per le Scuole
L'Antenna, incontro settimanale con gli alunni delle Scuole Secondarie inferiori, a cura di Oreste Gasperini e Gian Francesco Luzi

11,30 Concerto sinfonico
diretto da **Ferdinando Guarnieri**
Mozart: *Sinfonia n. 26 in mi bemolle maggiore K. 184*: a) Molto presto, b) Andante, c) Allegro; Debussy: *Prélude à l'après-midi d'un faune*; Martucci: *Notturno op. 7 n. 1*; Ravel: *Pavane pour une Infante défunte*
Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

12,10 Le nuove canzoni italiane
Orchestra diretta da Enzo Ceragioli

12,50 1, 2, 3... via!
(Pasta Barilla)
Calendario
(Antonetto)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon
(Manetti e Roberts)

13,20 * Album musicale
Negli intervalli comunicati commerciali
Miti e leggende (13,55)
(G. B. Pezziol)

14 Giornale radio - Borsa di Milano

14,15-14,30 *Novità di teatro*, di Enzo Ferrieri - *Cronache cinematografiche*, di Piero Gadda Conti

16,15 *Previs. del tempo per i pescatori*
Le opinioni degli altri

16,30 Canzoni di Piedigrotta 1957
Orchestra diretta da Carlo Esposito
Cantano Aurelio Fierro, Gloria Christian, Nunzio Gallo e Sergio Bruni
Langella-Alfieri: *Guappo 'e cartone*; De Turrema-Aracri-Gigante: *Maria Canaria*; Bonagura-Genta: *Cuzzeché*; Spagnolo-Rossetti: *Sera d'està*; Albano: *Guappetiello 'e tutte 'e sere*; Cioffi: *Trapanarella*

17 — Programma per i ragazzi
Occidente d'oro
Avventure nell'America del XVI secolo, a cura di Bartolomeo Rossetti e Guglielmo Valle - Allestimento di Ugo Amodeo - Ottavo ed ultimo episodio

17,30 Vita musicale in America
a cura di Edoardo Vergara Caffarelli
Mendelssohn: a) *Sogno di una notte di mezza estate*, suite; b) *Concerto n. 1 in sol minore*, per pianoforte e orchestra (pianista Rudolf Serkin - Orchestra sinfonica di Filadelfia diretta da Eugène Ormandy)

18,15 I monologhi di Shakespeare
a cura di Lorenza e Ugo Bosco
VI - *Giulio Cesare*

18,45 Università internazionale Guglielmo Marconi
Augusto Zola: *Scienza e divulgazione*

19 — Concerto della pianista Lea Cartaino Silvestri
Debussy: *Children's Corner*: a) Doctor Gradus ad Parnassum, b) Jimbo's Lullaby, c) Serenade for the Doll, d) The Snow is dancing, e) The little Shepherd, f) Golliwog's Cakewalk; Ghedini: *Capriccio*; Bartok: *Sei danze popolari rumene*

19,30 *Fatti e problemi agricoli*

19,45 *L'avvocato di tutti*
Rubrica di quesiti legali, a cura dell'avv. Antonio Guarino

20 — * Melodie e romanze
Negli intervalli comunicati commerciali
* Una canzone di successo
(Buitoni Sansepolcro)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — La voce che ritorna
Concorso a premi fra gli ascoltatori

Stagione lirica della Radiotelevisione Italiana

TANNHÄUSER
Grande opera romantica in tre atti di RICCARDO WAGNER
Germano — *Deszö Ernster*
Tannhäuser — *Karl Liebl*
Wolfram di Eschenbach — *Eberhard Wächter*
Walter di Vogelweide — *Murray Dickie*
Biterolf — *Alois Pernerstorfer*
Enrico, lo scrittore — *Walter Brunelli*
Reinmare di Zweter — *Peter Harrower*
Elisabetta — *Gré Brouwenstijn*
Venere — *Herta Wilfert*
Un giovane pastore — *Rosl Schwaiger*
Direttore **Artur Rodzinski**
Istruttore del Coro Nino Antonellini
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana
(v. articolo illustrativo a pag. 5)
Negli intervalli: I) *Posta aerea*; II) **Oggi al Parlamento** - **Giornale radio**
Al termine:
Ultime notizie - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

9 *Effemeridi* - **Notizie del mattino**
Il Buongiorno

9,30 * Cartoline da Napoli *(Motta)*

10-11 APPUNTAMENTO ALLE DIECI
(Omo)

Ferdinando Guarnieri, che dirige alle ore 11,30 per il Programma Nazionale il primo dei concerti affidati quest'anno dalla Rai a giovani direttori d'orchestra

MERIDIANA

13 Le nuove canzoni italiane
Orchestra diretta da Angelo Brigada
Cantano Franca Frati, Rino Palombo, Nilla Pizzi e Giorgio Consolini *(Brillantina Cubana)*
Flash: istantanee sonore
(Palmolive - Colgate)

13,30 Segnale orario - **Giornale radio**
« Ascoltate questa sera... »

13,45 Scatola a sorpresa *(Simmenthal)*

13,50 Il discobolo
(Prodotti Alimentari Arrigoni)

13,55 OGGI IN VETRINA
Negli interv. comunicati commerciali

14,30 Schermi e ribalte
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara

14,45 * La vedetta del giorno
Teddy Reno

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previs. del tempo - Boll. meteor.
Gino Conte e la sua orchestra
Cantano Gloria Christian, Claudio Terni, Marcella Altieri e Luciano Glori
Chaplin: *Park Avenue Waltz*; Devilli-Friedhofer: *S'agapò*; Bertini: Taccani: *Chella llà*; Bertini-Boulanger: *My prayer*; Testoni-Rota: *Cabiria*; Cherubini-Fragna: *Signora fortuna*; Chaplin: *Mandoline serenade*

15,45 * Ken Griffin all'organo Hammond

POMERIGGIO IN CASA

16 TERZA PAGINA
Storia degli zingari: Il re degli zingari
Concerto in miniatura: pianista Eduard Del Pueyo: Granados: a) *L'amore e la morte*, b) *Zapateado*
Panorami, giri d'obiettivo sul mondo d'oggi, a cura di G. L. Bernucci

17 — CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA
diretto da NAPOLEONE ANNOVAZZI
con la partecipazione del soprano **Marcella Pobbe** e del tenore **Eugenio Fernandi**
Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana
(Replica dal Programma Nazionale)

18 — Giornale radio
* **BALLATE CON NOI**

19 — Alberto Semprini e la sua orchestra

INTERMEZZO

19,30 * Altalena musicale
Negli interv. comunicati commerciali
Sfogliando la radio
Vecchi successi e novità da tutto il mondo *(A. Gazzoni & C.)*

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 La voce che ritorna
Concorso a premi fra gli ascoltatori

SPETTACOLO DELLA SERA

Lea Padovani, Alberto Bonucci e Luciano Mondolfo presentano
TEATRO DA CAMERA
Serata con **Tristan Bernard**
Mangiate a sbafo - *Ora vado* - *Pittore esigente*
con l'intervento di Maria Teresa Albani, Edmonda Aldini, Antonio Battistella, Nino Dal Fabbro, Franco Giacobini, Jolanda Verdirosi e Nietta Zocchi
Regia di **Luciano Mondolfo**
Al termine: **Ultime notizie**
* **Un po' di ritmo**

22 — LE VOCI DELLA FORTUNA
Torneo a squadre fra le regioni d'Italia
Trasmissione per la Lotteria di Capodanno
Per i colori della Toscana cantano **Gianni Marzocchi** e **Tina Allori** con **Gorni Kramer** e i suoi solisti

22,30 I CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA
Violinista **Gioconda De Vito**
Terza trasmissione
Bach: 1) *Concerto n. 2 in mi maggiore, per violino e archi*: a) Allegro, b) Adagio, c) Allegro assai (solista Gioconda De Vito); 2) *Concerto n. 3 in re minore per due violini e archi*: a) Vivace, b) Largo ma non tanto, c) Allegro (solisti Gioconda De Vito e Arrigo Pelliccia)
Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da **Carlo Maria Giulini**

23,15-23,30 Il giornale delle scienze
a cura di Dino Berretta

TERZO PROGRAMMA

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
I poemi omerici e la realtà storica
a cura di Luigi Pareti
IV. *La zona di operazione e le due coalizioni nell'Iliade - Ambiente politico e sociale rispecchiato dai poemi*

19,30 Domenico Scarlatti
Sei Sonate per clavicembalo
In mi maggiore L. 23 - In re minore L. 108 - In re maggiore L. 206 - In do minore L. 356 - In fa maggiore L. 433 - In sol minore L. 499
Clavicembalista Ruggero Gerlin

20 — L'indicatore economico

20,15 Concerto di ogni sera
Ildebrando Pizzetti (1880)
Lo straniero preludio
Concerto in do per violoncello e orchestra
Concitato - Largo - Allegro energico, ma non troppo mosso
Solista Amedeo Baldovino
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta dall'Autore

21 — Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 La pagella del nonno
Programma a cura di Angelo Merlin
Rievocazione della scuola nell'Ottocento, attraverso le pagine dei pedagogisti e degli scrittori - La teoria e la pratica - Il bastone e i regolamenti - Professori pedanti e genitori spartani - Tradizionalisti e riformatori - Le scuole agricole di Lambruschini, Ridolfi, Ricasoli
Testimonianze di G. G. Belli, D'Azeglio, Giovanni Ruffini, Carducci, Dickens, Tolstoj e Mann
Regia di Anton Giulio Majano

22,20 * La musica per violino dalle origini a G. B. Viotti
a cura di Marc Pincherle
V. *Johann Sebastian Bach*
Dal *Concerto in mi maggiore* per violino e orchestra:
Allegro
Solista David Oistrach
Orchestra di Filadelfia, diretta da Eugene Ormandy
Dalla *Sonata n. 4 in do minore* per violino e pianoforte:
Adagio
Isaac Stern, *violino*; Alexander Zakin, *pianoforte*
Dalla *Partita n. 3 in mi maggiore* per violino solo:
Gavotta in rondò
Dalla *Sonata n. 2 in la minore* per violino solo:
Andante
Dalla *Partita n. 3 in mi maggiore* per violino solo:
Preludio
Dalla *Partita n. 2 in re minore* per violino solo:
Ciaccona
Dalla *Sonata n. 3 in do maggiore* per violino solo:
Fuga
Violinista Jascha Heifetz

22,50 L'Antologia
Pagine inedite di scrittori italiani
Livia De Stefani: *Dal romanzo « Rosa »* - Maria Luisa Spaziani: *Suite per A*

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13,20 Antologia - Dalle « Lettere familiari e critiche » di Vincenzo Martinelli: « Sopra qualche particolarità dei costumi della nazione inglese »; « Sulla influenza dei climi sulle società civili ».
13,30-14,15 Musiche di Janacek e von Dohnanyi (Replica del « Concerto di ogni sera » di mercoledì 20 novembre).

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355
23,35-0,30: Carnet di ballo - **0,36-1**: Le voci di Judie London e Frankie Laine - **1,06-1,30**: Musica da camera - **1,36-2**: Sette note di fantasia - **2,06-2,30**: Cartoline da Venezia - **2,36-3**: Musica operistica - **3,06-3,30**: Parata d'orchestre - **3,36-4**: Motivi da film e riviste - **4,06-4,30**: Musica sinfonica - **4,36-5**: Canzoni d'ogni paese - **5,06-5,30**: Sulle ali della musica - **5,36-6**: Musica operistica - **6,06-6,40**: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

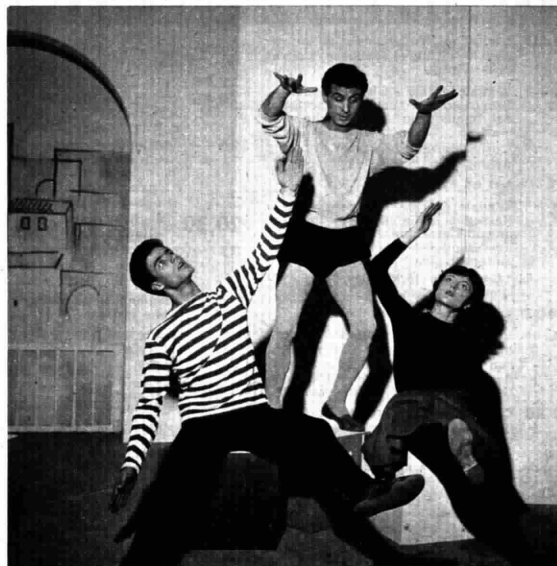
17,30 La TV dei ragazzi
Dal Teatro del Convegno in Milano diretto da Enzo Ferrieri
Zurlì, mago del giovedì
Fantasia teatrale di indovinelli animati a cura di Cino Tortorella
Ripresa televisiva di Cesare Emilio Gaslini

18,30 Passeggiate italiane
A cura di Franca Caprino e Gilberto Severi

20,30 Telegiornale

20,50 Carosello
(Tot - Star - Colgate - Wyler Vetta Incaflex)

21 — Lascia o raddoppia
Programma di quiz presentato da Mike Bongiorno
Realizzazione di Romolo Siena

22 — Sfida allo spazio
Visita ai laboratori di ricerca e alle basi di lancio dei missili degli Stati Uniti d'America
Registrazione di una ripresa diretta realizzata dalla NBC per la rubrica « Wide wide world »
Al termine:
Ripresa diretta di un avvenimento agonistico
e
Telegiornale
Seconda edizione

Da sinistra: Mino Castelnuovo, Cino Tortorella e Gabriella Durano Galvani durante una trasmissione della fantasia teatrale *Zurlì mago del giovedì*

LASCIA O RADDOPPIA

(segue da pag. 19)

Umberto Brancolini passerà alla storia della TV come il secondo mago Zurlì. La sua preoccupazione costante, in queste settimane che l'hanno visto impegnato davanti ai teleschermi, non è stata tanto quella di superare le domande che gli venivano poste, quanto di poter raccogliere giocattoli sufficienti ad appagare le richieste della folla dei suoi piccoli ammiratori. Un compito che il « disneyano » si è accollato con fervore da babbo Natale

LEGGERE A TAVOLA

— Non potresti leggere un giornale normale come tutti gli altri?

LOCALI

LIGURIA

16,10-16,15 Chiamata marittimi (Genova 1).

TRENTINO-ALTO ADIGE

18,35 Programma altoatesino in lingua tedesca - Heimatliche Künstler am Mikrophon: Berlendis Spanio, Kunstmaler - Die Kinderecke: « Die Mär' vom Schneider uns Sultan » - Märchenhörspiel von Max Bernardi; Regie: K. Margraf (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

19,30-20,15 Rhapsodie in jazz - Sportrundschau der Woche - Nachrichtendienst (Bolzano III).

VENEZIA GIULIA E FRIULI

13,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - Almanacco giuliano - Mismas, settimanale di varietà giuliano - **Prego maestro:** Un programma con l'orchestra di Ritz Ortolani: D'Esposito: Anema e core; Cargo: Carneval mambo; Rossi: Vecchia Europa; Giordano: Mambo bakan; Rose: Holiday for strings - 14 Giornale radio - Notiziario giuliano - Ciò che accade in zona B (Venezia 3).

14,30-14,40 Terza pagina - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1).

16,30-17 Orchestra diretta da Guido Cergoli: Cantano: Nuccia Bongiovanni, Bruno Pallesi, Marisa Fiordaliso e Luciano Benevene (Trieste 1).

17,30 Concorso corale regionale « Antonio Illersberg » 1957 - Terza trasmissione - Presentazione di Claudio Noliani (Trieste 1).

17,55 Carnet di ballo (Dischi) - Nell'intervallo: 18,15 **« Gli spaghetti al dente »** - Marisa Mantovani presenta « I casi della signora Tarquinia » di Aldo Nicolaj (Trieste 1).

18,50-19,30 I dischi del collezionista (Trieste 1).

In lingua slovena
(Trieste A)

7 Musica del mattino (Dischi), calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera, taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,32 Musica leggera - 12 Paesaggi italiani: Illustrazioni turistiche di M. A. Bernoni - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Melodie gradite - 13,53 Complesso campagnolo Silvio Tamse - 14,15-14,45 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - indi Rassegna della stampa.

17,32 Musica da ballo (Dischi) - 18 Grieg: Concerto in la minore per piano e orchestra (Dischi) - 18,30 Dallo scaffale incantato -19,15 Classe unica: « Invenzioni nella storia della civiltà » - 19,30 Musica varia.

20 Notiziario sportivo - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Duetti, quartetti e cori dalle opere conosciute - 21 Storia dei Vichingi - 22 Dalle nuove edizioni: Mika Waltari: « Turms, l'etrusco » - 22,15 Brahms: Serenata in la maggiore (Dischi) - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Ballo notturno (Dischi).

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento al « Radiocorriere » n. 40

RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s.9646 - m. 31,10)

14,30 Radiogiornale - 15 Trasmissioni estere - **17,30** Concerto del giovedì: **« Elegia » per violoncello e piano,** Brani di polifonia sacra di Lorenzo Perosi - **21,15** Orizzonti cristiani: Notiziario - **« I vostri dubbi »** di P. Raimondo Spiazzi - Pensiero della sera.

ESTERE

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22)

19 Novità per signore. **20** La canzone in voga. **20,12** Omo vi prende in parola. **20,30** Orchestra Fredo Cariny. **20,35** Fatti di cronaca. **20,45** Arietta. **20,50** La famiglia Duraton. **21** Al Paradiso degli animali. **21,15** Rassegna d'attualità. **21,30** Tiro alle canzoni, presentato da Jean Jacques Vital, con l'orchestra Noël Chiboust. **22** Teatro Omo. **23,03** Ritmi. **23,45** Buona sera, amici! **24-1** Musica preferita.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

(Kc/s. 620 - m. 483,9)

19,30 Notiziario. **20** Quadrifoglio: 1) Gli elettori della canzone. 2) « Shangai, Chambard e C. », di O. P. Gilbert. 8° episodio. 3) « Quanto la storia fa delle storie », canzoni inedite di Pierre Varenne e Maurice Yvain, con testo di Claude Dufresne. 4) Note bianche... musicisti negri. **22** Notiziario. **22,10** Alla scoperta della musica: « Dall'A alla Z ». **22,55-23** Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

(Marseille I Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris I Kc/s. 863 - m. 347,6; Bordeaux I Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 222,4)

19,01 Concerto diretto da Pierre Pagliano. **19,30** La voce della America. **19,50** Notiziario. **20** Concerto diretto da D. E. Inghelbrecht. Solisti: soprani Yoshiko Furusawa e Freda Betti. Maestro del coro: Jean-Paul Kreder. **Henri Sauguet:** Symphonie expiatoire; **Debussy:** La damoiselle élue, per soli, coro femminile e orchestra; **Franck:** Rédemption. **21,40** Rassegna musicale, a cura di Daniel Lesur. **22** « L'arte e la vita », di Georges Charensol e Jean Dalevèze. **22,25 Brahms:** Ballata n. 1 in re minore, op. 10 per pianoforte. **22,30** « L'ufficio della poesia », di André Beucler. Radiomontaggio di Harold Portnoy. **23 Bach:** Concerto n. 1 per cembalo, suite n. 3. **23,46-23,59** Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

(Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 791 - m. 379,3; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marseille II Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 - m. 218; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 213,8)

19,25 Rapha Brogiotti e i suoi gitani. **20** Notiziario. **20,20** « Le beau métier», commedia in quattro atti di Henri Cler. **22** Notiziario. **22,15** « I sogni perduti di Joseph Mortain », a cura di Louis Mollion. **22,57-23** Ricordi per i sogni.

PARIGI-INTER

(Nice I Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3)

19,15 Notiziario. **19,45** Orchestra Frank Chaksfield. **19,50** Marie Daems e François Périer. **20** Concerto diretto da D. E. Inghelbrecht (vedi Programma Nazionale). **21,40** Poesie di tutti i tempi, a cura di Fernad Pouey. **22** « La Maschera e la Penna », rassegna pubblico-letteraria, teatrale e cinematografica, di F. R. Bastide e Michel Polac. Oggi: « Il Teatro ». **23,30** Concerto di musica da camera, con la partecipazione della cantante Irma Kolassi, del pianista André Collard, del violinista Maurice Crut, del pianista André Terrasse e del Quartetto Pascal. **Honegger:** a) Prima sonata per violino e pianoforte; b) Quattro canzoni per voce grave; c) Pasqua a New York; d) Secondo quartetto. **23,45-24** Dischi.

MONTECARLO

Siamo nell'impossibilità di pubblicare i programmi di Radio Montecarlo poiché non ci sono pervenuti tempestivamente

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

19 Notiziario. **19,45** Canzoni folcloristiche del Sussek, interpretate dal tenore Wilfred Brown e dal pianista Frederick Stone. **20** « Cloroformio per il signor Bartlett » ovvero « Il caso di Adelaide Bartlett », giallo di Frederick Bradnum. **22** Notiziario. **22,15** Discussione. **22,45** Concerto. **23,45** Resoconto parlamentare. **24-0,13** Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

19 Rae Diamond, Ray Burns, la banda Sid Phillips e l'orchestra Woolf Phillips. **19,45** « La famiglia Archer », di Webb e Mason. **20** Notiziario. **20,30** Gara culturale fra studenti di scuole britanniche. **21** Dischi presentati da George Elrick. **21,30** Lettere di ascoltatori. **22** «The Goon Show», varietà musicale. **22,30** L'orchestra Billy Ternent e la cantante Vanessa Lee. **23** Barbara Kelly in « Hotel Majestic ». **23,30** Notiziario. **23,40** Jazz Club. **0,15** Complesso Reginald Leopold. **0,55 -1** Notiziario.

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
5,30 - 8,15	7260	41,32
5,30 - 8,15	9410	31,88
5,30 - 8,15	12095	24,80
7 - 8,15	15110	19,85
10,15 - 11	17790	16,86
10,15 - 11	21710	13,82
10,30 - 22	15070	19,91
11,30 - 16,45	25720	11,66
11,30 - 18,15	21640	13,86
11,30 - 21,15	15110	19,85
12 - 12,15	9410	31,88
12 - 12,15	12040	24,92
14 14,15	21710	13,82
18 - 22	12095	24,80
18,45 - 19,30	21640	13,86
19,30 - 22	9410	31,88
19,30 - 22	9770	30,71
21 - 22	7120	42,13

5,30 Notiziario. **6** Bande del Commonwealth. **6,30** Quartetto Ray Ellington. **6,45** Musica di **Ciaikowsky. 7** Notiziario. **7,30** « The Nine Tailors », romanzo di Dorothy L. Sayers. Adattamento di Giles Cooper. Quarto episodio. **8** Notiziario. **8,30-9** Concerto della pianista Bertha Hagart e del tenore John Thompson. **10,15** Notiziario. **10,45** Musica di **Ciaikowsky. 11,30** « One-Man Jury », di Michael Brett. **12** Notiziario. **12,30** Complesso Pavilion. **13** Nuovi dischi (musica leggera) presentati da Roy Bradford. **14** Notiziario. **14,15** L'orchestra Harry Davidson e il soprano Cherry Lind. **15,15** « Jake and the Kid », di W. O. Mitchell. **16,15** Dischi presentati da Lilian Duff. **17** Notiziario. **17,45** Lorrae Desmond e il trio Peter Crawford. **18,15** « La pietra lunare », di Wilkie Collins. Adattamento radiofonico di Howard Agg. Secondo episodio. **19** Notiziario. **19,45** Musica in stile moderno. **20,15** Concerto del soprano April Cantello e del Quartetto d'archi di Londra. **Schubert:** Melodie; **Schumann:** Quartetto in fa op. 41 n. 2. **21** Notiziario. **22** Musica di **Ciaikowsky. 22,15** Varietà. **22,45** Trattenimenti musicali inglesi dalla Restaurazione alla Reggenza. Concerto di musica di **Henry Purcell** nell'interpretazione del soprano Adele Leigh, della tromba Harold Jackson, dei violinisti Emanuel Harwitz e Eli Goren, del clavicembalista Charles Spinks e del complesso d'archi diretto da Lawrence Leonard. **23,15-23,45** Dischi presentati da Lilian Duff.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

(Kc/s 529 - m. 567,1)

19,05 Piccoli peccatori e grandi furfanti, documentario giudiziario. **19,30** Notiziario. Eco del tempo. **20** Concerto del violinista Nathan Milstein. Musica di **Pergolesi, Schumann e Suk. 20,15** « Davanti alla porta », radiocommedia di Wolfgang Borchert. **21,45** Orchestra della BOG diretta da Hans Vogt. **22,15** Notiziario. **22,20-23,15** Serenata alla grande città.

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 568,6)

7,15 Notiziario. **7,20-7,45** Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **12,30** Notiziario. **12,45** Musica varia. **13** Vedette del buonumore: Wanda Osiris. **13,15 Mozart:** Quartetto per archi n. 4 « La Caccia », K. V. 458. **13,40-14** Canti delle Isole britanniche, interpretati dal contralto Kathleen Ferrier e dal pianista Phyllis Spurr. **16** Tè danzante. **16,30** « La bottega dei curiosi » presentata da Vinicio Salati. **17** I concerti comici di **Michel Corrette** e Le contraddanze di **W. A. Mozart.** Presentazione di Renato Grisoni. **17,30** Per la gioventù. **18** Musica richiesta. **19 Ohan Dourian:** Pastorale n. 3. **19,15** Notiziario. **19,40** Canzonette moderne. **20** « Novizi », documentario di Sergio Zavoli. **20,45** Concerto diretto da Otmar Nussio. Solisti: violoncellista Egidio Roveda. **Borodin:** a) Sinfonia n. 2 in si min.; b) Nelle steppe dell'Asia Centrale, schizzo sinfonico; c) Danze polovesane dell'opera « Il principe Igor » (istrumentazione di N. Rimsky-Korsakoff); **Armin Schibler:** Concerto per violoncello e orchestra, op. 31; **A. F. Marescotti:** Gli angeli del Greco, balletto. **22,15** Posta dal mondo. **22,30** Notiziario. **22,35-23 Dvorak:** Serenata per orchestra d'archi in mi maggiore, op. 22.

SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario. **19,25** Lo specchio dei tempi. **19,45** « Moscacieca ». **20** « La strada », romanzo di Albert Aycard. Adattamento di Benjamin Romieux. V ed ultimo episodio. **20,30** « Scaccomatto ». **21,15** « L'apocalisse dell'atomo ». Colloquio con Fernand Gigon a cura di J. P. Goretta. **21** Concerto dell'orchestra da camera di Losanna diretto da Victor Desarzens. Solista: pianista Lola Granetman. **Giovanni Luigi Bach:** Suite in do maggiore; **Beethoven:** Adagio in fa maggiore « Fur die Spieluhr »; **Ravel:** Concerto in sol maggiore; **Strawinsky:** « Dumbarton Oaks », concerto per orchestra da camera. **22,30** Notiziario. **22,35** Orchestra Ray Martin. **22,45-23,30** Concorso ippico internazionale di Ginevra: Gran Premio delle Nazioni.

I «VENERDÌ LETTERARI»

Il 22 novembre avranno inizio al Teatro Carignano di Torino, le conferenze dei Venerdì Letterari promosse dall'Associazione Culturale Italiana. Le conferenze proseguiranno settimanalmente fino al 24 aprile 1958, e verranno ripetute a Genova, Milano e Roma, contribuendo così ad una sempre maggior diffusione della cultura in ampi settori di pubblico. E' prevista la partecipazione di alcune fra le personalità più vive dell'arte e del pensiero contemporaneo come Francesco Gabrieli, Luigi Volpicelli, Giovanni Ansaldo, Achille Battaglia, Francesco Flora, Gisèle Casadesus, Vladimiro D'Ormesson, Cesare Musatti. Le adesioni ai Venerdì Letterari si ricevono presso la Sede di Torino, via Po 39. (Quota annuale lire 3000; per insegnanti e studenti, lire 2000).

PROGRAMMA NAZIONALE

6,40 *Previsioni del tempo per i pescatori*
Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - * **Musiche del mattino**
L'oroscopo del giorno (7,45)
(Motta)
Ieri al Parlamento (7,50)

8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
* **Crescendo** (8,15 circa)
(Palmolive - Colgate)

11 — **La Radio per le Scuole**
(per la III, IV e V classe elementare)
Una grande figura e un piccolo paese: Puccini e Torre del Lago, a cura di Mario Vani
Il piccolo cittadino, a cura di Giacomo Cives e Antonio Tatti

11,30 *Radiomessaggio ai Ceciliani d'Italia*, di S. E. Mons. Ilario Alcini

11,45 * **Musica operistica**
Lortzing: *Undine*, ouverture; Meyerbeer: *L'africana:* « Adamastor, re dell'acque »; Flotow: *Marta*, « Qui sola, vergin rosa »; Verdi: *Un ballo in maschera:* « Ma se mi è forza perderti »

12,10 **Gino Conte e la sua orchestra**
Cantano Marcella Altieri, Claudio Terni, Luciano Glori e Gloria Christian
Giacomazzi: *Cuban cha cha cha;* Philippe-Gerard: *Le rififi;* Bonagura - Carosone: *Maruzzella;* Marini-Bridge: *La più bella del mondo;* Chaplin: *Park avenue waltz;* Bovio-Valente: *Signorinella;* Cherubini - Fragna: *Piccolino piccolino;* Di Lazzaro-Bruno: *Chitarra romana;* Testoni-Rota: *Cabiria;* Goodwin: *Skiffling strings*

12,50 **1, 2, 3... via!**
(Pasta Barilla)
Calendario
(Antonetto)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon
(Manetti e Roberts)

13,20 * **Album musicale**
Negli interv. comunicati commerciali
Miti e leggende (13,55)
(G. B. Pezziol)

14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-14,30 *Il libro della settimana*
« L'impero del Sole » di Siegfriend Huber, a cura di Nico Pucciarelli

16,15 *Previsioni del tempo per i pescatori*
Le opinioni degli altri

16,30 **Le nuove canzoni italiane**
Orchestra diretta da Angelo Brigada

17 — Programma per i ragazzi
La nonna
Romanzo di Bozena Nemcova
Adattamento di Carlo Bonazzi - Regia di Umberto Benedetto - Quarto episodio

17,30 * **I « Three Suns »**

17,45 **L'espresso della prateria**
Viaggio settimanale attraverso gli Stati dell'Unione
Terza trasmissione

18,15 * **Voci in armonia**
Cantano i « Four Aces »

18,30 *Questo nostro tempo*
Aspetti, costumi e tendenze d'oggi in ogni Paese

18,45 **Pomeriggio musicale**
a cura di Domenico De Faoli

19,30 Vita artigiana

19,45 *La voce dei lavoratori*

20 — * **Canzoni italiane**
Negli intervalli comunicati commerciali
* Una canzone di successo
(Buitoni Sansepolcro)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **La voce che ritorna**
Concorso a premi fra gli ascoltatori
CONCERTO SINFONICO
diretto da JOHN BARBIROLLI
Elgar: *The dream of Gerontius op. 38*, per soli, coro e orchestra
Solisti: *mezzosoprano* Constance Shacklock; *tenore* Jon Vickers; *basso* Marian Nowakowski
Istruttore del coro Nino Antonellini
Orchestra sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana
Registrazione
(v. articolo illustrativo a pag. 4)
Nell'intervallo: *Paesi tuoi*

Il maestro Nino Antonellini, istruttore del Coro che partecipa all'esecuzione dell'oratorio *The dream of Gerontius* di Edward Elgar, in programma alle ore 21

23,15 **Oggi al Parlamento - Giornale radio** - * Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

9 *Effemeridi* - **Notizie del mattino**
Il Buongiorno

9,30 **Canzoni di Piedigrotta 1957**
Orchestra diretta da Carlo Esposito
(Motta)

10-11 **APPUNTAMENTO ALLE DIECI**
(Omo)

MERIDIANA

13 **Musica nell'etere**
Flash: istantanee sonore
(Palmolive - Colgate)

13,30 Segnale orario - **Giornale radio**
« Ascoltate questa sera... »

13,45 Scatola a sorpresa
(Simmenthal)

13,50 Il discobolo
(Prodotti Alimentari Arrigoni)

13,55 OGGI IN VETRINA
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 **Stella polare**
Quadrante della moda, orientamenti e consigli di Olga Barbara Scurto
(Macchine da cucire Singer)

14,45 * **La vedetta del giorno**
Jacqueline François

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
* **Parata d'orchestre**
Ray Anthony, Jackie Gleason e Franco Giordano

POMERIGGIO IN CASA

16 **IL VICARIO DI WAKEFIELD**
Romanzo di **Oliver Goldsmith**
Adattamento e regia di **Marco Visconti**
Terza puntata

16,30 * **Musica dal palcoscenico**

17 — **VOCI DI NAPOLI...**
...per una, cento, mille canzoni, a cura di Ettore De Mura e Mario Balzano
Allestimento di Berto Manti

18 — **Giornale radio**
* **BALLATE CON NOI**

19 — * **Ricordate questi motivi?**

19,15 * Canta Luciano Virgili

INTERMEZZO

19,30 * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Sfogliando la radio
Vecchi successi e novità da tutto il mondo
(A. Gazzoni & C.)

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 **La voce che ritorna**
Concorso a premi fra gli ascoltatori
Tema con variazioni
« Il signor Top Hat » ovvero: Fred Astaire
di Rosalba Oletta e Massimo Ventriglia

SPETTACOLO DELLA SERA

21 **IL FIORE ALL'OCCHIELLO**
Varietà del venerdì sera
Presentano **Carlo Dapporto** e **Delia Scala**
Orchestra di ritmi moderni diretta da Beppe Mojetta
Regia di **Riccardo Mantoni**
(Palmolive - Colgate)
Al termine: **Ultime notizie**

22 — **LE VOCI DELLA FORTUNA**
Torneo a squadre fra le regioni d'Italia
Trasmissione per la Lotteria di Capodanno
Per i colori della Toscana cantano i soprani **Anna Maria Frati** e **Carla Vannini**
Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana

22,30 **Parliamone insieme**

23-23,30 **Siparietto**
* **Allegretto**

I soprani Anna Maria Frati e Carla Vannini cantano per la Toscana nel torneo a squadre fra le regioni d'Italia *Le voci della fortuna* in onda alle ore 22

TERZO PROGRAMMA

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
* **Dimitri Sciostakovic**
Sinfonia n. 9 in mi bemolle op. 70
Allegro - Moderato - Presto - Largo - Allegretto
Orchestra Filarmonica di New York, diretta da Efrem Kurtz

19,30 **La Rassegna**
Teatro a cura di M. R. Cimnaghi
Il debutto di Antonioni - Teatro americano del Novecento - Arthur Miller e il « Dramma sociale » - Tre premi - Notiziario

20 — **L'indicatore economico**

20,15 **Concerto di ogni sera**
F. J. Haydn (1732-1809): *Quartetto in mi bemolle maggiore op. 17 n. 3*
Tema con variazioni - Minuetto - Adagio - Allegro molto
Alexander Schneider, Isidore Cohen, *violini;* Karen Tuttle, *viola;* Madeleine Foley, *violoncello*
F. Schubert (1797-1828): *Sonata in la maggiore op. 162* per violino e pianoforte
Allegro moderato - Scherzo - Andantino - Allegro vivace
Guido Mozzato, *violino;* Marcelle Meyer, *pianoforte*

21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **La Rinascenza celtica**
Il teatro
HYACINTH HALVEY
Un atto di **Lady Augusta Gregory**
Traduzione di Carlo Linati
Compagnia di Prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana con Riccardo Cucciolla
Hyacinth Halvey *Riccardo Cucciolla*
Giacomo Quirke, beccaio *Giorgio Piamonti*
Fardy Farrel, fattorino del telegrafo *Franco Sabani*
Il sergente Carden *Corrado Gaipa*
Mrs. Delane, impiegata dell'ufficio postale di Cloon *Nella Bonora*
Miss Joyce, domestica del curato *Wanda Pasquini*
Regia di Umberto Benedetto
(v. articolo illustrativo a pag. 8)

22,10 **Musiche di balletto**
Quarta trasmissione
Claude Debussy
Jeux poema danzato
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Bruno Maderna
Maurice Ravel
Dafni e Cloe prima e seconda suite
Notturno - Danza guerriera - L'alba - Pantomima - Danza generale
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretti da Franco Ferrara

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana

13,20 Antologia - Da « Erewhon » di Samuel Butler: « Arrivo a Erewhon ».

13,30-14,15 Musiche di I. Pizzetti (Replica del « Concerto di ogni sera » di giovedì 21 novembre).

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 " NOTTURNO DALL'ITALIA " - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355

23,35-0,30: Il podio: Celebri direttori d'orchestra: Dirige Herbert von Karajan - Melodie del golfo - **0,36-1:** Curiosando in discoteca - **1,06-1,30:** Musica operistica - **1,36-2:** Le canzoni del cuore - **2,06-2,30:** Ricordate questi motivi? - **2,36-3:** Incontro con Federico Bergamini - **3,06-3,30:** Complessi caratteristici - **3,36-4:** Musica operistica - **4,06-4,30:** Ritmi d'altri tempi - **4,36-5:** All'insegna della canzone - **5,06-5,30:** Musica da camera - **5,36-6:** Cantando insieme - **6,06-6,40:** Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

17,30 Lei e gli altri

Settimanale di vita femminile

Regìa di Pier Paolo Ruggerini

18,15 La TV dei ragazzi

a) *Scacco matto*

Le battaglie celebri: *Breitenfeld*

a cura di Ugo Tarantini
Realizzazione di Alda Grimaldi

b) *Il tunnel segreto*

Film - Regia di W. Hammond

Produzione: Merton Park Studios Ltd.

Interpreti. Anthony Wager, Ivor Bowjer, Murray Matheson

Un prezioso quadro del Rembrandt ed oggetti di gran valore sono misteriosamente scomparsi dalla abitazione del signor Henderson, un gentiluomo inglese amatore di opere d'arte. Malgrado le più accurate e minuziose indagini, nessuno riesce a scoprire l'autore del furto. Sarà il figliolo del derubato, il piccolo Roger, che, attraverso una galleria segreta, che unisce la cantina del palazzo ad un vasto cortile esterno, riuscirà a scoprire il nascondiglio dove i ladri hanno riposto la refurtiva

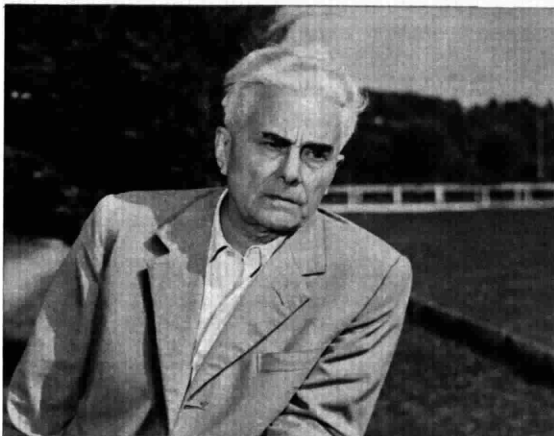
20,30 Telegiornale

20,50 Carosello

(Editoriale Domus - G. B. Pezziol - Sunil - Bertelli)

21 — L'AVARO

di Molière

Traduzione di Massimo Bontempelli

L'edizione televisiva dell'Avaro di Molière, che va in trasmissione questa sera alle ore 21, si avvale della traduzione italiana che della celebre commedia ha fatto lo scrittore Massimo Bontempelli, riprodotto qui nella foto

Personaggi ed interpreti:
Arpagone *Sergio Tofano*
Cleante *Warner Bentivegna*
Elisa *Giulia Lazzarini*
Anselmo *Piero Carnabuci*
Valerio *Nando Gazzolo*
Mariana *Edda Albertini*
Frosina *Elsa Merlini*
Mastro Simone *Claudio Ermelli*
Mastro Giacomo *Renzo Palmer*
Il Freccia *Sergio Bargone*
Fil d'avena *Armando Bandini*
Baccalà *Gigi Pistilli*
Il commissario *Tino Bianchi*
Il suo scrivano *Loris Gafforio*

Regìa di Vittorio Cottafavi

(vedi articolo illustrativo a pag. 9)

Al termine:
Telegiornale
Seconda edizione

UN AVARO RELATIVO FRA EGOISTI ASSOLUTI

(segue da pag. 9)

machiavellici, ladri, mezzani, e privi di scrupoli nel dare la scalata ai propri desideri; e poco importa che siano desideri legittimi e che il fine giustifichi i mezzi. L'originalità dell'opera consiste proprio in questo: nell'aver preso un tipo della commedia classica, e cioè inevitabilmente anacronistico e più o meno renitente, per non dire estraneo alle mutazioni del costume, nell'averlo immerso in un ambiente contemporaneo; nell'averne fatto il perno di un microcosmo sociale, condizionandolo — e condizionandosi — in tutto e per tutto, ad esso.

L'elemento sorprendente e inedito del copione scavalca la creazione potente, e pur così prevaricante, del protagonista, per individuarsi nel quadro della sua famiglia, organizzata o, per meglio dire, disorganizzata dal vizio dell'avarizia di colui che ne è il capo; con tutte le implicite responsabilità morali che ciò comporta.

Trionfante come personaggio, Arpagone trova la sua sconfitta come padre. Nella crudeltà, nell'immoralismo, nell'accanito disamore, nella destituzione di ogni e qualsiasi pietà filiale delle creature del suo sangue che fanno ciò che fanno, e che sono ciò che sono, unicamente per causa sua, egli tocca la propria condanna e la propria punizione. Alta moralità interiore di una commedia esteriormente amorale. Deriva da ciò una comicità livida, buia, a volte agghiacciante, percorsa da sussulti di dramma. Benché continuamente attento a deviare il protagonista dalle note dell'odiosità per mantenerlo in quelle del ridicolo, il genio sarcastico di Molière incide il dialogo de *L'avare* a punta di pugnale.

Si comprende, di conseguenza, come la commedia, recitata per la prima volta il 9 settembre 1668, abbia avuto un successo di scandalo, simile a quello occorso ad altri capolavori che lo precedettero, quali *Tartufe*, *Don Juan*, *George Dandin* che, di poco, le sono superiori. Piacque a Boileau, dispiacque a Racine e, ancora un secolo più tardi, era capace di mandare in bestia Rousseau che la giudicava immorale a cagione dei pessimi figli che la popolano. Noi siamo del parere di Boileau, senza alcun merito. Il suo è stato il parere che ha finito coll'aver ragione.

c. t.

Edda Albertini *(Mariana)*

Nando Gazzolo *(Valerio)*

LOCALI

LIGURIA

16,10-16,15 Chiamata marittimi (Genova 1).

TRENTINO-ALTO ADIGE

18,35 Programma altoatesino in lingua tedesca - Dr. F. Maurer: « Kometen und Meteore » - Es singt Bully Buhlan - Erzählungen für die jungen Hörer: « Die Schatzinsel » - Abenteuerroman für die Jugend von Robert Louis Stevenson, für den Rundfunk frei bearbeitet von Erika Fuchs; 2. Folge - Spielleitung: Karl Margraf (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

19,30-20,15 Internat. Rundfunkuniversität: Die neuen Klassifikationen - 6) Die Ordnung in der Natur - von Dr. Bernhard Rensch - Von Melodie zu Melodie - Nachrichtendienst (Bolzano III).

VENEZIA GIULIA E FRIULI

13,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,34 **Musica richiesta** - 14 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Il quaderno d'italiano (Venezia 3).

14,30-14,40 Terza pagina - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1).

17,30 Franco Russo e il suo complesso - Cantano: Hilde Mauri e Franco De Foccio (Trieste 1).

18 « Buona memoria » - profili e motivi dalla storia della Venezia Giulia e Friuli - Testo di Tullio Bressan - Compagnia di Prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Realizzazione di Ruggero Winter (Trieste 1).

18,20 Per sola orchestra - Dirigono: Guido Cergoli e Armando Sciascia (Trieste 1).

18,40 Concerto del Quartetto di Radio Trieste - Alessandro Mirt: Quartetto per orchi (Trieste 1).

19 Poeti d'ogni tempo: Giosue Carducci; Dizioni di Gino Cervi (Trieste 1).

19,25 Respighi: Le fontane di Roma - Orchestra Sinfonica della NBC diretta da Arturo Toscanini (Dischi) (Trieste 1).

19,45 Incontri dello spirito (Trieste 1).

In lingua slovena
(Trieste A)

7 Musica del mattino (Dischi), calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera, taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,32 Musica divertente - 12 Conversazione del mezzodì - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15-14,45 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - indi Rassegna della stampa.

17,32 Tè danzante (Dischi) - 18 Bela Bartok: Divertimento per orchi (Dischi) - 18,55 Piccoli complessi vocali - 19,15 Scienza e tecnica: « Michael Faraday » - 19,30 Musica varia.

20 Notiziario sportivo - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Da una melodia all'altra - 21 Arte e spettacoli a Trieste - 22 Dalla storia degli strumenti musicali: « Archi antichi e violino » - 22,15 Melodie per la sera - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Musica di mezzanotte (Dischi).

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento al « Radiocorriere » n. 40

RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s.9646 - m. 31,10)

14,30 Radiogiornale - 15 Trasmissioni estere - **17 « Quarto d'ora della serenità »** trasmissione per gli infermi - **21,15** Orizzonti cristiani: Notiziario - **« Discutiamone insieme »** dibattito sui problemi del giorno.

ESTERE

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22)

19 Novità per signore. **20,12** Omo vi prende in parola. **20,17** Al Bar Pernod. **20,35** Fatti di cronaca. **20,45** La famiglia Duraton. **21** Varietà musicale. **21,15** Coppa interscolastica. **21,30** La canzone senza fine, con Tino Rossi. **21,45** Il successo del giorno. **21,55** Un po' di brio. **22** Cento franchi al secondo, con Jean Jacques Vital. **22,30** Le donne che amai. **22,45** Music-Hall. **23,03** Ritmi. **23,45** Buona sera amici! **24-1** Musica preferita.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

(Marseille I Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris I Kc/s. 863 - m. 347,6; Bordeaux I Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 222,4)

19,16 Lulli: Suite da balletto. **19,30** La voce dell'America. **19,50** Notiziario. **20 Le bourgeois de Falaise,** opera buffa in un atto ispirata da Regnard. Parole di J. Limozin e André de la Tourasse. Musica di Maurice Thiriet, diretta da Manuel Rosenthal. **20,55** Dialoghi con André Masson a cura di Georges Charbonnier: « Ritratto di Matisse ». **21,15 Novella,** opera buffa in un atto e due quadri ispirata dal Boccaccio. Testo francese di Colette Verken. Musica di César Brero, diretta da Manuel Rosenthal. **22,15** « Temi e controversie », rassegna radiofonica a cura di Pierre Sipriot. **22,45** Solisti internazionali. **Bach:** Quarta suite in mi bemolle maggiore per violoncello, eseguita da Alexandre Stein; **Beethoven:** Sonata op. 102 n. 2 per pianoforte e violoncello, eseguita da Marie-Louis Chalon e Kermit Moore; **Hugo Wolf:** Lieders, interpretati da Helma Panke. **23,46-23,59** Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

(Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 791 - m. 379,3; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marseille II Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 - m. 218; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 213,8)

19,15 « La finestra aperta », con André Chanu, Paola e l'orchestra Edward Chekler. **20** Notiziario. **20,20** « Sorriso di Parigi », a cura di Pierre Loiselet. **21,15** Tribuna della storia: « Galileo, pioniere dell'Astronomia ». **22** Notiziario. **22,15** « Un métro chiamato Montparnasse », di Gisèle Parry e Alain Quercy. **22,45** Dischi. **22,57-23** Ricordi per i sogni.

MONTECARLO

Siamo nell'impossibilità di pubblicare i programmi di Radio Montecarlo poiché non ci sono pervenuti tempestivamente

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

19 Notiziario. **20** Musica folcloristica britannica. **20,30** Quiz scientifici. **21** Concerto diretto da Lawrence Leonard. Solista: soprano Heather Harper. **Doreen Carwithen:** Odtaa, ouverture, **Anthony Milner:** Song of Akhenaten; **Gordon Jacob:** A. William Byrd Suite; **Humphrey Searle:** Sinfonia n. 1. **22** Notiziario. **22,15** In patria e all'estero. **22,45** « Just Fancy », rivista. **23,15** Concerto di musica da camera. **22,45** Resoconto parlamentare.

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
5,30 - 8,15	7260	41,32
5,30 - 8,15	9410	31,88
5.30 - 8,15	12095	24,80
7 - 8,15	15110	19,85
10,15 - 11	17790	16,86
10,15 - 11	21710	13,82
10,30 - 22	15070	19,91
11,30 - 16,45	25720	11,66
11,30 - 18,15	21640	13,86
11,30 - 21,15	15110	19,85
12 - 12,15	9410	31,88
12 - 12,15	12040	24,92
14 14,15	21710	13,82
18 - 22	12095	24,80
18,45 - 19,30	21640	13,86
19,30 - 22	9410	31,88
19,30 - 22	9770	30,71
21 - 22	7120	42,13

15,45 Schubert: Sinfonia n. 9 in do, diretta da Rudolf Kempe. **17** Notiziario. **17,15** Varietà. **17,45** Canzoni e danze folcloristiche rumene. **18,15** Nuovi dischi (musica leggera) presentati da Roy Bradford. **19** Notiziario. **19,30** « Battalion Headquarters », commedia radiofonica di Russell Purchase. **20,15** L'orchestra della rivista della BBC diretta da Harry Rabinowitz e artisti del Commonwealth. **21,30** Concerto di musica da camera con la partecipazione dei pianisti Phyllis e Cyril Smith, del cantante-arpista Osian Ellis e del complesso « The Virtuoso Chamber Ensemble ». **22,15** « Bis ». Concerto diretto da Vilem Tausky. Solisti: soprano Barbara Summer; baritono Harry Dawson. **23,15-23,45** Musica richiesta.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

19,05 Cronaca mondiale. **19,30** Notiziario. Eco del tempo. **20** Musica leggera da Basilea. **20,30** Trasmissione per il centenario della morte di Joseph von Eichendorff, radiosintesi di Herbert Meier. **21,15** Mosaico operistico con Maestri del bel canto. **21,35** Conversazione dialettale. **21,55** Dalla gara di concerti del Festival 1957 a Zurigo. **22,15** Notiziario. **22,20** Lettura. **22,45-23,15** « My old Kentucky Home », cantato dal coro Roger Wagner.

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 568,6)

14,45 « Ama il prossimo tuo » a cura di Silvano Pezzoli. **16** Tè danzante. **16,35** Interpretazioni del fisarmonicista Luigi Rattaggi. **16,50** Ora serena. **18** Musica richiesta. **18,40** Concerto diretto da Leopoldo Casella. **Claude Delvincourt:** « Radio Sérénade »; **Jean Rivier:** Ouverture per una operetta immaginaria. **19,15** Notiziario. **19,40** Dischi preferiti di musica leggera. **20** « Incontri di strapaese », divertimento culturale diretto da Eros Bellinelli. **20,30** Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. **21** « Caccia al leone », un atto di Roberto Zerboni. **21,30 Frank Martin:** « Il vin fatato », oratorio tratto dai « Tre Capitoli » del racconto di Tristano e Isotta di Joseph Bédier, diretto da Edwin Löhrer. **22** Melodie e ritmi. **22,30** Notiziario. **22,35** Tappe del progresso scientifico. **22,50-23 De Falla:** Frammento da « Notti nei giordini Spagna ».

SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

20,30 « J'ai besoin de vous... »; concorso presentato da J. Savigny e A. Nicotti. **20,40** Jazz. **21** « Il quarto d'ora eroico », di Philippe Darel. **21,50 Schumann:** Amore e vita di una donna, Lieder interpretati dal soprano Fanny Jones e dalla pianista Madeleine Dépraz; **Chopin:** Sonata in si bemolle minore, op. 35, interpretata dalla pianista Edith Farnadi. **22,30** Notiziario. **22,35** « Paris-sur-Seine ». **22,55 Andreas Nezerits:** Quattro melodie greche per soprano e orchestra; **Strawinsky:** Quattro Impressioni norvegesi. **23,12-23,15 Jacques-Dalcroze:** Marcia dei granatieri.

PROGRAMMA NAZIONALE

6,40 *Previs. del tempo per i pescatori*
Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - * **Musiche del mattino**
L'oroscopo del giorno (7,45)
(Motta)
Ieri al Parlamento (7,50)

8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor.
* **Crescendo** (8,15 circa)
(Palmolive - Colgate)

8,45-9 **La comunità umana**
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali

10 — **Radiocronaca dell'inaugurazione del V Salone mercato internazionale dell'abbigliamento**
(Radiocronista Gigi Marsico)

11 — **La Radio per le Scuole**
(per tutte le classi delle elementari)
Il vostro teatrino, a cura di Gian Francesco Luzi

11,30 **Musica da camera**
Telemann: *Sonata polonese n. 2*: a) Affettuoso, b) Grave, c) Vivace (Walter Schneiderhan, *primo violino*; Gustav Swoboda, *secondo violino*; Senta Benesch, *violoncello*; Franz Holletschek, *cembalo*); Procaccini: *Trio per violino, violoncello e pianoforte*: a) Allegretto spiritoso, b) Andante, c) Allegro impetuoso, selvaggio. Secondo premio (Maria Italia Biagi, *pianoforte*, Carolina Francalanci, *violino*, Luisa Franceschini, *violoncello*); De Falla: *Concerto, per clavicembalo, violino, oboe, flauto, clarinetto e violoncello*: a) Allegro, b) Largo, c) Vivace (Ralph Kirkpatrick, *clavicembalo*, Alexander Schneider, *violino*, Mitchell Miller, *oboe*, Samuel Baron, *flauto*, Harold Freeman, *clarinetto*, Bernard Greenhouse, *violoncello*)

12,10 **Canzoni di Piedigrotta 1957**
Orchestra diretta da Carlo Esposito
Cantano Aurelio Fierro, Grazia Gresi, Sergio Bruni, Nunzio Gallo e Gloria Christian
Martucci-Mazzocco: *Nanassa*; De Lutio-Cioffi: *'Nammurata 'e nata vota*; Dura-Salerni: *Scugnizziello 'nnammurato*; Bonagura-Genta: *'O mare e 'a rena*; Cioffi: *'A surrentina mia*; Romo-Tufani: *Dimane chissà*; Cutolo-Benedetto: *Ballava 'o rocanrollo*; Grasso-Pugliese-Vian: *Che tuorne a ffà*; Dura-Acampora: *Serenata a Carulina*

12,50 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*
Calendario *(Antonetto)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*

13,20 ***Album musicale**
Negli interv. comunicati commerciali
Miti e leggende (13,55)
(G. B. Pezziol)

14 **Giornale radio**

14,15-14,30 *Chi è di scena?*, cronache del teatro di Achille Fiocco - *Cronache cinematografiche*, di Edoardo Anton

16,15 *Previs. del tempo per i pescatori*
Le opinioni degli altri

16,30 **Gino Conte e la sua orchestra**
Cantano Gloria Christian, Claudio Terni, Marcella Altieri e Luciano Glori
Chaplin: *Mandoline serenade*; Devilli-Friedhofer: *S'agapò*; Bonagura-Carosone: *Maruzzella*; Bertini-Boulanger: *My prayer*; Donaldson: *Amami o lasciami*; Bovio-Valente: *Signorinella*; Giacomazzi: *Cuban cha cha cha*

17 — **Sorella Radio**
Trasmissione per gli infermi

17,45 **LO SPEZIALE**
Opera buffa in un atto di Carlo Goldoni
Musica di **Franz Joseph Haydn**
Sempronio — *Scipione Colombo*
Mengone — *Cesare Valletti*
Grilletta — *Alda Noni*
Volpino — *Anna Maria Rota*
Direttore **Alfredo Simonetto**
Istruttore del Coro Roberto Benaglio
Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana

18,45 **Università internazionale Guglielmo Marconi**
Charles Siepmann: *La televisione educativa*

19 — Estrazioni del Lotto
* **Musica da ballo**

19,45 *Prodotti e produttori italiani*

20 — * **Dal trio al sestetto**
Negli interv. comunicati commerciali
* Una canzone di successo
(Buitoni Sansepolcro)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **La voce che ritorna**
Concorso a premi fra gli ascoltatori
DOPPIO MISTO
Torneo semiserio di **Romano** e **Rossi**
Realizzazione di **Adolfo Perani**

22 — **Prix Italia 1957**
Opera vincente per la Sezione letteraria e drammatica:
DI CHE VIVIAMO, DI CHE MORIAMO
Radiocommedia di **Herbert Eisenreich**
presentata dalla Comunità della Radio della Repubblica Federale tedesca
Traduzione di Italo Alighiero Chiusano
Felix Hildebrandt — *Tino Carraro*
Karin, sua moglie — *Lilla Brignone*
Regìa di **Guglielmo Morandi**
(**v. articolo illustrativo a pag. 6**)

23,15 **Giornale radio** - * Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

9 *Effemeridi* - **Notizie del mattino**
Il Buongiorno

9,30 **Orchestra diretta da Angelo Brigada**
(Motta)

10-11 **APPUNTAMENTO ALLE DIECI**
(Omo)

Il baritono Scipio Colombo, protagonista dell'opera *Lo speziale*. (ore 17,45 Programma Nazionale)

MERIDIANA

13 * **Stornellate al vento**
(Colonia Etrusca)
Flash: istantanee sonore
(Palmolive - Colgate)

13,30 Segnale orario - **Giornale radio**
« Ascoltate questa sera... »

13,45 Scatola a sorpresa
(Simmenthal)

13,50 Il discobolo
(Prodotti Alimentari Arrigoni)

13,55 OGGI IN VETRINA
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 **Schermi e ribalte**
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara

14,45 * **La vedetta del giorno**
Rino Salviati

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15,15 **Le nuove canzoni italiane**
Orchestra diretta da Enzo Ceragioli

15,45 * **Canta Brasil**

POMERIGGIO IN CASA

16 **TERZA PAGINA**
Il setaccio: cose scelte e annotate da Mario Ortensi
Quando la canzone è poesia
Guida d'Italia, prospettive turistiche di M. A. Bernoni
Taccuino del jazz

17 — **I SETTEMARI**
Musiche e curiosità da tutto il mondo

17,45 * Canta Claudio Villa

18 — **Giornale radio**
* **BALLATE CON NOI**

19 — * **Pentagramma**
Musica per tutti

INTERMEZZO

19,30 * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Sfogliando la radio
Vecchi successi e novità da tutto il mondo
(A. Gazzoni & C.)

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 **La voce che ritorna**
Concorso a premi fra gli ascoltatori
CIAK
Settimanale di attualità cinematografiche, a cura di Lello Bersani
(Agip)

SPETTACOLO DELLA SERA

21 **TURANDOT**
Dramma lirico in tre atti e cinque quadri di Giuseppe Adami e Renato Simoni
Musica di GIACOMO PUCCINI
La principessa Turandot — *Maria Pedrini*
L'imperatore Altoum — *Mario Carlin*
Timur — *Franco Calabrese*
Il principe Ignoto — *Ken Neate*
Liù — *Rosanna Carteri*
Ping — *Mario Borriello*
Pang — *Mario Carlin*
Pong — *Adelio Zagonara*
Un mandarino — *Sergio Liviabella*
Direttore **Nino Sanzogno**
Istruttore del Coro Nino Antonellini
Coro di voci bianche diretto da Renata Cortiglioni
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana
(Manetti e Roberts)
Negli intervalli: *Asterischi* - **Ultime notizie**
Al termine: Sipariett o

TERZO PROGRAMMA

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
Nuovi orientamenti dell'economia sovietica
Fernando Vegas: *I piani industriali e la collettivizzazione agricola*

19,15 **Guido Guerrini**
Due tempi da concerto per pianoforte e orchestra
Lento doloroso - Allegro gaio, non troppo mosso
Solista Ermelinda Magnetti
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Mario Rossi

19,30 **La poesia nell'età della macchina**
a cura di Giovanni Giudici

20 — **L'indicatore economico**

20,15 **Concerto di ogni sera**
F. Mendelssohn (1809-1847): *Ottetto in mi bemolle minore op. 20* per archi
Allegro moderato, ma con fuoco - Andante - Scherzo - Presto
Esecuzione del Gruppo da Camera « Pro Musica »
J. Brahms (1833-1897): *Da « Magelone-Lieder »*
Sind es Schmerzen - Ruhe, Süssliebchen - Muss es eine Trennung geben - Wie froh und frisch
Elsa Cavelti, *mezzosoprano*; Giorgio Favaretto, *pianoforte*

21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **Piccola antologia poetica**
Arturo Onofri

21,30 **Stagione sinfonica d'autunno del Terzo Programma**
Dall'Auditorium di Torino
CONCERTO
diretto da **Ferruccio Scaglia**
con la partecipazione del tenore **Herbert Handt**
Niccolò Castiglioni
Sinfonia n. 2
Molto adagio, agitato - Adagio col più intimo sentimento - Moderato - Appassionato, mosso e anelante
(Prima esecuzione assoluta)
Lukas Foss
La parabola della morte su testi di R. M. Rilke, per tenore, recitante, coro e orchestra
(Versione ritmica italiana di V. Sermonti)
(Prima esecuzione in Italia)
Solisti: Herbert Handt, *tenore*; Rolf Tasna, *recitante*
Maestro del Coro Ruggero Maghini
Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana
Nell'intervallo:
La costruzione della muraglia cinese
da « Il Messaggio dell'imperatore » di Franz Kafka
(Lettura)
Al termine:
La Rassegna
Filosofia a cura di Enzo Paci
Bertrand Russel perde la pazienza - Il problema dello schematismo trascendentale - Un'antologia della filosofia americana (Replica)

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13,20 Antologia - Da « Madamigella di Maupin » di Théophile Gautier: « Critica della critica »
13,30-14,15 Musiche di Haydn e Schubert (Replica del « Concerto di ogni sera » di venerdì 22 novembre).

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355
23,35-0,30: Il ballo del sabato sera - 0,36-1: Musica operistica - 1,06-1,30: Musica in fantasia - 1,36-2: Voci e orchestra - 2,06-2,30: Musica da camera - 2,36-3: I motivi preferiti - 3,06-3,30: Chitarra amica - 3,36-4: Musica salon - 4,06-4,30: Un po' di musica per voi - 4,36-5: Musica operistica - 5,06-5,30: Voci in armonia - 5,36-6: Musica sinfonica - 6,06-6,40: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

17,30 La TV dei ragazzi

a) *Giramondo*
Notiziario internazionale dei ragazzi

b) *Arrivano i vostri*
Settimanale di cartoni animati

c) Corky, il ragazzo del Circo
« Il fiero Pagliaccio »
Telefilm - Regia di Robert G. Walker
Distribuzione:
Screen Gems, Inc.
Interpreti: Mickey Braddock, Noah Beery, Robert Lowery, Otto Waldis e l'elefante Bimbo

d) *Passaporto*
Lezioni di lingua inglese a cura di Jole Giannini

19,05 La TV degli agricoltori
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni
Edizione pomeridiana

20,30 Telegiornale

20,50 Carosello
(Coricidin - Liebig - Pavesi - Macchine da cucire Singer)

21 — Il calcio domani

21,10 Piccolo mondo antico
di Antonio Fogazzaro
Sceneggiatura e riduzione televisiva di Silverio Blasi e Carla Ragionieri
Lettura introduttiva di Giorgio Albertazzi
Quinta ed ultima puntata
Personaggi ed interpreti:
Luisa Rigey — *Carla Del Poggio*
Ester Bianchi — *Anna Maria Alegiani*
Cia — *Lina Paoli*
Leu — *Itala Martini*
Una donna — *Jonny Tamassia*
La bambina — *Emanuela Schioppa*
La nonna — *Ofelia Patroni*
Franco Maironi — *Renato De Carmine*
Piero Ribera — *Aldo Silvani*
Beniamino Gilardoni — *Diego Michelotti*
Pinella — *Franz Dama*
Il cameriere — *Carlo Castellani*
L'albergatore — *Lionello Zanchi*
Il milanese — *Carlo Ratti*
L'udinese — *Sergio Tosatto*
Il padovano — *Antonio Barpi*
Il bergamasco — *Gianni Tortini*
Un marinaio — *Tony Martucci*
Un sapiente — *Franco Bucceri*
Altro sapiente — *Alessandro Mozzi*
Regia di Silverio Blasi

22,20 La regina ed io
con
Franca Valeri
e
Nilla Pizzi
Orchestra diretta da Gianni Ferrio e Quartetto 2+2
Scena di Pier Luigi Pizzi
Regia di Antonello Falqui

23 — Ritratto d'attore
Stan Laurel e Oliver Hardy
A cura di Fernaldo Di Giammatteo

23,30 Telegiornale
Seconda edizione

Ritratto d'attore

Cric e Croc, comici pazienti

Li trattarono sempre come pezzenti. Li considerarono macchine per far soldi a buon mercato e li costrinsero ad interpretare un film dopo l'altro. Non sappiamo quanto collaborassero essi stessi alla stesura dei copioni e all'invenzione dei « gags » — probabilmente molto — ma è certo che i produttori tutto fecero meno che agevolarli. Poiché pensavano solo a sfruttarli il più possibile per la cassetta, abboracciavano storie banali e ve li buttavano dentro ad occhi chiusi; se poi le storie si ripetevano, le situazioni erano sempre le stesse e il meccanismo della risata non cambiava mai, poco male: Stan Laurel e Oliver Hardy non erano attori di prestigio (come lo erano Buster Keaton o Harold Lloyd, come lo sarebbero stati Danny Kaye e Jerry Lewis), potevano anche accontentarsi di un posticino nel sottoscala della comicità cinematografica.

Come possiamo giudicarli, allora? Tutti i loro film dimostrano che i due erano forniti di un talento innegabile, uno grasso autoritario e scornato, l'altro mingherlino e stordito che a metterli insieme già facevano ridere per il contrasto. Oliver Hardy — Croc — era un americano del Sud, di buona famiglia borghese, attore per passione e uomo di qualche pretesa intellettuale; Stan Laurel — Cric — era un inglese figlio di povera gente, attore per fame, ritratto esemplare dell'uomo sprovveduto. Il merito di averli uniti — dopo che ognuno aveva percorso per conto suo un buon tratto di strada nelle « comiche » di uno o due rulli — spetta al produttore e regista Hal Roach, uno dei maggiori cervelli della farsa cinematografica. La fama giunse intorno al '30 e si consolidò via via, da *Muraglie* ad *Andiamo a lavorare*, da *Fra' Diavolo* a *Nel paese delle meraviglie*, da *Allegri eroi* a *Le ragazze di Boemia*, dai *Diavoli volanti* a *Noi siamo le colonne*.

A vederli impegolati in avventure senza sugo, in film girati come capita, non si riesce a nascondere il disappunto. Sono due formidabili personaggi che interpretano storie da guitti. Hardy ha un suo modo di ammiccare verso il pubblico, come ad invocare solidarietà e comprensione: si infischia delle regole del cinema, recita come fosse su un palcoscenico ed avesse lo spettatore a portata di mano. Laurel tiene sempre la testa bassa, eterna vittima del gioco, solo preoccupato di far sapere che, se combina guai, non lo fa certo apposta. Hardy ogni volta si invaghisce di una graziosa fanciulla che gli dà spago solo per poterlo canzonare meglio. Laurel, più riservato, si limita ad essere il confidente e il consolatore dell'amico, guardandosi bene dal correre in proprio i rischi dell'amore. Insieme, hanno l'aspetto dei poveri di spirito che sono destinati a buscarle per incapacità congenita di stare al mondo. Posseggono una sola arma per difendersi dai malintenzionati, dai furbi e dalla sfortuna: una pazienza infinita. La loro comicità nasce da questa pazienza, che è certamente una dote originale dei due, non suggerita da nessuno. Laurel e Hardy hanno pure inventato qualcosa, nonostante le storie puerili che interpretavano e i registi mediocri che avevano al fianco. Qualche volta hanno saputo essere irresistibili, malgrado tutto.

Terminata la guerra, non ebbero più nulla da dire. Il cinema che li aveva malamente spremuti, li mise da parte. Hardy interpretò ancora un film di Frank Capra *(La gioia della vita)* e insieme vennero in Europa per girare, nel '51, *Atollo K*, un filmetto di Léo Joannon. Poi furono invitati alla televisione americana per una serie di programmi, ma non poterono nemmeno cominciare: Hardy fu colpito da una paralisi e morì, il 7 agosto di quest'anno. Laurel, a sessantasette anni, è rimasto solo, e inutile. La critica francese, facendo un bilancio dell'attività dei due ha scomodato addirittura Molière. In Italia si è stati più prudenti. Gli americani se la sono cavata con parole di circostanza.

Fernaldo Di Giammatteo

LOCALI

LIGURIA

16,10-16,15 Chiamata marittimi (Genova 1).

TRENTINO - ALTO ADIGE

18,35 Programma altoatesino in lingua tedesca - « Unsere Rundfunk-und Fernsehwoche » - Musik für jung und alt - « Für die Frau » - eine Plauderei mit Frau Margarethe - Das internationale Sportecho der Woche (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

19,30-20,15 Volksmusik - Blick in die Region - Nachrichtendienst (Bolzano III).

VENEZIA GIULIA E FRIULI

13,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,34 **Canzoni d'ogni paese:** Mariotti: Guitara mia; Portela: Lisboa antigua; Kern: L'ultima volta che vidi Parigi; Kosma: Cour battant; Gade: Jalousie; De Paul: Baci baci; Danpa-Bargoni: Concerto d'autunno; Lara: Granada - 14 Giornale radio - Notiziario giuliano - La ragione dei fatti (Venezia 3).

14,30-14,40 Terza pagina - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1).

19,05 Franco Vallisneri e il suo complesso (Trieste 1).

19,20 « Ritorneranno » - Dal romanzo di Giani Stuparich - riduzione di Giorgio Bergamini - Sesta puntata - Compagnia di Prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Allestimento di Ugo Amodeo (Trieste 1).

In lingua slovena

(Trieste A)

7 Musica del mattino (Dischi), calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera, taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,32 Musica divertente - 12 Vite e destini: Daniele Bovet, premio Nobel per la medicina » - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Melodie gradite di vari compositori - 14,15-14,45 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - indi: Rassegna della stampa.

15 Rimski-Korsakov: Shéhérazade, suite sinfonica, op. 35 (Dischi) - 16 Classe unica: « Medicina e igiene del lavoro » - 16,35 Caffè concerto con l'orchestra di Carlo Pacchiori - 17 Vivaldi: Concerto in la maggiore (Dischi) - 18 Teatro dei ragazzi: Sonja Pahor: « Janko e Stanko » - 19,15 Incontro con le ascoltatrici - 19,30 Musica varia.

20 Notiziario sportivo - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 La settimana in Italia - 21 Radioscena: Stanko Majcen-Joze Peterlin: « Il tramonto » indi: Fisarmonica gaia - 22 Successi del passato (Dischi) - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Ballo notturno (Dischi).

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento al « Radiocorriere » n. 40

CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

« *Classe Anie MF* »

Risultato dei sorteggi per i giorni dal 13 al 26 ottobre 1957.

Sono stati sorteggiati per l'assegnazione di un televisore da 17 pollici:

13 ottobre: **Arnaldo Celia,** via dello Stadio, I palazz. A - Catanzaro; 14 ottobre: **Ester Moriani,** via Mariani, 26 (o Viuzzo Mariani) - Firenze; 15 ottobre: **Luigi Penna,** via Gardino - Loazzolo (Asti); 16 ottobre: **Gian Luigi Fort** ,via S. Maurizio, 2749 - Venezia; 17 ottobre: **Luigi Frasson,** via Banchina Azoto ,17 - Venezia, fraz. Marghera; 18 ottobre: **Pierina Dassano**, via Ghemme, 22 - Torino; 19 ottobre; **Primo Giannoni,** via Porcigliana, 18 - Livorno (fraz. Montenero); 20 ottobre: **Giuseppe Curti,** via Bozzani, 31 - Trinità (Cuneo), Loc. S. Giovanni; 21 ottobre: **Filippo Ricci,** via Cifrandi, 2 - Clusone (Bergamo); 22 ottobre: **Francesco Manassero,** via S. Bernardino, 33 - Torino; 23 ottobre: **Dante Ferrari,** viale Solferino, 48 - Parma; 24 ottobre: **Ildegard Degelman,** via Fornari, 6 - Milano; 25 ottobre: **Giuseppe Aloe**, via Cavour - Amantea (Cosenza); 26 ottobre: **Giovanni Businо,** via Duchessa Jolanda, 20 - Torino.

« *Serie Anie* »

Sorteggio del 10 ottobre 1957 per l'assegnazione di **un'automobile FIAT 600:**

Verginio Tosin, via S. Giulio, 33 - Cassano Magnago (Varese), che ha acquistato l'apparecchio Serie ANIE n. 233606 FT il 3 luglio 1956.

Sorteggio del 25 ottobre 1957 per l'assegnazione di **un'automobile FIAT 600:**

Nicola Cristofaro, via Treviso, 4 - Milano, che ha acquistato l'apparecchio Serie ANIE n. 315052 FT il 24-7-1957.

RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s.9646 - m. 31,10)

14,30 Radiogiornale - 15 Trasmissioni estere - 21,15 Orizzonti cristiani: Notiziario - **« Bellegra, oasi francescana »** documentario di Benedetto Nardacci - **« Il Vangelo di domani »** a cura di P. Francesco Pellegrino.

ESTERE

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22)

19 Novità per signore. **20,12** Omo vi prende in parola. **20,35** Fatti di cronaca. **20,45** Novità. **20,50** La famiglia Duraton. **21** E' nata una vedetta. **21,15** Serenata parigina. **21,30** Il successo del giorno. **21,35** Dal mercante di canzoni. **22** Concerto. **22,30** Mezz'ora in America. **23,03** Ritmi. **23,45** Buona sera, amici! **24-1** Musica preferita.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

(Marseille I Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris I Kc/s. 863 - m. 347,6; Bordeaux I Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 222,4)

19,01 Berlioz: « Le nuits d'été », frammenti interpretati dal soprano Suzanne Danco e dall'Orchestra sinfonica di Cincinnati diretta da Thor Johnson. **19,30** La voce dell'America. **19,50** Notiziario. **20** Concerto di musica leggera diretto da Armand Bernard, con la partecipazione della cantante Lucienne Jourfier. **20,30** Profili di medaglie, a cura di Lily Siou: « Tito », di Michel Deon. **22** « Les nuits décousues », di Jean-Jacques Morvan. Musica di André Popp. **22,30 Mozart:** Sonata in si bemolle K 378, interpretata da Maurice Fueri e Jean Hubeau. **23** Idee e uomini. **23,35 Dohnanyi:** Serenata in do, op. 10, per violino, viola e violoncello.

PROGRAMMA PARIGINO

(Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 791 - m. 379,3; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marseille II Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 - m. 218; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 213,8)

19,10 « Histoire de chanter », di Mireille e Louis Martin. **19,40** Le più belle storie di bestie. **19,50** Dischi. **20** Notiziario. **20,20** « Paris-Cocktail ». **21,25** « Larry Adler » accompagnato da Yvon Alain e i suoi ritmi. **21,45** Georges Guétary. **22** Notiziario. **22,15** Pierre Fresnay in « Musique pour Carine » di Michèle Lorraine. Stasera: « Pour Carine qui aime à voir les sapins des forêts ». **22,30** Jazz: « Art Tatum ».

PARIGI-INTER

(Nice I Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3)

19,15 Notiziario. **19,45** Quintetto Joseph Reinhardt. **19,50** Marie Daems e François Périer. **20** « Ne m'attendez pas ce soir », diario intimo di varietà di François Billetdoux. **20,30** Tribuna parigina. **20,50** Notiziario. **20,54 Malcolm Arnold:** Tre danze inglesi. **21** « Disco-Parade », a cura di Jean Fontaine. **22-24** « Buona sera, Europa... Qui Parigi », a cura di Jean Antoine.

MONTECARLO

Siamo nell'impossibilità di pubblicare i programmi di Radio Montecarlo poiché non ci sono pervenuti tempestivamente

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

19 Notiziario. **19,45** L'orchestra Harry Davidson e il baritono George Hancock. **20,15** La settimana a Westminster. **20,30** Stasera in città. **21** Panorama di varietà. **22** Notiziario. **22,15** « Eastward in Eden », di Dorothy Gardner. Adattamento radiofonico di Mollie Greenhalgh. **23,45** Preghiere serali. **24-0,08** Notiziario.

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
5,30 - 8,15	7260	41,32
5,30 - 8,15	9410	31,88
5,30 - 8,15	12095	24,80
7 - 8,15	15110	19,85
10,15 - 11	17790	16,86
10,15 - 11	21710	13,82
10,30 - 22	15070	19,91
11,30 - 16,45	25720	11,66
11,30 - 18,15	21640	13,86
11,30 - 21,15	15110	19,85
12 - 12,15	9410	31,88
12 - 12,15	12040	24,92
14 14,15	21710	13,82
18 - 22	12095	24,80
18,45 - 19,30	21640	13,86
19,30 - 22	9410	31,88
19,30 - 22	9770	30,71
21 - 22	7120	42,13

5,30 Notiziario. **6** Musica da ballo. **6,45** Musica di **Ciaikowsky. 7** Notiziario. **7,30** Varietà. **8** Notiziario. **8,30-9** Melodie popolari di ieri e di oggi. **10,15** Notiziario. **11,30** « The Goon Show », varietà. **12** Notiziario. **13** Motivi preferiti. **14** Notiziario. **15,15** Bande del Commonwealth. **15,45** Quartetto Ray Ellington. **17** Concerto diretto da William Byrd. **18** Notiziario. **18,30** Pianista Rosalyn Tureck. **19** Notiziario. **19,30** Panorama di varietà. **21** Nuovi dischi (musica da concerto) presentati da Jeremy Noble. **22,15** Marce e valzer. **23,15-23,45** Rivista scozzese.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

(Kc/s 529 - m. 567,1)

19,10 Cronaca religiosa. **19,30** Notiziario. Eco del tempo. **20** « Caleidofono », radiomagazzino di Berna (9) il Caleidofono in viaggio, contributi divertenti di stazioni estere. **21,10** Musica dal Kursaal di Interlaken. **22,15** Notiziario. **22,20-23,15** Divertimento per i giovani.

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 568,6)

17 Concerto diretto da Leopoldo Casella. **Cimarosa:** Il matrimonio segreto, ouverture; **Faurè:** Pelléas et Mélisande, suite op. 80; **Busoni:** Canto della ronda degli spiriti dal « Diario indiano » op. 47; **Martinu:** Serenata per orchestra da camera. **17,40** « La luna si è rotta », radiopazzia umoristico-musicale di Jerko Tognola. **18** Musica richiesta. **18,30** Voci del Grigioni italiano. **19** Alla buona. **19,15** Notiziario. **19,40** Complessi campagnoli. **20** « Le mie avventure con l'Interpol ». Racconta il Questore Giuseppe Dosi. VII puntata: « Il giardiniere delle suore ». **20,30** Antologia musicale. **21** Ticinesi raccontano. **21,15 Tansman:** « Isai, il Profeta », oratorio sinfonico per coro misto e orchestra. **22,05** Interpretazioni dell'organista Victor Togni. **Bach:** Preludio e fuga in sol maggiore; **Zipoli:** Pastorale; **Dupré:** Crocefissione; **Einar Traerup Sark:** Toccata primi toni, op. 11. **22,30** Notiziario. **22,35** « Ecco l'autore », rassegna di canzoni presentate dall'autore. **22,55** Musica leggera offerta dalla Televisione francese.

SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario. **19,25** Lo specchio dei tempi. **19,50** « Carte d'identità », a cura di Gisèle Robert, con la partecipazione di Jean Davan. **20** « Incredibile, ma vero! », di Claude Massé, con Myr e Myroska. **20,25** « Povero nonno Filippo », di Dieter Rohkokl. Traduzione francese di Marguerite Huber. **21,05** « Discoparade », grande spettacolo dal palcoscenico dell'Alhambra - Maurice Chevalier a Parigi. **22,05** « Pension-Famille », di Samuel Chevallier. **22,30** Notiziario. **22,35** Musica da ballo. **22,45-23,15** Concorso ippico internazionale di Ginevra.

VITA COL FARAONE

(segue da pag. 13)

parassita che ha distrutto, nel tempo, la parte germinativa ».

« E di Re Tutanchamon cosa dobbiamo pensare? Forse il suo nome è più noto per talune supposte doti di iettatore che per la sua attività politico-sociale. Ha opinioni in proposito? ».

« Sì, e assolutamente negative. La qualifica di iettatore deriva a questo buon Re da una diffamatoria campagna di stampa. E' stato detto che chiunque abbia varcato la soglia della sua tomba sia poi morto malamente, ma la cosa in realtà è più semplice. Se Lord Carnarvon, e altri dopo di lui soccombettero fu unicamente perché morsi da uno dei tanti insetti velenosi che infestano l'Egitto. La memoria del povero Tutanchamon va riabilitata ».

« Comunque maledizioni antichissime incombono sui violatori di tombe ».

« Sì, per esempio nel sepolcro di un magistrato dell'antico regno si legge: " Questa tomba che ho costruito in luogo pulito e centrale nella necropoli d'occidente va rispettata. Ogni uomo, nobile o ufficiale, che svellerà una pietra od un mattone sarà giudicato con me dal Gran Dio: io torcerò il suo collo come a un uccello e farò sì che tutti gli uomini che vivono sulla terra temano gli spiriti del lontano Occidente ". Attribuire per questo fama di iettatore a Re Tutanchamon mi pare eccessivo ».

« Eccessiva è, forse, anche l'attribuzione agli antichi egizi del primo servizio di posta aerea ».

« No. Anzi posso dirle che su bassorilievi è spesso riprodotta la scena di piccioni in volo che trasportano lettere legate al collo. Potevano benissimo unire Eliopoli e Menfi o Tebe ad Assuan. Più posta aerea di così! ».

Il professore ammicca maliziosamente mentre le sue dita sfiorano gli oggetti, le statue, con sapiente tenerezza.

« Le sarebbe piaciuto vivere al tempo dei Faraoni? », gli chiedo.

« Forse sì ». E aggiunge: « Vivo con i Faraoni da tanti anni e ci facciamo così buona compagnia! ».

g. m.

IN POLTRONA

L'UFFICIO DEL CAPO

Senza parole. *(Punch)*

CANDORE DI MADRE

— La nostra piccina non ha più confidenza in noi. *(Punch)*

IL PENSIERO DOMINANTE

— Credo che il nostro giardiniere si sia proprio incapricciato di quella donna... *(Punch)*

L'IMPAREGGIABILE JEEVES

— La signora ha suonato? *(Punch)*